



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1080 z 22. júla 2020, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1081 z 22. júla 2020, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike** 43
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1082 z 22. júla 2020, ktorým sa tristošesťdesiatkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida** 82

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/1080

z 22. júla 2020,

ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

- (1) V máji 2014 Komisia uložila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 470/2014 ⁽²⁾ (ďalej len „pôvodné opatrenia“) konečné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“ alebo „Čína“).
- (2) V auguste 2015, po opätovnom absorpčnom prešetrovaní podľa článku 12 základného nariadenia, Komisia pôvodné opatrenia zmenila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/1394 ⁽³⁾. Individuálne antidumpingové clá sa pohybujú v rozpätí od 17,5 % do 75,4 %. Na všetky ostatné spoločnosti sa vzťahuje antidumpingové clo platné pre celú krajinu vo výške 67,1 % (ďalej len „platné opatrenia“).
- (3) Komisia v máji 2014 v samostatných konaniach uložila vyrovnávacie clá v rozsahu od 3,2 % do 17,1 % ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1394 z 13. augusta 2015, ktorým sa v nadväznosti na opätovné absorpčné prešetrovanie podľa článku 12 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014, zmenené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/588, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 215, 14.8.2015, s. 42).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 23).

1.2. Začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti

- (4) V nadväznosti na uverejnenie oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti platných opatrení⁽⁵⁾ združenie EU Pro Sun Glass (ďalej len „žiadateľ“), ktoré zastupuje výrobcov predstavujúcich viac než 25 % celkovej výroby solárneho skla v Únii, 13. februára 2019 požiadalo o začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti (ďalej len „žiadost' o revízne prešetrovanie“). Žiadateľ tvrdil, že uplynutie platnosti pôvodných opatrení by pravdepodobne malo za následok pokračovanie alebo opätovný výskyt dumpingu a pokračovanie alebo opätovný výskyt ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.
- (5) Oznámením uverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie⁽⁶⁾ (ďalej len „oznámenie o začatí revízneho prešetrovania“) Komisia 14. mája 2019 oznámila začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti platných opatrení podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia.

1.3. Prešetrovanie

1.3.1. Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie

- (6) Obdobie revízneho prešetrovania (ďalej len „ORP“) sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2018 do 31. decembra 2018. Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2015 do konca ORP (ďalej len „posudzované obdobie“).

1.3.2. Zainteresované strany

- (7) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia vyzvala všetky zainteresované strany, aby sa na prešetrovaní zúčastnili. Predovšetkým oslovila žiadateľa, známych výrobcov z Únie, známych vyvážajúcich výrobcov v ČĽR, známych neprepojených dovozcov, používateľov prešetrovaného výrobku v Únii a orgány ČĽR.
- (8) Všetky zainteresované strany boli vyzvané, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy v lehotách stanovených v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Zainteresované strany okrem toho dostali možnosť požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach (ďalej len „úradník pre vypočutie“).
- (9) Jeden z výrobcov z Únie požiadal, aby sa s jeho názvom zaobchádzalo dôverne, pretože účasť skupiny, do ktorej patrí, na prešetrovaní by mohla mať negatívny dosah na podnikateľskú činnosť danej skupiny v Číne a mohla by viesť k odvetným opatreniam zo strany jej zákazníkov. Komisia túto žiadost' preskúmala. Dospela k záveru, že samotné pôsobenie danej skupiny v Číne predstavuje len neurčité nebezpečenstvo, ktoré nie je dostatočné na to, aby sa prejavilo vo forme konkrétnej hrozby odvetných opatrení. V tejto súvislosti nebol útvárom Komisie predložený žiadny dôkaz. Okrem toho sa žiadna z podnikateľských činností skupiny v Číne netýkala podnikania so solárnym sklom. Komisia sa preto rozhodla žiadost' zamietnuť.
- (10) Spoločnosť sa v tejto otázke obrátila na úradníka pre vypočutie. Úradník pre vypočutie potvrdil rozhodnutie Komisie o zamietnutí, pretože dospel k záveru, že žiadost' o anonymnosť vychádzala z domnienok o možných odvetných opatreniach, a nie zo skutočných hrozieb pre spoločnosť alebo skupinu, a pretože spoločnosť nepredložila žiadne nové skutočnosti ani informácie, ktorými by odôvodnila zmenu pôvodného rozhodnutia.
- (11) Niekoľko zainteresovaných strán požiadalo o vypočutie útvarmi Komisie. Dňa 9. januára 2020 sa uskutočnilo vypočutie medzi Komisiou a dvomi výrobcami z Únie zaradenými do vzorky. Dňa 11. februára 2020 sa uskutočnilo vypočutie skupiny REC Group, spoločnosti Solitek a združenia EU ProSun zastupujúceho viacerých používateľov. Vypočutia sa týkali tvrdení rôznych zainteresovaných strán, ktoré sú podrobnejšie opísané v oddieloch 4 až 6 o ujme a záujme Únie.

⁽⁵⁾ Oznámenie o blížiacom sa uplynutí platnosti určitých antidumpingových opatrení (Ú. v. EÚ C 345, 27.9.2018, s. 9).

⁽⁶⁾ Oznámenie o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 165, 14.5.2019, s. 6).

1.3.3. Výber vzorky

- (12) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia uviedla, že v súlade s článkom 17 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.3.3.1. Výber vzorky výrobcov z Únie

- (13) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia uviedla, že predbežný výber vzorky výrobcov z Únie už zrealizovala. Komisia vybrala vzorku na základe najväčšieho objemu výroby a predaja podobného výrobku, ktorý možno v rámci dostupného času primerane prešetriť. Vzorku tvorili dvaja výrobcovia z Únie, ktorých výroba predstavovala vyše 80 % výroby prešetrovaného výrobku v Únii. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby predložili pripomienky k predbežnej vzorke. Jedinú pripomienku predložil žiadateľ, ktorý k vzorke vyjadril súhlasné stanovisko. Vzorka je reprezentatívnou vzorkou výrobného odvetvia Únie. Tvoria ju tieto dve spoločnosti:

— Saint-Gobain Glassolutions Isolierglass-Center GmbH (ďalej len „Saint Gobain Solar“),

— Interfloat a GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (ďalej len „Interfloat Group“).

1.3.3.2. Výber vzorky dovozcov

- (14) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí revízneho prešetrovania, a vyzvala ich, aby sa zúčastnili na tomto prešetrovaní.
- (15) Žiadni neprepojení dovozcovia v Únii nespolupracovali.

1.3.3.3. Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v ČLR

- (16) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých známych vyvážajúcich výrobcov v ČLR, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Komisia okrem toho požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo iných vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní.
- (17) V príslušnej lehote sa neprihlásila nijaká spoločnosť z ČLR. Jedna spoločnosť z ČLR poslala oneskorené podanie, ale nakoniec nespolupracovala.
- (18) Komisia preto informovala orgány ČLR verbálnou nótou z 24. mája 2019, že pri skúmaní pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu plánuje pristúpiť k použitiu dostupných skutočností podľa článku 18 základného nariadenia. Orgány ČLR na verbálnu nótu nereagovali.

1.3.4. Dotazníky a overovanie na mieste

- (19) Komisia zaslala dotazníky vláde ČLR (ďalej len „čínska vláda“) a dvom výrobcov z Únie zaradeným do vzorky. Čínska vláda dotazník nevyplnila. Obaja výrobcovia z Únie zaradení do vzorky dotazník vyplnili.
- (20) Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článku 18 základného nariadenia, Komisia overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na určenie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy a na určenie záujmu Únie. Overovanie na mieste sa vykonalo v priestoroch dvoch výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

1.3.5. Postup na určenie normálnej hodnoty podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia

- (21) Keďže pri začatí prešetrovania boli dostupné dostatočné dôkazy nasvedčujúce existencii výrazných deformácií v zmysle článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia, Komisia začala prešetrovanie na základe článku 2 ods. 6a základného nariadenia. Komisia v snahe získať informácie, ktoré považovala za nevyhnutné na prešetrovanie týkajúce sa údajných výrazných deformácií, zaslala dotazník čínskej vláde. V bode 5.3.2 oznámenia o začatí revízneho prešetrovania Komisia navyše vyzvala všetky zainteresované strany, aby do 37 dní odo dňa uverejnenia oznámenia o začatí revízneho prešetrovania v *Úradnom vestníku Európskej únie* oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy v súvislosti s uplatnením článku 2 ods. 6a základného nariadenia. Čínska vláda dotazník nevyplnila a v stanovenej lehote nebolo predložené ani nijaké podanie týkajúce sa uplatnenia článku 2 ods. 6a základného nariadenia.
- (22) V bode 5.3.2 oznámenia o začatí revízneho prešetrovania Komisia takisto uviedla, že na účely určenia normálnej hodnoty na základe nedeformovaných cien alebo referenčných hodnôt vzhľadom na dostupné dôkazy ako vhodnú reprezentatívnu krajinu podľa článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia predbežne vybrala Turecko. Komisia ďalej uviedla, že preskúma prípadné ďalšie vhodné reprezentatívne krajiny v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) prvou zarážkou základného nariadenia.
- (23) Komisia 14. júna 2019 formou poznámky (ďalej len „poznámka zo 14. júna“) oznámila zainteresovaným stranám relevantné zdroje, ktoré zamýšľala použiť na určenie normálnej hodnoty. Komisia v uvedenej poznámke poskytla zoznam všetkých výrobných faktorov, ako sú suroviny, práca a energia, ktoré sa používajú pri výrobe solárneho skla. Komisia okrem toho na základe kritérií výberu nedeformovaných cien alebo referenčných hodnôt potvrdila svoj úmysel vybrať ako vhodnú reprezentatívnu krajinu Turecko. Komisia nedostala k poznámke zo 14. júna nijaké pripomienky.
- (24) Komisia 17. februára 2020 formou ďalšej poznámky (ďalej len „poznámka zo 17. februára“) oznámila zainteresovaným stranám relevantné zdroje, ktoré zamýšľala použiť na určenie normálnej hodnoty pri použití Turecka ako reprezentatívnej krajiny. Ďalej informovala zainteresované strany, že stanovia predajné, všeobecné a administratívne náklady (ďalej len „PVA“) a zisk na základe dostupných informácií o spoločnosti Sisecam/Trakya, výrobcu v reprezentatívnej krajine. Neboli predložené žiadne pripomienky.

1.3.6. Ďalší postup

- (25) Komisia 26. mája 2020 poskytla základné skutočnosti a úvahy, na základe ktorých zamýšľala zachovať v platnosti antidumpingové clá. Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli k tomuto poskytnutiu informácií predložiť pripomienky. Pripomienky predložil žiadateľ, t. j. združenie EU ProSun, a združenie European Solar Manufacturing Council (ďalej len „ESMC“), ktoré zastupuje výrobné odvetvie Únie v oblasti fotovoltaických modulov.
- (26) Pripomienky zainteresovaných strán Komisia posúdila a v náležitých prípadoch zohľadnila. 9. júna 2020 sa uskutočnilo vyúčtovanie medzi Komisiou a dvomi výrobcami z Únie zaradenými do vzorky.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. Prešetrovaný výrobok

- (27) Prešetrovaným výrobkom je solárne sklo pozostávajúce z kaleného sodno-vápenatého tabuľového skla s obsahom železa menej ako 300 ppm, so solárnou priepustnosťou viac ako 88 % (meranou podľa AM 1,5 300 – 2 500 nm), s odolnosťou proti teplu do 250 °C (meranou podľa normy EN 12150), odolnosťou proti tepelnému šoku $\Delta 150$ K (meranou podľa normy EN 12150) a mechanickou pevnosťou 90 N/mm² alebo vyššou (meranou podľa normy EN 1288-3), v súčasnosti patriace pod číselný znak KN ex 7007 19 80 (kódy TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 a 7007 19 80 85), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „prešetrovaný výrobok“, bežne označovaný ako „solárne sklo“).

- (28) Solárne sklo môže mať vzor alebo môže byť bez vzoru, môže mať priehľadný alebo difúzny povrch, prípadne môže mať rôzne opracované hrany. Môže mať rôzne vzory na oboch stranách alebo sa vzor môže nachádzať len na jednej strane. Solárne sklo môže mať navrtnané otvory a takisto môže byť potlačené, napríklad keramickými farbami. Povrch skla môže byť ošetrený pomocou rôznych technológií. Najbežnejšia je antireflexná povrchová úprava aplikovaná pred procesom kalenia alebo po ňom. Ďalšie technológie umožňujú povrchovú úpravu solárneho skla nanášaním tenkých funkčných vrstiev, ktoré zabezpečujú vlastnosti ako vyššia svetelná priepustnosť, samočistenie, odolnosť proti znečisteniu alebo tvrdosť.
- (29) Solárne sklo je jedným z komponentov na výrobu fotovoltaických modulov na báze kryštalického kremíka a modulov s tenkým fotovoltaickým filmom na výrobu elektrickej energie (ďalej len „fotovoltaické moduly“ alebo „FV moduly“), ako aj plochých kolektorov fototermickej energie, ktoré sa používajú napríklad na ohrev vody (ďalej len „fototermitické moduly“). Používa sa aj pri stavbe skleníkov (tzv. záhradnícke sklo alebo skleníkové sklo).

2.2. Podobný výrobok

- (30) Ako sa zistilo v pôvodnom prešetrovaní, solárne sklo vyrábané a predávané výrobným odvetvím Únie v Únii, solárne sklo vyrábané a predávané na domácom trhu v ČLR a solárne sklo dovážané do Únie z ČLR majú rovnaké základné fyzikálne a chemické vlastnosti a rovnaké konečné použitie. Preto sa považujú za podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

3. PRAVDEPODOBNOŠŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU DUMPINGU

- (31) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia, a ako sa uvádza v oznámení o začatí revízneho prešetrovania, Komisia skúmala, či je pravdepodobné, že by uplynutie platnosti platných opatrení viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu z ČLR.

3.1. Nespôlupráca spoločností zaradených do vzorky a čínskej vlády

- (32) Pri prešetrovaní nespôlupracoval žiadny čínsky vyvážajúci výrobca. Žiadny z nich nepredložil nijaké informácie v súvislosti s údajnými výraznými deformáciami v zmysle článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia. Rovnako nijaký vyvážajúci výrobca nepredložil vyplnený dotazník.
- (33) Čínska vláda nepredložila vyplnený dotazník ani sa nevyjadřila k dôkazom v spise predloženým žiadateľom vrátane „Pracovného dokumentu útvarov Komisie o výrazných deformáciách v hospodárstve Čínskej ľudovej republiky na účely prešetrovania na ochranu obchodu“ (ďalej len „správa“) (7).
- (34) Komisia 24. mája a 25. júna 2019 oznámila čínskej vláde, že vzhľadom na nespôluprácu vývozcov/výrobcov v ČLR zamýšľa založiť svoje zistenia na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Komisia takisto zdôraznila, že zistenia založené na dostupných skutočnostiach môžu byť pre dotknutú stranu menej priaznivé, a vyzvala ju, aby predložila pripomienky. Čínska vláda nepredložila žiadne pripomienky.
- (35) Preto boli v súlade s článkom 18 ods. 1 základného nariadenia zistenia týkajúce sa pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu uvedené ďalej založené na dostupných skutočnostiach. Komisia konkrétne vychádzala z informácií obsiahnutých v žiadosti o revízne prešetrovanie a zo štatistík založených na údajoch poskytnutých Komisii členskými štátmi v súlade s článkom 14 ods. 6 základného nariadenia (ďalej len „databáza podľa článku 14 ods. 6“) a štatistík Eurostatu. Komisia navyše použila ďalšie zdroje verejne dostupných informácií, ako sú databázy Global Trade Atlas (8) (ďalej len „GTA“) a Orbis Bureau van Dijk (9) (ďalej len „Orbis“).

(7) Pracovný dokument útvarov Komisie o výrazných deformáciách v hospodárstve Čínskej ľudovej republiky na účely prešetrovania na ochranu obchodu, 20. decembra 2017, SWD(2017) 483 final/2.

(8) Global Trade Atlas – GTA (https://www.gtis.com/gta/secure/htscty_wta.cfm).

(9) <https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies>.

3.2. Dumping počas obdobia revízieho prešetrovania

3.2.1. Normálna hodnota

- (36) Podľa článku 2 ods. 1 základného nariadenia „[n]ormálna hodnota je spravidla založená na cenách zaplatených alebo obvykle platených v bežnom obchode nezávislými zákazníkmi v krajine vývozu“.
- (37) Ale podľa článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia, „[a]k sa [...] zistí, že vzhľadom na existenciu výrazných deformácií v zmysle písmena b) vo vyvážajúcej krajine nie je vhodné použiť domáce ceny a náklady v tejto krajine, normálna hodnota sa vytvorí výlučne na základe nákladov na výrobu a predaj odrážajúcich nedeformované ceny alebo referenčné hodnoty“ a „musí zahŕňať nedeformovanú a primeranú sumu na administratívne, predajné a všeobecné náklady a zisk“.
- (38) Ako sa bližšie vysvetľuje v oddiele 3.2.2, Komisia v tomto prešetrovaní dospela k záveru, že na základe dostupných dôkazov bolo uplatnenie článku 2 ods. 6a základného nariadenia primerané.

3.2.2. Existencia výrazných deformácií

3.2.2.1. Úvod

- (39) V článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia sa vymedzuje: „Výrazné deformácie sú deformácie, ku ktorým dochádza vtedy, keď vykazované ceny alebo náklady vrátane nákladov na suroviny a energiu nie sú výsledkom voľného pôsobenia trhových síl, pretože sú ovplyvnené značným zasahovaním vlády. Pri vyhodnocovaní existencie výrazných deformácií sa prihliada okrem iného na potenciálne dôsledky jedného alebo viacerých z týchto faktorov:
- príslušný trh zásobovaný do značnej miery podnikmi, ktoré vlastnia, ovládajú, nad ktorými vykonávajú dozor alebo ktoré usmerňujú orgány vyvážajúcej krajiny,
 - prítomnosť štátu vo firmách, ktorá mu umožňuje zasahovať do cien alebo nákladov,
 - diskriminačné verejné politiky alebo opatrenia v prospech domácich dodávateľov alebo iné ovplyvňovanie síl voľného trhu,
 - neexistencia, diskriminačné uplatňovanie alebo nedostatočné presadzovanie predpisov z oblasti konkurzného práva, práva obchodných spoločností alebo majetkového práva,
 - deformácia mzdových nákladov,
 - prístup k finančným prostriedkom poskytovaným inštitúciami, ktoré plnia ciele verejnej politiky alebo iným spôsobom nekonajú nezávisle od štátu.“
- (40) Podľa článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia sa pri posudzovaní existencie výrazných deformácií v zmysle článku 2 ods. 6a písm. a) okrem iného zohľadní nevyčerpávajúci zoznam prvkov v prvom uvedenom ustanovení. Podľa článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia sa pri posudzovaní existencie výrazných deformácií prihliada na potenciálny vplyv jedného alebo viacerých z týchto prvkov na ceny a náklady v krajine vyvážajúcej prešetrovaný výrobok. Keďže tento zoznam nie je kumulatívny, na zistenie výrazných deformácií sa nemusí prihliadať na všetky prvky. Tie isté faktické okolnosti sa navyše môžu použiť na preukázanie existencie jedného alebo viacerých prvkov zo zoznamu. Akýkoľvek záver v súvislosti s výraznými deformáciami v zmysle článku 2 ods. 6a písm. a) však musí byť založený na všetkých dostupných dôkazoch. Pri celkovom posúdení existencie deformácií sa môže zohľadniť aj všeobecný kontext a situácia vo vyvážajúcej krajine, najmä ak základné prvky jej hospodárskeho a administratívneho nastavenia dávajú vláde podstatné právomoci zasahovať do hospodárstva takým spôsobom, že ceny a náklady nie sú výsledkom voľného pôsobenia trhových síl.
- (41) V článku 2 ods. 6a písm. c) základného nariadenia sa stanovuje, že „[a]k má Komisia informácie o odôvodnených známkach novej existencie výrazných deformácií uvedených v písmene b) v určitej krajine alebo v určitej odvetvi v danej krajine a ak je to vhodné na účinné uplatňovanie tohto nariadenia, Komisia vypracuje, zverejní a pravidelne aktualizuje správu s opisom trhových podmienok uvedených v písmene b) v danej krajine alebo odvetvi“.

- (42) Na základe tohto ustanovenia Komisia vydala správu o krajine týkajúcu sa Číny (pozri odôvodnenie 33, poznámku pod čiarou č. 7), v ktorej sa preukazuje existencia značného zasahovania vlády na mnohých úrovniach hospodárstva vrátane konkrétnych deformácií v mnohých kľúčových výrobných faktoroch (napr. pozemky, energia, kapitál, suroviny a práca), ako aj v konkrétnych odvetviach (napr. oceliarsky a chemický priemysel). Správa bola vo fáze začatia prešetrovania vložená do vyšetrovacieho spisu. Zainteresované strany boli vyzvané, aby vyvrátili, pripomienkovali alebo doplnili dôkazy, ktoré v čase začatia prešetrovania obsahoval vyšetrovací spis, ktorého súčasťou bola správa. Neboli predložené žiadne pripomienky.
- (43) V žiadosti o revízne prešetrovanie predloženej žiadateľom boli poskytnuté dodatočné dôkazy o výrazných deformáciách v odvetví solárneho skla v zmysle článku 2 ods. 6a písm. b), ktoré dopĺňajú správu. Tieto dôkazy sa týkajú rôznych deformácií a uvádzajú sa ďalej v oddieloch 3.2.2.2 až 3.2.2.8.
- (44) Ako sa uvádza v odôvodnení 33, čínska vláda nepredložila pripomienky ani neposkytla dôkazy na podporu alebo vyvrátenie existujúcich dôkazov v spise k prípadu (vrátane správy a ďalších dôkazov, ktoré predložil žiadateľ) o existencii výrazných deformácií a/alebo o vhodnosti uplatnenia článku 2 ods. 6a základného nariadenia v predmetnom prípade.
- (45) Komisia preskúmala, či vzhľadom na existenciu výrazných deformácií v zmysle článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia je, resp. nie je vhodné použiť domáce ceny a náklady v ČLR. Komisia toto preskúmanie vykonala na základe dôkazov dostupných v spise vrátane dôkazov uvedených v správe, ktorá vychádza z verejne dostupných zdrojov. Uvedená analýza bola zameraná na preskúmanie značného zasahovania vlády do hospodárstva ČLR vo všeobecnosti, ale aj konkrétnej situácie na trhu v danom odvetví vrátane prešetrovaného výrobcu.

3.2.2.2. Výrazné deformácie, ktoré ovplyvňujú ceny a náklady na domácom trhu v ČLR

- (46) Čínsky hospodársky systém je založený na koncepcii „socialistického trhového hospodárstva“. Táto koncepcia je zakotvená v čínskej ústave a určuje spôsob správy hospodárskych záležitostí v Číne. Hlavnou zásadou je „socialistické verejné vlastníctvo výrobných prostriedkov, t. j. všeludové vlastníctvo a kolektívne vlastníctvo pracujúceho ľudu“. Štátne hospodárstvo sa považuje za „vedúcu silu národného hospodárstva“ a štát má mandát na „zabezpečenie jeho konsolidácie a rastu“⁽¹⁰⁾. Celkové nastavenie čínskeho hospodárstva preto nielenže umožňuje značné zasahovanie vlády do hospodárstva, ale takéto zasahovanie je výslovne nariadené. Koncepcia nadradenosti verejného vlastníctva nad súkromným vlastníctvom preniká celým právnym systémom a zdôrazňuje sa ako všeobecná zásada vo všetkých kľúčových právnych predpisoch. Najlepším príkladom je čínsky zákon o vlastníctve: odkazuje sa v ňom na primárne štádium socializmu a štát sa v ňom poveruje, aby presadzoval základný hospodársky systém, v ktorom zohráva dominantnú úlohu verejné vlastníctvo. Iné formy vlastníctva sú tolerované, pričom právny poriadok im umožňuje, aby sa rozvíjali popri štátnom vlastníctve⁽¹¹⁾.
- (47) Okrem toho sa podľa čínskeho právneho poriadku socialistické trhové hospodárstvo rozvíja pod vedením Komunistickej strany Číny. Štruktúry čínskeho štátu a Komunistickej strany Číny sú vzájomne prepojené na každej úrovni (právnej, inštitucionálnej a personálnej) a vytvárajú mimoriadne komplexnú štruktúru, v ktorej úlohy Komunistickej strany Číny a štátu nemožno oddeliť. Po zmene čínskej ústavy v marci 2018 sa na vedúcu úlohu Komunistickej strany Číny kladie ešte väčší dôraz, čo potvrdzuje aj text článku 1 ústavy. Za pôvodnú prvú vetu ustanovenia: „[s]ocialistické zriadenie je základným systémom Čínskej ľudovej republiky“, bola doplnená nová veta, ktorá znie takto: „[u]rčujúcim prvkom socializmu charakteristického pre Čínu je vedúca úloha Komunistickej strany Číny.“⁽¹²⁾ Je to názorný príklad nespochybnovanej a neustále rastúcej kontroly Komunistickej strany Číny nad hospodárskym systémom Číny. Táto vedúca úloha a kontrola je neoddeliteľnou súčasťou čínskeho systému a výrazne presahuje to, čo je obvyklé v iných krajinách, v ktorých vlády uplatňujú všeobecnú makroekonomickú kontrolu, v rámci ktorej však voľne pôsobia trhové sily.

⁽¹⁰⁾ Správa – kapitola 2, s. 6 – 7.

⁽¹¹⁾ Správa – kapitola 2, s. 10.

⁽¹²⁾ <http://en.pkulaw.cn/display.aspx?cgid=311950&lib=law> (online stav k 28. februáru 2020).

- (48) Čínsky štát uplatňuje intervenčnú hospodársku politiku pri plnení cieľov, ktoré sa zhodujú s politickou agendou stanovenou Komunistickou stranou Číny, a nezohľadňuje prevládajúce hospodárske podmienky na voľnom trhu⁽¹³⁾. Intervenčné ekonomické nástroje uplatňované čínskymi orgánmi sú rôznorodé, zahŕňajú aj systém priemyselného plánovania a finančný systém a uplatňujú sa aj na úrovni regulačného prostredia.
- (49) Po prvé, na úrovni celkovej administratívnej kontroly sa smerovanie čínskeho hospodárstva riadi komplexným systémom priemyselného plánovania, ktorý ovplyvňuje všetky hospodárske činnosti v krajine. Všetky tieto plány zahŕňajú komplexnú a zložitú sústavu odvetví a prierezových politík a sú prítomné na všetkých úrovniach štátnej správy. Plány na úrovni provincií sú podrobné, zatiaľ čo v národných plánoch sa stanovujú širšie ciele. V plánoch sú vymedzené aj nástroje na podporu príslušných priemyselných odvetví/ktorov a časové rámce, v ktorých sa majú ciele dosiahnuť. Niektoré plány stále obsahujú výslovné stanovené výkonnostné ciele, čo bol zvyčajný prvok v prechádzajúcich plánovacích cykloch. Na základe týchto plánov sa jednotlivé priemyselné odvetvia a/alebo projekty zvolia za (pozitívne alebo negatívne) priority v súlade s prioritami vlády a priradia sa im konkrétne rozvojové ciele (modernizácia priemyslu, expanzia do zahraničia atď.). Hospodárske subjekty, tak súkromné, ako aj štátom vlastnené, musia efektívne prispôbovať svoje podnikateľské činnosti realitám, ktoré ukladá systém plánovania. Dôvodom nie je len záväznosť plánov, ale aj to, že príslušné čínske orgány na všetkých úrovniach verejnej správy sa pridávajú systému plánov a zodpovedajúcim spôsobom využívajú právomoci, ktoré im boli zverené, a nútia tak hospodárske subjekty, aby plnili priority stanovené v plánoch (pozri aj oddiel 3.2.2.5)⁽¹⁴⁾.
- (50) Po druhé, pokiaľ ide o pridelovanie finančných zdrojov, finančný systém Číny ovládajú štátom vlastnené komerčné banky. Tieto banky musia pri vytváraní a vykonávaní svojich úverových politík zosúladiť svoju činnosť s cieľmi priemyselnej politiky vlády namiesto toho, aby primárne posudzovali ekonomické výhody daného projektu (pozri aj oddiel 3.2.2.8)⁽¹⁵⁾. To isté platí aj vo vzťahu k ostatným zložkám čínskeho finančného systému, ako sú akciové trhy, trhy s dlhopismi, trhy so súkromným vlastným kapitálom atď. Ani tieto súčasti finančného sektora, ktoré nepatria k bankovému sektoru, nie sú inštitucionálne a prevádzkovo zriadené tak, aby maximalizovali efektívne fungovanie finančných trhov, ale aby zabezpečovali kontrolu nad systémom a umožňovali zasahovanie zo strany štátu a Komunistickej strany Číny⁽¹⁶⁾.
- (51) Po tretie, pokiaľ ide o regulačné prostredie, zásahy štátu do hospodárstva majú viacero foriem. Napríklad pravidlá verejného obstarávania sa pravidelne používajú na dosahovanie politických cieľov, ktoré sú iné než ekonomická efektívnosť, čím oslabujú trhové zásady v tejto oblasti. V príslušných právnych predpisoch sa konkrétne stanovuje, že verejné obstarávanie sa má vykonávať tak, aby sa uľahčilo dosahovanie cieľov vytýčených v štátnych politikách. Povaha týchto cieľov však nie je presne vymedzená, čo rozhodovacím orgánom ponecháva široký priestor na voľné rozhodovanie⁽¹⁷⁾. Podobne aj v oblasti investícií si čínska vláda udržiava značnú kontrolu nad smerovaním a veľkosťou štátnych aj súkromných investícií a značný vplyv v tomto ohľade. Orgány využívajú preverovanie investícií, ako aj rôzne investičné stimuly, obmedzenia a zákazy, ktoré im slúžia ako dôležitý nástroj na podporu cieľov priemyselnej politiky, ako je zachovanie kontroly štátu nad kľúčovými sektormi alebo posilnenie domáceho výrobného odvetvia⁽¹⁸⁾.
- (52) Možno teda zhrnúť, že čínsky hospodársky model sa zakladá na určitých základných axiómami, ktorými sa zaistuje a podporuje široká škála zásahov vlády. Takéto značné zasahovanie vlády je v rozpore s voľným pôsobením trhových síl, v dôsledku čoho sa deformuje efektívne rozdeľovanie zdrojov v súlade s trhovými zásadami⁽¹⁹⁾.

3.2.2.3. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) prvej zarážky základného nariadenia: príslušný trh zásobovaný do značnej miery podnikmi, ktoré vlastní, ovládajú, nad ktorými vykonávajú dozor alebo ktoré usmerňujú orgány vyvážajúcej krajiny

- (53) Podniky, ktoré vlastní, ovláda a/alebo nad ktorými vykonáva dozor alebo ktoré usmerňuje štát, predstavujú v ČLR podstatnú časť hospodárstva.

⁽¹³⁾ Správa – kapitola 2, s. 20 – 21.

⁽¹⁴⁾ Správa – kapitola 3, s. 41, s. 73 – 74.

⁽¹⁵⁾ Správa – kapitola 6, s. 120 – 121.

⁽¹⁶⁾ Správa – kapitola 6, s. 122 – 135.

⁽¹⁷⁾ Správa – kapitola 7, s. 167 – 168.

⁽¹⁸⁾ Správa – kapitola 8, s. 169 – 170 a s. 200 – 201.

⁽¹⁹⁾ Správa – kapitola 2, s. 15 – 16; správa – kapitola 4, s. 50 a 84; správa – kapitola 5, s. 108 – 109.

- (54) Komisia má vzhľadom na nespoluprácu Číny obmedzené informácie o vlastníckej štruktúre spoločností pôsobiacich v odvetví solárneho skla v ČLR.
- (55) Pokiaľ ide o štátne vlastníctvo, dvaja najväčší čínski výrobcovia solárneho skla, spoločnosti Xinyi Solar Holdings a Flat Glass Group, sú súkromné subjekty, zatiaľ čo viacero z ďalších významných výrobcov vrátane spoločností Dongguan CSG (súčasť CSG Holding), Luoyang Glass a CNBM predstavuje štátom vlastnené podniky.
- (56) Čínska vláda a Komunistická strana Číny udržiavajú štruktúry, ktorými zabezpečujú svoj neprestajný vplyv v podnikoch, a to najmä v štátom vlastnených podnikoch. Štát (a v mnohých ohľadoch aj Komunistická strana Číny) nielen aktívne stanovuje všeobecné hospodárske politiky a dohliada na ich realizáciu jednotlivými štátom vlastnenými podnikmi, ale prisvokuje si aj právo zúčastňovať sa na ich prevádzkovom rozhodovaní. To sa zvyčajne uskutočňuje prostredníctvom rotácie kádrov medzi orgánmi štátnej správy a štátom vlastnenými podnikmi, prostredníctvom pôsobenia členov strany vo výkonných orgánoch štátom vlastnených podnikov a prítomnosti straníckych buniek v podnikoch, ako aj prostredníctvom formovania podnikových štruktúr v odvetví štátom vlastnených podnikov⁽²⁰⁾. Výmenou za to majú štátom vlastnené podniky osobitné postavenie v rámci čínskeho hospodárstva a s tým sú spojené viaceré hospodárske výhody, najmä ochrana pred konkurenciou a prednostný prístup k príslušným vstupom vrátane financovania⁽²¹⁾. Prvky, ktoré poukazujú na existenciu kontroly vlády nad podnikmi v odvetví solárneho skla, sa podrobnejšie rozoberajú v oddiele 3.2.2.4.
- (57) Pokiaľ ide o vykonávanie dozoru a usmerňovania zo strany štátu v odvetví solárneho skla, príslušná analýza sa uvádza v oddieloch 3.2.2.4 a 3.2.2.5. Vysoká miera kontroly a zasahovania vlády do odvetvia solárneho skla, ako sa opisuje ďalej, bráni aj súkromným výrobcom v tomto odvetví, aby fungovali na základe podmienok voľného trhu.
- (58) Vzhľadom na vysokú mieru zasahovania vlády do odvetvia solárneho skla a vzhľadom na vysoký podiel štátom vlastnených podnikov v tomto odvetví sa aj súkromným výrobcom bráni vo fungovaní na základe trhových podmienok. Verejné aj súkromné podniky v odvetví solárneho skla totiž podliehajú politickému dohľadu a usmerneniu, ako sa uvádza v oddiele 3.2.2.5.

3.2.2.4. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) druhej zarážky základného nariadenia: prítomnosť štátu vo firmách, ktorá mu umožňuje zasahovať do cien alebo nákladov

- (59) Okrem ovládania hospodárstva prostredníctvom vlastníctva štátnych podnikov a iných nástrojov môže čínska vláda zasahovať do cien a nákladov prostredníctvom svojej prítomnosti vo firmách. Aj keď právo príslušných štátnych orgánov vymenúvať a odvolávať kľúčových riadiacich pracovníkov v štátom vlastnených podnikoch v súlade s čínskymi právnymi predpismi možno považovať za prostriedok na výkon príslušných vlastníckych práv⁽²²⁾, bunky Komunistickej strany Číny v podnikoch, a to štátnych, ako aj súkromných sú ďalším významným kanálom, cez ktorý môže štát zasahovať do obchodných rozhodnutí. Podľa práva obchodných spoločností ČLR sa má v každej spoločnosti zriadiť podniková organizácia Komunistickej strany Číny (s najmenej tromi členmi Komunistickej strany Číny, ako sa uvádza v stanovách tejto strany⁽²³⁾), pričom daná spoločnosť je povinná zabezpečiť na činnosť tejto straníckej organizácie potrebné podmienky. Táto požiadavka podľa všetkého nebola v minulosti vždy dodržiavaná ani striktné presadzovaná. Prinajmenšom od roku 2016 však Komunistická strana Číny dôraznejšie uplatňuje svoje požiadavky na kontrolu obchodných rozhodnutí v štátom vlastnených podnikoch s tým, že ide o politickú zásadu. Objavujú sa aj informácie, že Komunistická strana Číny vyvíja tlak na súkromné spoločnosti, aby kládli patriotizmus na prvé miesto a dodržiavali stranícku disciplínu⁽²⁴⁾. Podľa informácií z roku 2017 pôsobili stranícke bunky v 70 % z približne 1,86 milióna súkromných spoločností, pričom sa vyvíja čoraz väčší tlak, aby tieto organizácie Komunistickej strany Číny mali pri obchodných rozhodnutiach spoločností, v ktorých pôsobia, posledné slovo⁽²⁵⁾. Tieto pravidlá sa uplatňujú všeobecne v celom čínskom hospodárstve – vo všetkých jeho odvetviach vrátane odvetvia solárneho skla. Považovalo sa teda za preukázané, že tieto pravidlá sa uplatňujú aj na výrobcov solárneho skla a na dodávateľov ich vstupov.

⁽²⁰⁾ Správa – kapitola 3, s. 22 – 24 a kapitola 5, s. 97 – 108.

⁽²¹⁾ Správa – kapitola 5, s. 104 – 109.

⁽²²⁾ Správa – kapitola 5, s. 100 – 101.

⁽²³⁾ Správa – kapitola 2, s. 26.

⁽²⁴⁾ Správa – kapitola 2, s. 31 – 32.

⁽²⁵⁾ <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (online stav k 27. marcu 2019).

- (60) Prítomnosť štátu na finančných trhoch a jeho zasahovanie do finančných trhov (pozri aj oddiel 3.2.2.8), ako aj do poskytovania surovín a vstupov má dodatočný rušivý vplyv na trh ⁽²⁶⁾.
- (61) Na trh má ďalej rušivý vplyv prítomnosť štátu na finančných trhoch a jeho zasahovanie do nich (pozri aj oddiel 3.2.2.8), ako aj do poskytovania surovín a vstupov ⁽²⁷⁾. Preto prítomnosť štátu vo firmách vrátane štátom vlastnených podnikov v odvetví solárneho skla a iných sektoroch (ako je finančný sektor a sektor vstupov) umožňuje čínskej vláde zasahovať do cien a nákladov.

3.2.2.5. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) tretej zarážky základného nariadenia: diskriminačné verejné politiky alebo opatrenia v prospech domácich dodávateľov alebo iné ovplyvňovanie síl voľného trhu,

- (62) Smerovanie čínskeho hospodárstva je do značnej miery určované prepracovaným systémom plánovania, ktorý stanovuje priority a určuje ciele, na ktoré sa musia ústredné štátne orgány a miestne samosprávy zamerať, pričom príslušné plány existujú na všetkých úrovniach štátnej správy a pokrývajú prakticky všetky hospodárske odvetvia. Ciele stanovené plánovacími nástrojmi sú záväzné a orgány na každej správnej úrovni monitorujú plnenie plánov príslušnými orgánmi štátnej správy na nižšej úrovni. Z celkového hľadiska tento systém plánovania v Číne vedie k tomu, že zdroje smerujú do odvetví, ktoré vláda určila za strategické, resp. inak politicky významné, namiesto toho, aby boli pridelené v súlade s trhovými silami ⁽²⁸⁾.
- (63) V 13. päťročnom pláne národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja ČĽR (ďalej len „13. päťročný plán“), ktorý sa týka rokov 2016 – 2020, a teda aj ORP, sa zdôrazňuje strategická vízia čínskej vlády na zlepšenie a podporu kľúčových výrobných odvetví, akým je aj solárne energetické odvetvie. 13. päťročný plán je nástupcom 12. päťročného plánu, v ktorom bolo odvetvie solárneho skla podporované ako kľúčová oblasť pre rozvoj výroby.
- (64) V kapitole 30 13. päťročného plánu je vyjadrený záväzok čínskej vlády „[budovať] moderný energetický systém“. V oddiele 1 uvedenej kapitoly sa konkrétne uvádzajú jednoznačné dôkazy, že čínska vláda naďalej považuje odvetvie solárneho skla za podporované odvetvie. V oddiele 1 sa konkrétne uvádza, že „[čínska vláda] bude pokračovať v stimulovaní rozvoja [...] fotovoltaickej energie“ a že „[čínska vláda] zlepši politiky na podporu výroby elektriny zo [...] solárnej [...] energie“. Takisto sa v kontexte projektov energetického rozvoja bude optimalizovať „rozvoj [...] fotovoltaickej energie v severných, severovýchodných a severozápadných regiónoch a v pobrežných oblastiach“. Tieto výňatky poukazujú na to, že čínska vláda pokračuje aj v podporovaní odvetvia solárneho skla, čo je kľúčové pre rozvoj solárneho energetického odvetvia.
- (65) Rôzne typy skla sa uvádzajú aj v 13. pláne v oblasti stavebných materiálov, napríklad kremenné sklo a výrobky vysokej čistoty, vysokovýkonné multifunkčné sklo s povrchovou úpravou, technológia prípravy elektrochromického/termochromického skla, technológia prípravy sklenených výrobkov obsahujúcich fotovoltaickú a fototermitickú štruktúru a funkciu.
- (66) V roku 2018 čínska vláda vydala nové regulačné opatrenia týkajúce sa fotovoltaických zariadení: oznámenie o fotovoltaickej výrobe elektriny z roku 2018 (označuje sa ako „politika 531“, keďže oznámenie bolo vydané 31. mája 2018). V rámci týchto opatrení sa zachovávajú subvencie, ale s určitými obmedzeniami. V rámci tejto politiky čínska vláda výrazne znížila kvótu na novú solárnu kapacitu za rok, ktorá je oprávnená na štátne subvencie.
- (67) Ekologický rozvoj sa podporuje aj v stratégii Made in China 2025 (ďalej len „MIC2025“). Výroba skla je v rámci stratégie MIC2025 podporovaná a konkrétne je zaradená v katalógu „štyroch základných prvkov“ priemyselného rozvoja na rok 2016 (MIC2025), a to v kapitole 9 Nové materiály, pododdiel II Kľúčové základné materiály: pod číslom 24 sa uvádzajú sklenené materiály a pod číslom 29 kremenné sklo a výrobky vysokej čistoty.

⁽²⁶⁾ Správa – kapitoly 6 a 12.

⁽²⁷⁾ Správa – kapitoly 14.1 až 14.3.

⁽²⁸⁾ Správa – kapitola 4, s. 41 – 42 a s. 83.

- (68) Solárne sklo sa preto považuje za súčasť podporovaného odvetvia.
- (69) Okrem toho v rozhodnutí č. 40 Štátnej rady o uverejnení a vykonávaní „dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu“ (ktoré sa spoločne s dočasnými ustanoveniami o podpore reštrukturalizácie priemyslu označujú ako „rozhodnutie č. 40“) sa uvádza, že čínska vláda bude aktívne podporovať rozvoj nových energetických odvetví a urýchlenie rozvoja solárnej energie ⁽²⁹⁾, nariaďuje finančným inštitúciám poskytovať úverovú podporu len podporovaným projektom a zaväzuje sa k vykonávaniu „ďalších preferenčných politik pre podporované projekty“ ⁽³⁰⁾.
- (70) Ďalej sa v rozhodnutí č. 9 Štátnej rady o uverejnení a vykonávaní katalógu na usmernenie reštrukturalizácie priemyslu (ďalej len „rozhodnutie č. 9“) čínska vláda a verejné agentúry „aktívne povzbudzujú“, aby „usmerňovali rozvoj relevantných výrobných odvetví a optimalizovali modernizáciu priemyselnej štruktúry“. V bode 12 ods. 2 rozhodnutia č. 9 je osobitná zmienka o stimulovaní výroby „ultračierneho plaveného skla pre solárne energetické odvetvie“. Uvedené rozhodnutie, ktoré platilo do roku 2020, bolo v roku 2019 nahradené rozhodnutím č. 29 Národnej komisie pre rozvoj a reformy o uverejnení a vykonávaní katalógu na usmernenie reštrukturalizácie priemyslu (vydanie z roku 2019), v ktorom sa v bode 12 ods. 2 uvádza rovnaká informácia.
- (71) Napokon v štátnej koncepcii strednodobého a dlhodobého rozvoja vedy a techniky (2006 – 2020), ktorá zahŕňa ORP, sa uvádza záväzok „dať na prvé miesto financovanie politiky“, „povzbudzovať finančné inštitúcie, aby poskytovali preferenčnú úverovú podporu významným štátnym vedeckým a technickým industrializačným projektom“, „vyzývať finančné inštitúcie, aby zlepšili a posilnili finančné služby pre podniky v oblasti vyspelých technológií“ a „zaviesť preferenčné daňové politiky na podporu rozvoja podnikov pôsobiacich v oblasti vyspelých technológií“. Keďže prinajmenšom niektorí z vyvážajúcich výrobcov solárneho skla spĺňajú podmienky „podniku s vyspelými a novými technológiami“, táto štátna koncepcia je ďalším potvrdením skutočnosti, že odvetvie solárneho skla je podporovaným odvetvím.
- (72) Čínska vláda podľa všetkého usmerňuje rozvoj celého solárneho energetického odvetvia, a teda aj odvetvie solárneho skla, čo je v súlade so širokou škálou politických nástrojov a smerníc. Prostredníctvom týchto politických nástrojov a smerníc čínska vláda riadi a kontroluje prakticky všetky aspekty rozvoja a fungovania odvetvia solárneho skla.
- (73) Celkovo možno zhrnúť, že čínska vláda má zavedené opatrenia, ktorými môže primäť subjekty, aby sa riadili cieľmi verejnej politiky, ktoré pomáhajú podporovaným priemyselným odvetviam vrátane výroby solárneho skla. Takéto opatrenia bránia voľnému fungovaniu trhových síl.

3.2.2.6. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) štvrtej zarážky základného nariadenia: neexistencia, diskriminačné uplatňovanie alebo nedostatočné presadzovanie predpisov z oblasti konkurzného práva, práva obchodných spoločností alebo majetkového práva

- (74) Podľa informácií v spise čínsky konkurzný systém nie je dostatočný, pokiaľ ide o plnenie jeho hlavných funkcií, ako napr. spravodlivé uspokojenie pohľadávok a dlhových a zabezpečenie oprávnených nárokov a záujmov veriteľov a dlžníkov. Príčinou je podľa všetkého skutočnosť, že aj keď čínske konkurzné právo formálne vychádza zo zásad podobných tým, ktoré sa uplatňujú v zodpovedajúcich právnych predpisoch v krajinách iných ako Čína, čínsky systém sa vyznačuje systematicky neuspokojivým presadzovaním práva. Počet konkurzov zostáva tradične nízky v pomere k veľkosti hospodárstva krajiny a to v neposlednom rade aj z toho dôvodu, že insolvenčné konania sú poznačené viacerými nedostatkami, ktoré v praxi pôsobia odrádzajúco pri podávaní žiadosti o konkurz. Okrem toho štát stále zohráva silnú a aktívnu úlohu v insolvenčnom konaní, pričom nezriedka priamo ovplyvňuje jeho výsledok ⁽³¹⁾.

⁽²⁹⁾ Kapitola II, článok 5 dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu.

⁽³⁰⁾ Kapitola III, článok 17 dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu.

⁽³¹⁾ Správa – kapitola 6, s. 138 – 149.

- (75) Nedostatky v systéme vlastníckych práv sú okrem toho obzvlášť zreteľné vo vzťahu k vlastníctvu pozemkov a k právam na užívanie pôdy v Číne ⁽³²⁾. Všetku pôdu vlastní čínsky štát (pozemky na vidieku sú v kolektívnom vlastníctve a mestské pozemky vo vlastníctve štátu). Jej pridelovanie závisí výlučne od štátu. V krajine existujú právne ustanovenia, ktorých cieľom je udeľovať práva na užívanie pôdy transparentným spôsobom a za trhové ceny, napr. zavedením ponukových konaní. Tieto ustanovenia sa však často nedodržiavajú a niektorí kupujúci získavajú pôdu zadarmo alebo za sadzby, ktoré sú nižšie ako trhové ⁽³³⁾. Okrem toho orgány pri pridelovaní pozemkov často sledujú konkrétne politické ciele vrátane vykonávania hospodárskych plánov ⁽³⁴⁾.
- (76) Na výrobcov solárneho skla sa veľmi podobne ako na iné odvetvia čínskeho hospodárstva vzťahuje všeobecný režim čínskych predpisov z oblasti konkurzného práva, práva obchodných spoločností a majetkového práva. V dôsledku toho sú aj tieto spoločnosti vystavené deformáciám zhora nadol vyplývajúcim z diskriminačného uplatňovania alebo nedostatočného presadzovania predpisov z oblasti konkurzného a majetkového práva. Zo súčasného prešetrovania nevyplynuli žiadne skutočnosti, ktorými by sa tieto zistenia spochybňovali. Komisia teda dospela k predbežnému záveru, že čínske predpisy v oblasti konkurzného a majetkového práva nefungujú tak, ako by mali, čo spôsobuje deformácie, keď sa platobne neschopné firmy udržiavajú nad vodou, a pri udeľovaní práv na užívanie pôdy v ČĽR. Tieto úvahy, ktoré vychádzajú z dostupných dôkazov, sa podľa všetkého v plnej miere vzťahujú aj na odvetvie solárneho skla. So zreteľom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že v odvetví solárneho skla existuje diskriminačné uplatňovanie alebo nedostatočné presadzovanie predpisov v oblasti konkurzného a majetkového práva.

3.2.2.7. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) piatej zarážky základného nariadenia: deformácia mzdových nákladov

- (77) Systém miezd založený na trhových princípoch sa v Číne nemôže naplno rozvíjať, pretože pracovníkom a zamestnávateľom sa bráni vo výkone ich práv na kolektívne organizovanie sa. Čína neratifikovala viacero základných dohovorov Medzinárodnej organizácie práce, a to najmä dohovorov súvisiacich so slobodou združovania a s kolektívnym vyjednávaním ⁽³⁵⁾. Podľa celoštátneho práva pôsobí len jedna odborová organizácia. Táto organizácia však nie je nezávislá od štátnych orgánov a jej zapájanie sa do kolektívneho vyjednávania a ochrany práv pracovníkov je stále len rudimentárne ⁽³⁶⁾. Mobilitu čínskej pracovnej sily okrem toho sťažuje aj systém registrácie domácností, ktorý obmedzuje prístup k plnej škále dávok sociálneho zabezpečenia a iných dávok len na miestnych obyvateľov v danej správnej oblasti. Vedie to zvyčajne k tomu, že pracovníci, ktorí nemajú bydlisko registrované v danej lokalite, majú krehkú pozíciu v zamestnaní a nižší príjem než držiteľia miestnej registrácie bydliska ⁽³⁷⁾. Tieto zistenia spôsobujú deformáciu mzdových nákladov v Číne.
- (78) Neboli predložené žiadne dôkazy, podľa ktorých by odvetvie solárneho skla nepodliehalo opísanému čínskemu systému pracovného práva. Odvetvie solárneho skla teda ovplyvňujú deformácie mzdových nákladov priamo (pri výrobe prešetrovaného výrobku alebo hlavných surovín potrebných na jeho výrobu), ako aj nepriamo (pri prístupe ku kapitálu alebo k vstupom od spoločností, ktoré podliehajú rovnakému systému v oblasti pracovného práva v ČĽR).

3.2.2.8. Výrazné deformácie podľa článku 2 ods. 6a písm. b) šiestej zarážky základného nariadenia: prístup k finančným prostriedkom poskytovaným inštitúciami, ktoré plnia ciele verejnej politiky alebo iným spôsobom nekonajú nezávisle od štátu

- (79) Prístup obchodných subjektov ku kapitálu v Číne je poznačený rôznymi deformáciami.

⁽³²⁾ Správa – kapitola 9, s. 216.

⁽³³⁾ Správa – kapitola 9, s. 213 – 215.

⁽³⁴⁾ Správa – kapitola 9, s. 209 – 211.

⁽³⁵⁾ Správa – kapitola 13, s. 332 – 337.

⁽³⁶⁾ Správa – kapitola 13, s. 336.

⁽³⁷⁾ Správa – kapitola 13, s. 337 – 341.

- (80) Po prvé, čínsky finančný systém sa vyznačuje silným postavením štátom vlastnených bánk ⁽³⁸⁾, ktoré pri poskytovaní prístupu k financovaniu zohľadňujú iné kritériá než hospodársku životaschopnosť projektu. Podobne ako štátom vlastnené nefinančné podniky, aj banky sú stále prepojené so štátom, a to nielen prostredníctvom vlastníckych, ale aj osobných vzťahov (vrcholové vedenie vo veľkých štátom vlastnených finančných inštitúciách vymenúva v konečnom dôsledku Komunistická strana Číny) ⁽³⁹⁾, a takisto rovnako ako štátom vlastnené nefinančné podniky aj banky pravidelne vykonávajú verejné politiky, ktoré skoncipovala vláda. Banky si takýmto spôsobom plnia výslovnú zákonnú povinnosť vykonávať svoju podnikateľskú činnosť v súlade s potrebami národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja a na základe usmernení priemyselných politik štátu ⁽⁴⁰⁾. Túto situáciu ešte zhoršujú ďalšie pravidlá, na základe ktorých sa financie smerujú do odvetví, ktoré vláda označila za podporované alebo inak významné ⁽⁴¹⁾.
- (81) Aj keď treba uznať, že rôzne právne ustanovenia odkazujú na nutnosť dodržiavať obvyklé bankové postupy a prudenciálne pravidlá, ako napr. nutnosť posúdenia úverovej bonity dlžníka, z veľmi presvedčivých dôkazov vrátane zistení v rámci prešetrovaní na ochranu obchodu ⁽⁴²⁾ vyplýva, že tieto ustanovenia zohrávajú pri uplatňovaní týchto rôznych právnych nástrojov len vedľajšiu úlohu.
- (82) Dlhopisové a úverové ratingy sú navyše často skreslené, a to z viacerých dôvodov, okrem iného aj preto, že posúdenie rizika je ovplyvnené strategickým významom firmy pre čínsku vládu a silou implicitnej vládnej záruky. Odhady jasne naznačujú, že čínske úverové ratingy systematicky zodpovedajú nižším medzinárodným ratingom.
- (83) Túto situáciu ešte zhoršujú ďalšie pravidlá, na základe ktorých sa financie smerujú do odvetví, ktoré vláda označila za podporované alebo inak významné ⁽⁴³⁾. To má za následok zvýhodnené poskytovanie úverov štátom vlastneným podnikom, veľkým a náležite prepojeným súkromným firmám a firmám v kľúčových priemyselných odvetviach, čo znamená, že dostupnosť kapitálu a náklady naň nie sú rovnaké pre všetky subjekty na trhu.
- (84) Po druhé, náklady na prijaté úvery a pôžičky sa v snahe podporiť rast investícií udržiavali na umelo nízkej úrovni. To viedlo k nadmernému využívaniu kapitálových investícií s čoraz nižšou návratnosťou investícií. Túto skutočnosť dokladá nedávny nárast zadlženosti podnikov v štátnom sektore napriek výraznému poklesu ziskovosti, čo svedčí o tom, že mechanizmy uplatňované v bankovom systéme nefungujú štandardným komerčným spôsobom.
- (85) Po tretie, hoci v októbri 2015 sa dosiahla liberalizácia nominálnych úrokových sadzieb, cenové signály stále nie sú výsledkom pôsobenia síl voľného trhu, ale sú ovplyvnené vládou vyvolanými deformáciami. Podiel úverov poskytnutých pri referenčnej úrokovej sadzbe, resp. pod ňou, predstavuje totiž aj naďalej 45 % zo všetkých poskytnutých úverov a podľa všetkého sa viac využívajú cielené úvery, pretože tento podiel sa od roku 2015 markantne zvýšil napriek zhoršujúcim sa hospodárskym podmienkam. Umelo nízke úrokové sadzby vedú k podhodnocovaniu ceny kapitálu a následne k jeho nadmernému užívaniu.

⁽³⁸⁾ Správa – kapitola 6, s. 114 – 117.

⁽³⁹⁾ Správa – kapitola 6, s. 119.

⁽⁴⁰⁾ Správa – kapitola 6, s. 120.

⁽⁴¹⁾ Správa – kapitola 6, s. 121 – 122, s. 126 – 128, s. 133 – 135.

⁽⁴²⁾ Pozri napríklad vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/72 zo 17. januára 2019, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz elektrických bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 16, 18.1.2019, s. 5), vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1690 z 9. novembra 2018, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1579, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/163 (Ú. v. EÚ L 283, 12.11.2018, s. 1), vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/969 z 8. júna 2017, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých plochých výrobkov zo železa, z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele valcovaných za tepla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/649, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých plochých výrobkov zo železa, z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele valcovaných za tepla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 146, 9.6.2017, s. 17).

⁽⁴³⁾ Správa – kapitola 6, s. 121 – 122, s. 126 – 128, s. 133 – 135.

- (86) Celkový nárast úverov v Číne poukazuje na zhoršujúcu sa efektívnosť pridelovania kapitálu bez akýchkoľvek náznakov sprísnenia úverových podmienok, ktoré by sa dalo očakávať v nedeformovanom trhovom prostredí. V dôsledku toho sa v uplynulých rokoch prudko zvýšilo množstvo nesplácaných úverov. V situácii zvyšovania rizikovej zadlženosti sa čínska vláda rozhodla vyhýbať sa úverovým zlyhaniam. Následne sa problémy s nedobytnými pohľadávkami riešili prolongovaním, v dôsledku čoho vznikli tzv. zombie spoločnosti, alebo prevodom vlastníctva dlhu (napr. prostredníctvom fúzií alebo konverzie dlhu na kapitál) bez toho, aby sa nutne odstránil celkový problém s dlhom alebo riešili jeho hlavné príčiny.
- (87) Aj napriek nedávnym krokom, ktoré sa vykonali v záujme liberalizácie trhu, je systém poskytovania úverov pre podnikových klientov v Číne poznačený zásadnými deformáciami, ktoré vyplývajú z pretrvávajúcej všadeprítomnej úlohy štátu na kapitálových trhoch.
- (88) Neboli predložené žiadne dôkazy, že odvetvia solárneho skla by sa uvedené zásahy vlády do finančného systému nemali dotýkať. Značné zasahovanie vlády do finančného systému preto vedie k závažnému ovplyvňovaniu trhových podmienok na všetkých úrovniach.

3.2.2.9. Systémový charakter opísaných deformácií

- (89) Komisia poznamenala, že deformácie opísané v správe sú pre čínske hospodárstvo charakteristické. Z dostupných dôkazov vyplýva, že skutočnosti a črty čínskeho systému, ako sú opísané v oddieloch 3.2.2.2 – 3.2.2.5, ako aj v časti A správy, platia pre celú krajinu a pre všetky odvetvia hospodárstva. To isté platí aj pre opis výrobných faktorov uvedený v oddieloch 3.2.2.6 – 3.2.2.8 a v časti B správy.
- (90) Na výrobu solárneho skla je potrebná široká škála vstupov. Vzhľadom na nespôľuprácu zo strany Číny boli dostupné len obmedzené informácie o vstupoch, ktoré kupujú výrobcovia v Číne. V prípade, že výrobcovia solárneho skla nakupujú/kontrahujú vstupy v Číne, ceny, ktoré platia (a ktoré sa zaznamenávajú ako ich náklady), sú jednoznačne vystavené rovnakým systémovým deformáciám, aké už boli spomenuté. Napríklad dodávatelia vstupov zamestnávajú pracovnú silu, ktorá je ovplyvnená týmito deformáciami. Môžu si požičať peniaze, ktoré podliehajú deformáciám vo finančnom sektore, resp. pri pridelovaní kapitálu. Okrem toho podliehajú systému plánovania, ktorý sa uplatňuje na všetkých úrovniach štátnej správy a vo všetkých odvetviach.
- (91) V dôsledku toho nielenže nie je vhodné používať predajné ceny prešetrovaného výrobku na domácom trhu v zmysle článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia, ale skreslené sú aj všetky náklady na vstupy (vrátane surovín, energie, pozemkov, financovania, práce atď.), pretože tvorba ich cien je ovplyvnená značným zasahovaním vlády, ako sa uvádza v častiach A a B správy. Zásahy vlády opísané v súvislosti s pridelovaním kapitálu, pôdou, prácou, energiou a surovinami sú totiž prítomné v celej ČĽR. To napríklad znamená, že vstup, ktorý bol sám osebe vyrobený v Číne kombináciou rôznych výrobných faktorov, je vystavený výrazným deformáciám. To isté platí aj pre vstupy používané na výrobu takéhoto vstupu atď. Čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia nepredložili v predmetnom prešetrovaní žiadne dôkazy ani argumenty, ktoré by preukazovali opak.

3.2.2.10. Záver

- (92) Analýza uvedená v oddieloch 3.2.2.2 až 3.2.2.9, ktorá zahŕňa preskúmanie všetkých dostupných dôkazov o zasahovaní Číny do hospodárstva krajiny vo všeobecnosti, ako aj o jej zasahovaní osobitne do odvetvia solárneho skla, preukázala, že ceny alebo náklady vrátane nákladov na suroviny, energiu a prácu nie sú výsledkom voľného pôsobenia trhových síl, pretože sú ovplyvnené značným zasahovaním vlády v zmysle článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia, ako vyplýva z reálneho alebo potenciálneho vplyvu jedného alebo viacerých v ňom uvedených relevantných prvkov. Na základe toho a vzhľadom na skutočnosť, že čínska vláda nespôľupracovala, Komisia dospela k záveru, že na stanovenie normálnej hodnoty nie je v tomto prípade vhodné použiť ceny a náklady na domácom trhu.
- (93) Komisia preto pristúpila k vytvoreniu normálnej hodnoty výlučne na základe nákladov na výrobu a predaj odrážajúcich nedeformované ceny alebo referenčné hodnoty, čiže v tomto prípade postupovala na základe zodpovedajúcich nákladov na výrobu a predaj vo vhodnej reprezentatívnej krajine v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia.

3.2.3. Reprezentatívna krajina

3.2.3.1. Všeobecné poznámky

- (94) Výber reprezentatívnej krajiny bol založený na týchto kritériách v zmysle článku 2 ods. 6a základného nariadenia:
- úroveň hospodárskeho rozvoja podobná ČLR. Komisia na tento účel použila krajiny, ktoré majú podľa databázy Svetovej banky ⁽⁴⁴⁾ podobný hrubý národný dôchodok na obyvateľa ako ČLR,
 - výroba prešetrovaného výrobku v danej krajine,
 - dostupnosť príslušných verejných údajov v reprezentatívnej krajine,
 - ak existuje viac ako jedna možná reprezentatívna krajina, v relevantnom prípade sa uprednostnila krajina s náležitou úrovňou sociálnej a environmentálnej ochrany.
- (95) Komisia v poznámke zo 14. júna a v poznámke zo 17. februára, ktoré sa uvádzajú v oddiele 1.3.5, informovala zainteresované strany, že ako vhodnú reprezentatívnu krajinu použije Turecko. Zainteresované strany nepredložili žiadne pripomienky.

3.2.3.2. Úroveň hospodárskeho rozvoja podobná ČLR

- (96) Turecko je klasifikované ako krajina na podobnej úrovni hospodárskeho rozvoja ako ČLR, keďže Svetová banka ho zaraďuje do kategórie krajín „s vyššími strednými príjmami“. Jedinou ďalšou krajinou, ktorá sa rovnako zaraďuje do kategórie krajín „s vyššími strednými príjmami“ a zároveň sa v nej vyrába prešetrovaný výrobok, je Malajzia, kde sa nachádzajú dvaja výrobcovia prešetrovaného výrobku. Na rozdiel od Turecka však o žiadnej spoločnosti v Malajzii neboli verejne dostupné finančné údaje.

3.2.3.3. Výroba prešetrovaného výrobku v reprezentatívnej krajine

- (97) Zo skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, vyplynulo, že v Turecku bol jeden výrobca prešetrovaného výrobku: spoločnosť Sisecam/Trakya. Komisia okrem toho dokázala získať verejne dostupné finančné výkazy tejto spoločnosti prostredníctvom databázy Orbis.

3.2.3.4. Dostupnosť príslušných verejných údajov v reprezentatívnej krajine

- (98) Komisia dôkladne analyzovala všetky príslušné údaje dostupné v spise k výrobným faktorom v Turecku a skonštatovala tieto skutočnosti:
- Komisia analyzovala štatistické údaje o dovoze v prípade všetkých výrobných faktorov uvedených v zozname v poznámke zo 14. júna a v aktualizovanom zozname v poznámke zo 17. februára a dospela k záveru, že počas ORP sa dovážali všetky výrobné faktory potrebné na výrobu prešetrovaného výrobku.
 - Energetické štatistické údaje (priemyselné ceny zemného plynu a elektriny) za ORP boli ľahko dostupné vo forme údajov tureckého štatistického úradu (TurkStat) ⁽⁴⁵⁾.
 - Zdrojom k nákladom práce sú štatistické údaje dostupné na webovom sídle úradu TurkStat týkajúce sa priemerných nákladov práce v odvetví 23 podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností, ktorá sa bežne nazýva NACE, a zahŕňajúce náklady práce v sklárskom spracovateľskom priemysle ⁽⁴⁶⁾.
- (99) Podľa článku 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia vytvorená normálna hodnota musí zahŕňať nedeformovanú a primeranú sumu na predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk. Okrem toho sa musí stanoviť hodnota režijných nákladov spojených s výrobou, aby sa pokryli náklady, ktoré nie sú zahrnuté vo výrobných faktoroch. Ako už bolo uvedené, Komisia konštatovala, že o tureckom vyvážajúcom výrobcovi Sisecam/Trakya boli verejne dostupné finančné výkazy, ktoré bolo možné použiť ako náhradu na určenie nedeformovanej a primeranej sumy na predajné, všeobecné a administratívne náklady a zisk.

⁽⁴⁴⁾ Otvorené dáta Svetovej banky – Vyššie stredné príjmy, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁴⁵⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>.

⁽⁴⁶⁾ http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008.

3.2.3.5. Záver týkajúci sa reprezentatívnej krajiny

- (100) So zreteľom na uvedenú analýzu a údaje dostupné v spise Komisia použila údaje Turecka a tureckej spoločnosti Sisecam/Trakya, aby stanovila príslušné výrobné a predajné náklady vo vhodnej reprezentatívnej krajine v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia.

3.2.4. Výrobné faktory

- (101) Ako sa uvádzalo v poznámke zo 14. júna a v poznámke zo 17. februára, Komisia analyzovala všetky dostupné údaje o výrobných faktoroch a s cieľom určiť normálnu hodnotu v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia sa rozhodla použiť tieto zdroje a hodnoty:

Tabuľka 1

Výrobné faktory v prípade solárneho skla

Výrobný faktor	Kód HS	Zdroj údajov o dovoze, ktorý Komisia použije	Merná jednotka
Piesok	250510	databáza Global Trade Atlas (GTA) ⁽⁴⁷⁾	kg
Uhlíčan sodný	283620	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Dolomit nekalcinovaný alebo nesintrovaný	251810	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Mramorové granuly	251741	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Dusičnan sodný	310250	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Síran sodný	283311	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Pyroantimoničnan sodný	284190	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Materiál na povrchovú úpravu ⁽⁴⁸⁾	382499	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Obalový materiál ⁽⁴⁹⁾	441510	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Obalový materiál ⁽⁵⁰⁾	441520	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg
Obalový materiál ⁽⁵¹⁾	480439	databáza Global Trade Atlas (GTA)	kg

3.2.4.1. Suroviny

- (102) Solárne sklo si pri výrobnom procese zvyčajne vyžaduje rad surovín s nízkym obsahom železa. Výroba sa začína roztavením týchto surovín s drveným sklom v žiaruvzdornej nádrži pri teplote približne 1 500 °C. Roztavené sklo sa potom formuje (valcuje) medzi dvoma ocelovými/zliatinovými valcami chladenými vodou. Tieto valce môžu mať negatívny odtlačok vzoru, ktorý sa preniesie na roztavené sklo. Alternatívnym spôsobom je formovanie pomocou foriem obsahujúcich roztavený cín (výroba plaveného skla). Vytvára sa tak spojité nekonečný sklenený pás. Tento pás sa v kontinuálnom alebo diskontinuálnom procese (na linke alebo mimo nej) reže na jednotlivé veľkosti. Po narezaní nečíreného skla sa obrúsia hrany, sklo sa premyje a potom prechádza kalením. Pred kalením alebo po kalení sa môže na sklo rôznymi metódami aplikovať funkčná vrstva. Táto vrstva môže zvýšiť priepustnosť svetla alebo abrazívnu odolnosť, prípadne odolnosť proti znečisteniu. Konečný výrobok môže mať prípadne aj antireflexnú povrchovú úpravu. Na štruktúru nákladov na solárne sklo majú výrazný vplyv náklady na suroviny, najmä na piesok a energiu.

⁽⁴⁷⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>.

⁽⁴⁸⁾ Chemické výrobky alebo prípravky zložené prevažne z organických zlúčenín, v tekutej forme pri teplote 20 °C, inde nešpecifikované ani nezahrnuté.

⁽⁴⁹⁾ Drevené škatule.

⁽⁵⁰⁾ Ploché palety a nástavné rámy paliet, z dreva.

⁽⁵¹⁾ Papier.

- (103) Komisia sa rozhodla vyňať dovoz z ČLR do reprezentatívnej krajiny, keďže v oddiele 3.2.2 dospela k záveru, že podľa článku 2 ods. 6a písm. b) základného nariadenia z dôvodu existencie výrazných deformácií nie je vhodné použiť ceny a náklady na domácom trhu v ČLR. Keďže neexistujú žiadne dôkazy o tom, že tieto deformácie nemajú rovnaký vplyv aj na výrobky určené na vývoz, Komisia dospela k záveru, že vývozné ceny sú ovplyvnené rovnakými deformáciami. Podobne boli vylúčené aj údaje o dovoze do reprezentatívnej krajiny z krajín, ktoré nie sú členmi WTO, uvedených v prílohe 1 k nariadeniu (EÚ) 2015/755⁽⁵²⁾. Podľa ustanovení článku 2 ods. 7 základného nariadenia sa ceny na domácom trhu v uvedených krajinách nemôžu použiť na účely stanovenia normálnej hodnoty, no údaje o takomto dovoze boli v každom prípade zanedbateľné. Po vyňatí ČLR zostal dovoz z iných tretích krajín do značnej miery reprezentatívny a pohyboval sa v rozmedzí od 70 % do 100 % z celkového objemu dovozu do Turecka s výnimkou jednej suroviny⁽⁵³⁾, ktorej dovoz predstavoval 21 %, pričom sa naďalej považoval za reprezentatívny.
- (104) S cieľom stanoviť normálnu hodnotu je podľa metodiky Komisie potrebné k týmto dovozným cenám bežne pripočítať dovozné clo výrobných faktorov a materiálov dovážaných do Turecka, ako aj náklady na vnútroštátnu dopravu. Vzhľadom na zistenia uvedené v odôvodneniach 116 a 117, ako aj na povahu tohto revízieho prešetrovania pred uplynutím platnosti, ktoré sa zameriava skôr na zistenie, či dumping v období revízieho prešetrovania pokračoval, ako na zistenie jeho presného rozsahu, Komisia rozhodla, že úpravy na zohľadnenie dovozných ciel a vnútroštátnej dopravy nie sú potrebné, pretože takýmito úpravami by sa normálna hodnota len zvýšila, čím by sa zvýšilo aj dumpingové rozpätie.

3.2.4.2. Práca

- (105) Úrad TurkStat uverejňuje podrobné informácie o mzdách v rôznych hospodárskych odvetviach v Turecku. Komisia použila najnovšie dostupné štatistické údaje (2016) o priemerných nákladoch práce v odvetví 23 podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností, bežne nazývanej NACE, ktoré zahŕňajú náklady práce v sklárskom spracovateľskom priemysle⁽⁵⁴⁾.

3.2.4.3. Elektrina

- (106) Cenu elektrickej energie pre spoločnosti (priemyselných používateľov) v Turecku uverejňuje úrad TurkStat vo svojich pravidelných tlačových správach. Komisia použila údaje o priemyselných cenách elektrickej energie v príslušnom pásme spotreby v kuruşoch/kWh⁽⁵⁵⁾ uverejnené 26. marca 2019 (vzťahujúce sa na obdobie revízieho prešetrovania)⁽⁵⁶⁾.

3.2.4.4. Zemný plyn

- (107) Cenu zemného plynu pre spoločnosti v Turecku uverejňuje úrad TurkStat vo svojich pravidelných tlačových správach. Komisia použila príslušné ceny pre priemyselných používateľov z tlačovej správy zverejnenej 26. marca 2019 (vzťahujúce sa na obdobie revízieho prešetrovania)⁽⁵⁷⁾.

3.2.4.5. Režijné náklady spojené s výrobou, predajné, všeobecné a administratívne náklady, zisk a odpisovanie

- (108) Podľa článku 2 ods. 6a písm. a) druhého pododseku základného nariadenia „[v]ytvorená normálna hodnota musí zahŕňať nedeformovanú a primeranú sumu na administratívne, predajné a všeobecné náklady a zisk“. Okrem toho sa musí stanoviť hodnota režijných nákladov spojených s výrobou, aby sa pokryli náklady, ktoré nie sú zahrnuté v uvedených výrobných faktoroch.
- (109) S cieľom stanoviť nedeformovanú hodnotu režijných nákladov spojených s výrobou a vzhľadom na chýbajúcu spoluprácu čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia použila dostupné skutočnosti v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Na základe údajov o spoločnosti Sisecam/Trakya preto Komisia stanovila pomer režijných nákladov spojených s výrobou k celkovým výrobným nákladom a nákladom práce. Tento percentuálny podiel potom uplatnila na nedeformovanú hodnotu priamych výrobných nákladov s cieľom získať nedeformovanú hodnotu režijných nákladov spojených s výrobou v závislosti od vyrábaného modelu.

⁽⁵²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/755 z 29. apríla 2015 o spoločných pravidlách na dovozy z určitých tretích krajín (Ú. v. EÚ L 123, 19.5.2015, s. 33).

⁽⁵³⁾ Predstavovala menej než 3 % celkového objemu surovín.

⁽⁵⁴⁾ http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008.

⁽⁵⁵⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/ZipGetir.do?id=27666&class=onceki>, online stav k 11. marcu 2019. 100 kuruşov = 1 turecká líra.

⁽⁵⁶⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>.

⁽⁵⁷⁾ <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608>.

- (110) S cieľom stanoviť nedeformovanú a primeranú sumu na režijné náklady spojené s výrobou, predajné, všeobecné a administratívne náklady, zisk a odpisovanie Komisia vychádzala z finančných údajov spoločnosti Sisecam/Trakya za rok 2018 získaných z databázy Orbis.

3.2.5. Výpočet

- (111) Na základe uvedených skutočností Komisia vytvorila normálnu hodnotu jednotlivých druhov výrobku na základe cien zo závodu v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia.
- (112) Ako prvé Komisia stanovila nedeformované priame výrobné náklady. Keďže vyvážajúci výrobcovia nespolupracovali, Komisia vychádzala z informácií o použití každého výrobného faktora (materiálov a práce) pri výrobe solárneho skla, ktoré poskytol žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje o miere spotreby poskytnuté žiadateľom boli overené počas overovania. Komisia vynásobila spotrebu výrobných faktorov nedeformovanými jednotkovými nákladmi zistenými v Turecku ako reprezentatívnej krajine.
- (113) Po stanovení nedeformovaných výrobných nákladov Komisia uplatnila režijné náklady spojené s výrobou, predajné, všeobecné a administratívne náklady, zisk a odpisovanie, ako sa uvádza v odôvodneniach 108 – 110. Určili sa na základe finančných výkazov spoločnosti Sisecam/Trakya (pozri oddiel 3.2.3). Komisia do nedeformovaných priamych výrobných nákladov započítala tieto položky:
- režijné náklady spojené s výrobou a odpisovanie, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 109, ktoré predstavovali spolu 39 % nákladov spoločnosti Sisecam/Trakya na materiály,
 - predajné, všeobecné a administratívne náklady a ďalšie náklady, ktoré tvorili 41 % nákladov spoločnosti Sisecam/Trakya na materiály, a
 - zisk dosahujúci 30,8 % celkových výrobných nákladov na základe zisku dosiahnutého spoločnosťou Sisecam/Trakya.

3.2.6. Vývozná cena

- (114) V dôsledku nespolupráce sa vývozné ceny stanovili na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Komisia použila pri určení vývozných cien údaje o čínskom dovoze uvedené v databáze podľa článku 14 ods. 6
- (115) Keďže tieto údaje sa uvádzajú na základe cien CIF (náklady, poistenie a prepravné), boli upravené na úroveň cien zo závodu odpočítaním príslušnej výšky nákladov na dopravu medzi ČLR a hranicou Únie a poistenie. Vzhľadom na nespoluprácu čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia použila na úpravu rovnaký percentuálny podiel ako v pôvodnom antidumpingovom prešetrovaní (11,7 %).

3.2.7. Porovnanie a dumpingové rozpätie

- (116) Komisia porovnala vytvorenú normálnu hodnotu stanovenú v súlade s článkom 2 ods. 6a písm. a) základného nariadenia na základe ceny zo závodu s vývoznou cenou na úrovni ceny zo závodu do Únie.
- (117) Zistené dumpingové rozpätie, vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, predstavovalo 33 %.
- (118) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun tvrdilo, že údaje, ktoré Komisia použila na výpočet dumpingového rozpätia, nezodpovedali skutočným cenám a nákladom, s ktorými sa v praxi stretávali výrobcovia solárneho skla, a nebolo možné ich zosúladiť so skutočnosťou, že ceny výrobného odvetvia Únie boli nižšie než vypočítaná normálna hodnota a niekedy aj nižšie než dovozné ceny.
- (119) Komisia pripomenula, že dumpingové rozpätie sa určilo porovnaním vytvorenej normálnej hodnoty na základe údajov z reprezentatívnej tretej krajiny podľa článku 2 ods. 6a základného nariadenia so štatistickými údajmi o priemerných čínskych vývozných cenách do Únie, ktoré boli upravené na úroveň ceny zo závodu. Ceny výrobného odvetvia Únie teda na výpočet dumpingového rozpätia nemajú nijaký vplyv.

3.2.8. Záver o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu

(120) Komisia preto dospela k záveru, že počas ORP dumping pokračoval.

3.3. Pravdepodobný vývoj dovozu v prípade uplynutia platnosti opatrení

(121) Existencia pokračujúceho dumpingu počas ORP poukazuje na pravdepodobnosť pokračovania dumpingu v prípade uplynutia platnosti opatrení. Komisia navyše analyzovala aj pravdepodobnosť zvýšenia objemov dumpingového vývozu, ak sa umožní uplynutie platnosti opatrení. Na tento účel Komisia analyzovala tieto prvky: výrobnú kapacitu a voľnú kapacitu v ČLR, cenové správanie čínskych vyvážajúcich výrobcov na iných trhoch a atraktivnosť trhu Únie. V dôsledku nespôlupráce výrobcov/vývozcov v ČLR Komisia pri svojom posúdení vychádzala z dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia.

3.3.1. Výrobná kapacita a voľná kapacita v ČLR

(122) Vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu ani jeden čínsky vývozca/výrobca neposkytol nijaké informácie o výrobnéj kapacite v Číne. Žiadateľ tvrdil, že výrobná kapacita čínskeho odvetvia solárneho skla presahuje 750 miliónov m² ročne⁽⁵⁸⁾. Žiadosť o revízne prešetrovanie obsahuje dôkazy, že tento objem predstavuje 78 % celosvetovej výrobnéj kapacity solárneho skla⁽⁵⁹⁾. Žiadateľ ďalej predložil tvrdenie, že domáci dopyt po solárnom skle v Číne dosahoval v roku 2016 len 600 miliónov m² a v druhej polovici ORP ešte viac klesol v dôsledku vykonávania politiky 531⁽⁶⁰⁾. Tento vplyv sa potvrdil napríklad vo výročnej správe jedného z čínskych vyvážajúcich výrobcov⁽⁶¹⁾. Pre porovnanie výrobná kapacita výrobného odvetvia Únie v ORP dosahovala [33 – 38] miliónov m² (odôvodnenie 151), pričom dopyt v Únii predstavoval [13 – 18] miliónov m² (odôvodnenia 133 a 136). Čínska výrobná kapacita teda výrazne presahuje dopyt Únie (približne 37-násobne) a v dôsledku politiky 531 sa môže prejavovať jej zvýšené zameranie na trh Únie.

(123) Komisia na základe databázy podľa článku 14 ods. 6 navyše zistila, že jeden čínsky vyvážajúci výrobca počas ORP zabezpečoval veľkú väčšinu vývozu prešetrovaného výrobku do Únie. Na webovom sídle tohto vyvážajúceho výrobcu sa uvádza výrobná kapacita [15 – 25] tisíc m² denne alebo [5,5 – 9] miliónov m² ročne. Počas ORP sa len [10 – 20] % uvedenej výrobnéj kapacity použilo na vývoz na trh Únie. Je veľmi pravdepodobné, že kombinácia politiky 531 a ukončenia platných opatrení bude mať za následok použitie väčšieho podielu uvedenej výrobnéj kapacity na vývoz na trh Únie.

(124) Záverom, vzhľadom na kombináciu veľkej výrobnéj kapacity, zmien v čínskom dopyte, relatívne obmedzeného dopytu v Únii a dostupných údajov o spoločnostiach je pravdepodobné, že objem dumpingového vývozu z ČLR sa zvýši, ak sa umožní uplynutie platnosti opatrení.

3.3.2. Vývoz do tretích krajín

(125) Keďže čínski vyvážajúci výrobcovia nespôlpracovali, Komisia musela pri stanovení vývozných cien z Číny na trhy iných tretích krajín vychádzať z dostupných skutočností. Keďže neexistujú nijaké ďalšie spoľahlivé informácie, Komisia použila údaje o vývoze z databázy GTA. Tieto údaje boli dostupné len na úrovni šesťmiestneho colného kódu, čo znamená, že popri prešetrovanom výrobku zahŕňali aj niekoľko ďalších sklenených výrobkov. Komisia dospela k záveru, že tieto údaje nie sú dostatočne presné na to, aby sa mohli použiť pri prešetrovaní.

⁽⁵⁸⁾ Strana 22 žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁵⁹⁾ Pozri prílohu 21A k žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁶⁰⁾ Strana 34 žiadosti o revízne prešetrovanie a príloha 8A k žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁶¹⁾ Xinyi Solar Holdings Limited, výročná správa za rok 2019, <https://www.xinyisolar.com/en/qynb/list.aspx>, online stav k máju 2020. „Rok [2019] predstavoval pre čínsky trh s fotovoltickými výrobkami prechodné obdobie. Projekty vo fotovoltickej oblasti zaznamenali vývoj od projektov výlučne motivovaných subvenciami ku kombinácii ‚nesubvencovaných projektov‘ a ‚projektov podporovaných prostredníctvom výkupných taríf. [...] Oneskorené vydanie politik a schvaľovanie projektov počas tohto roka v Číne oslabilo aktivitu v oblasti fotovoltických zariadení. [...] Rozsiahly celosvetový dopyt po fotovoltických výrobkoch, ktorý sa prejavoval počas roka, vo veľkej miere pochádzal z iných krajín ako Čína.“

3.3.3. Atraktívnosť trhu Únie

- (126) Žiadateľ tvrdil, že výrobné odvetvie Únie je jediným dostatočne veľkým trhom pre zvyšné solárne sklo mimo ČĽR, pričom vzhľadom na politiku 531 je čínsky trh už nasýtený⁽⁶²⁾. Čínsky podiel na trhu dosahoval počas ORP 9 % aj napriek platným opatreniam, preto je trh Únie pre čínskych výrobcov solárneho skla naďalej atraktívnym vývozným trhom. Zároveň sa očakáva, že trh Únie porastie, ako sa uvádza v oddiele 6.2.3. Pre nedostatky spojené s databázou GTA uvedené v predchádzajúcom texte nebolo možné vykonať porovnanie cien s údajmi týkajúcimi sa čínskeho vývozu do iných krajín.
- (127) Komisia takisto poukázala na to, že iné krajiny, konkrétne India a Turecko, majú v súvislosti s prešetrovaným výrobkom zavedené opatrenia na ochranu obchodu, čo zvyšuje pravdepodobnosť, že tok vývozu z ČĽR môže smerovať do Únie.
- (128) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že Únia je pre čínsky vývoz atraktívnym trhom.

3.3.4. Závery o pravdepodobnom vývoji dovozu v prípade uplynutia platnosti opatrení

- (129) Vzhľadom na značnú výrobnú kapacitu v ČĽR a atraktívnosť trhu Únie pre čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia dospela k záveru, že uplynutie platnosti antidumpingových opatrení by s veľkou pravdepodobnosťou viedlo k zvýšeniu dumpingových objemov.

3.4. Záver o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu

- (130) Komisia so zreteľom na svoje zistenia v súvislosti s pokračovaním dumpingu počas ORP a v súvislosti s pravdepodobným vývojom dovozu v prípade uplynutia platnosti opatrení dospela na základe dostupných skutočností k záveru, že uplynutie platnosti antidumpingových opatrení by s veľkou pravdepodobnosťou viedlo k pokračovaniu dumpingu.

4. PRAVDEPODOBNOŠŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY

4.1. Výroba v Únii a výrobné odvetvie Únie

- (131) Podobný výrobok vyrábali počas ORP 11 výrobcovia z Únie. Títo výrobcovia predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia.
- (132) Celková výroba v Únii počas ORP bola stanovená približne na 12 miliónov m². Komisia stanovila tento údaj na základe všetkých dostupných informácií, ako sú žiadosť o revízne prešetrovanie a vyplnené dotazníky spoločností zaradených do vzorky. Ako je uvedené v odôvodnení 13, do vzorky boli zaradení výrobcovia z Únie, ktorí predstavovali viac ako 80 % celkovej výroby podobného výrobku v Únii.

4.2. Predbežná poznámka

- (133) Na účely ochrany citlivých obchodných dôverných informácií podľa článku 19 základného nariadenia sa údaje týkajúce sa týchto dvoch výrobcov z Únie zaradených do vzorky prezentujú vo forme indexov alebo ako rozpätia.

4.3. Spotreba v Únii

- (134) Komisia určila spotrebu v Únii sčítaním objemu predaja výrobného odvetvia Únie na trhu Únie a objemu dovozu z ČĽR a tretích krajín na základe údajov z databázy podľa článku 14 ods. 6 Objemy predaja výrobcov z Únie sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Objem dovozu bol krížovo skontrolovaný s údajmi z Eurostatu.

⁽⁶²⁾ Strana 35 žiadosti o revízne prešetrovanie. Pozri aj oddiel 3.2.2.5.

(135) Spotreba v Únii sa v posudzovanom období vyvíjala takto:

Tabuľka 2

Spotreba v Únii

	2015	2016	2017	ORP
Spotreba (v tis. m ²)	20 000 – 25 000	17 000 – 22 000	16 000 – 21 000	13 000 – 18 000
Index (2015 = 100)	100	89	84	65

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

(136) Spotreba prešetrovaného výrobku počas posudzovaného obdobia klesla o 35 %. Najvýraznejší pokles (o 19 percentuálnych bodov) nastal medzi rokom 2017 a ORP. Spôsobil ho nižší dopyt výrobcov fotovoltaických modelov v Únii.

(137) Na trhu Únie sa solárne sklo začalo čoraz viac využívať na trhu pre stavbu skleníkov. Dopyt (a s ním prepojená spotreba) sa však naďalej odvíjal od konkrétnych projektov a bol obmedzený v porovnaní so súčasnou spotrebou solárneho skla na trhoch s fotovoltaickými alebo so solárnymi termickými modulmi.

4.4. Dovoz z ČLR do Únie

4.4.1. Objem dovozu z ČLR a podiel na trhu

(138) Komisia určila objem dovozu na základe databázy podľa článku 14 ods. 6 a vykonala krížovú kontrolu s údajmi z Eurostatu. Podiel na trhu sa určil na základe spotreby v Únii, ako sa uvádza v tabuľke 2. Dovoz z ČLR do Únie a podiel na trhu sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 3

Objem dovozu z ČLR a podiel na trhu

	2015	2016	2017	ORP
Objem dovozu z ČLR (v tis. m ²)	5 133	1 169	1 423	1 208
Index (2015 = 100)	100	23	28	24
Podiel dovozu z ČLR na trhu (v %)	24	6	8	9
Index (2015 = 100)	100	26	33	36

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

(139) Objem dovozu z ČLR počas posudzovaného obdobia klesol o 76 % z viac než 5 miliónov m² v roku 2015 na 1,2 milióna m² v ORP. V rovnakom období trhový podiel dovozu z ČLR klesol z 24 % na 9 % (pokles o 64 %). Najvýraznejší pokles podielu na trhu (74 %) nastal medzi rokmi 2015 a 2016 po prijatí antiabsorpčných opatrení v auguste 2015 ⁽⁶³⁾, keď sa sadzba antidumpingového cla platného pre celú krajinu zvýšila z 25 % na 67,1 %. Od roku 2016 do ORP však trhový podiel dovozu z ČLR vzrástol o 3 percentuálne body a v ORP dosahoval 9 %.

⁽⁶³⁾ Pozri odôvodnenie 2.

4.4.2. Cena dovozu z ČLR a cenové podhodnotenie

- (140) Keďže čínski vyvážajúci výrobcovia nespolupracovali, Komisia určila priemernú dovoznú cenu dovozu z ČLR na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 18 základného nariadenia, t. j. na základe informácií obsiahnutých v databáze podľa článku 14 ods. 6 Údaje boli krížovo skontrolované s údajmi z Eurostatu. Priemerná dovozná cena bola počas ORP 6,34 EUR/m².

Tabuľka 4

Priemerné ceny dovozu z ČLR

	2015	2016	2017	ORP
Priemerná dovozná cena (EUR za m ²)	5,02	7,66	5,79	6,34
Index (2015 = 100)	100	153	115	126

Zdroj: Databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

- (141) V posudzovanom období priemerné dovozné ceny vzrástli o 26 %. Cena na trhu Únie v rovnakom období vzrástla o 19 % (pozri tabuľku 9).
- (142) Komisia zistila, že dovozné ceny boli oproti cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené. Cenové podhodnotenie počas ORP určila porovnaním váženého priemeru predajnej ceny výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtovanej neprepojeným zákazníkom na trhu Únie na úrovni ceny zo závodu so zodpovedajúcim váženým priemerom ceny dovozu z ČLR určenej na základe cien CIF (náklady, poistenie a prepravné) a upravenej so zohľadnením cla a nákladov po dovoze.
- (143) Výsledok porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel hypotetického obratu počas ORP. Získal sa vynásobením priemernej predajnej ceny výrobného odvetvia Únie množstvom vyvázaným do Únie. Z porovnania cien vyplynul vážený priemer rozpätia podhodnotenia ceny na úrovni takmer 10 %, pokiaľ ide o dovoz z ČLR na trh Únie.

4.5. Dovozy z tretích krajín

- (144) Objem dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín a ich podiel na trhu sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Dovozy z tretích krajín

	2015	2016	2017	ORP
Dovozy zo všetkých tretích krajín (v tis. m²)	579	943	1 492	1 704
Index (2015 = 100)	100	163	258	294
Podiel dovozu zo všetkých tretích krajín na trhu (v %)	3	5	8	12
Index (2015 = 100)	100	183	306	451
Cena dovozu zo všetkých tretích krajín (v EUR/m ²)	6,08	6,37	7,10	7,31

<i>Index (2015 = 100)</i>	100	105	117	120
Dovoz z hlavných tretích krajín				
Dovoz z Turecka (v tis. m²)	356	785	478	240
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	221	134	67
Podiel dovozu z Turecka na trhu (v %)	2	4	3	2
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	248	159	103
Cena dovozu z Turecka (v EUR/m ²)	5,97	6,54	6,54	6,38
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	110	110	107
Dovoz z Malajzie (v tis. m²)	/	/	691	927
<i>Index (2015 = 100)</i>	/	/	100	134
Podiel dovozu z Malajzie na trhu (v %)	/	/	4	7
<i>Index (2015 = 100)</i>	/	/	100	173
Cena dovozu z Malajzie (v EUR/m ²)	/	/	8,16	8,43
<i>Index (2015 = 100)</i>	/	/	100	103
Dovoz z Indie (v tis. m²)	101	130	173	462
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	130	172	460
Podiel dovozu z Indie na trhu (v %)	0	1	1	3
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	146	204	704
Cena dovozu z Indie (v EUR/m ²)	5,51	4,48	5,03	5,43
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	81	91	99
Dovoz z Taiwanu (v tis. m²)	119	21	98	0
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	18	83	0
Podiel dovozu z Taiwanu na trhu (v %)	1	0	1	0
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	20	98	0

Cena dovozu z Taiwanu (v EUR/m ²)	6,76	7,59	6,43	4,45
Index (2015 = 100)	100	112	95	66
Dovoz z Ukrajiny (v tis. m²)	3	5	40	68
Index (2015 = 100)	100	183	1 477	2 527
Podiel dovozu z Ukrajiny na trhu (v%)	0	0	0	0
Index (2015 = 100)	100	206	1 754	3 870
Cena dovozu z Ukrajiny (v EUR/m ²)	5,25	6,27	6,45	7,24
Index (2015 = 100)	100	119	123	138

Zdroj: Databáza podľa článku 14 ods. 6.

- (145) Objem dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín sa v posudzovanom období zvýšil o 194 %. Podiel tohto dovozu na trhu sa počas ORP zvýšil z 3 % v roku 2015 na 12 %. Spomedzi krajín, na ktoré sa nevzťahujú opatrenia, najviac vyváža do Únie Malajzia, ktorá vstúpila na trh len v roku 2017, no počas ORP už dosahovala podiel na trhu vo výške 7 %. Indický vývoz sa takisto výrazne zvýšil a v ORP dosiahol 3 % podiel na trhu. Podiel Turecka na trhu zaznamenal pokles z úrovne približne 4 % v roku 2016 na 2 % počas ORP. Priemerná cena všetkých dovozov z tretích krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, narástla počas posudzovaného obdobia o 20 % a v ORP dosiahla 7,31 EUR/m².
- (146) V posudzovanom období, s výnimkou roku 2016, bola priemerná cena dovozu z iných tretích krajín vyššia než priemerná cena čínskeho dovozu. V ORP bola priemerná dovozná cena čínskych výrobcov (6,34 EUR/m²) približne o 13 % nižšia než priemerná cena dovozu z iných tretích krajín (7,31 EUR/m²).

4.6. Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie

4.6.1. Všeobecné poznámky

- (147) Podľa článku 3 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie. Komisia na účely stanovenia ujmy rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy.
- (148) Komisia vyhodnotila makroekonomické ukazovatele na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrenie a v overených vyplnených dotazníkoch. Tieto údaje sa týkali všetkých výrobcov z Únie a vzťahujú sa na: výrobu, výrobnú kapacitu, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť, produktivitu, veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu.
- (149) Komisia vyhodnotila mikroekonomické ukazovatele na základe údajov v overených vyplnených dotazníkoch od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Tieto údaje sa týkali všetkých výrobcov z Únie zaradených do vzorky a vzťahujú sa na: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, priemerné náklady práce, zásoby, ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál. O obidvoch súboroch údajov sa konštatovalo, že sú reprezentatívne, pokiaľ ide o hospodársku situáciu výrobného odvetvia Únie.

4.6.2. Makroekonomické ukazovatele

4.6.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

- (150) Komisia stanovila objem výroby a kapacitu na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky.
- (151) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 6

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2015	2016	2017	ORP
Objem výroby (v tis. m ²)	15 000 – 18 000	15 000 – 18 000	15 000 – 18 000	11 000 – 14 000
Index (2015 = 100)	100	103	99	74
Výrobná kapacita (v tis. m ²)	38 000 – 42 000	38 000 – 42 000	36 000 – 41 000	33 000 – 38 000
Index (2015 = 100)	100	102	95	89
Využitie kapacity (v %)	35 – 43	35 – 43	36 – 44	30 – 37
Index (2015 = 100)	100	101	104	83

Zdroj: Žiadosť o preskúmanie, overené vyplnené dotazníky.

- (152) Zvýšenie objemu výroby, kapacity a využitia kapacity medzi rokmi 2015 a 2016 zodpovedalo uloženiu vyšších antidumpingových ciel v nadväznosti na opätovné absorpčné prešetrovanie ⁽⁶⁴⁾, zatiaľ čo zníženie po uvedenom dátume nasledovalo po poklese spotreby v Únii, ako sa opisuje v odôvodnení 135.
- (153) V roku 2016 sa celková výroba v Únii zvýšila o 3 % a potom dva roky po sebe klesala, čo sa medzi rokom 2015 a ORP prejavilo ako pokles o 26 %. Podobný trend nastal z hľadiska výrobnéj kapacity a využitia kapacity výrobného odvetvia Únie. Významným dôvodom týchto poklesov je konkurz jedného veľkého výrobcu z Únie v roku 2017 (spoločnosť Ducatt, ktorá v roku 2015 predstavovala približne 20 % výroby v Únii a približne 15 % kapacity).

4.6.2.2. Objem predaja a podiel na trhu v Únii

- (154) Komisia stanovila objem predaja na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Predaj a podiel výrobného odvetvia Únie na trhu v rámci Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 7

Objem predaja a podiel na trhu v Únii

	2015	2016	2017	ORP
Objem predaja (v tis. m ²)	14 000 – 17 000	15 000 – 18 000	14 000 – 17 000	9 000 – 12 000

⁽⁶⁴⁾ Pozri odôvodnenie 2.

<i>Index (2015 = 100)</i>	100	108	97	71
Podiel na trhu (v %)	73	89	84	79
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	122	115	108

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, overené vyplnené dotazníky, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

- (155) Medzi rokmi 2015 a 2016 sa objem predaja výrobného odvetvia Únie zvýšil o 8 %. V roku 2017 medziročne klesol o 11 % a dosiahol o 3 % nižšiu úroveň než v roku 2015. V ORP bol pokles predaja výrobného odvetvia Únie výraznejší a počas ORP dosiahol o 29 % nižšiu úroveň než v roku 2015. Pokiaľ ide podiel na trhu, trend je podobný, ale počas ORP výrobné odvetvie Únie zvýšilo svoj podiel na trhu zo 73 % na 79 % v dôsledku 35 % poklesu spotreby v Únii v rovnakom období (pozri tabuľku 2).

4.6.2.3. Rast

- (156) Medzi rokom 2015 a ORP spotreba solárneho skla klesla o 35 %. Pokles spotreby sa negatívne prejavil na objeme výroby a objeme predaja výrobného odvetvia Únie. Objem výroby však klesol len o 26 % a objem predaja o 29 %. Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa, naopak, zvýšil o 8 %.

4.6.2.4. Zamestnanosť a produktivita

- (157) Komisia určila údaje týkajúce sa zamestnanosti a produktivity na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. V posudzovanom období sa vo výrobnom odvetví Únie zaznamenal takýto vývoj zamestnanosti a produktivity:

Tabuľka 8

Zamestnanosť a produktivita

	2015	2016	2017	ORP
Počet zamestnancov (v ekvivalentoch plného pracovného času)	546	514	458	403
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	94	84	74
Produktivita (m ² /zamestnanca)	29 896	32 840	35 189	29 917
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	110	118	100

Zdroj: Žiadosť o preskúmanie, overené vyplnené dotazníky.

- (158) Počas posudzovaného obdobia zamestnanosť v Únii klesla o 26 %. Tento pokles zodpovedá poklesu výroby o 29 % zaznamenanému v rovnakom období (pozri tabuľku 6).

4.6.2.5. Rozsah dumpingu a zotavenie z minulého dumpingu

- (159) Ako sa vysvetľuje v oddiele 4.4, podiel čínskeho dovozu na trhu od roku 2016 vzrástol a v ORP dosiahol 9 %. Dumping zostal počas obdobia revízneho prešetrovania na značne vysokej úrovni, ako sa uvádza v oddiele 3, a ceny čínskych vyvážajúcich výrobcov naďalej do značnej miery podhodnocovali predajné ceny výrobného odvetvia Únie.

- (160) Z analýzy ukazovateľov ujmy vyplýva, že vyššia sadzba cla uložená v roku 2015 po opätovnom antiabsorpčnom prešetrovaní mala na výrobné odvetvie Únie pozitívny vplyv a toto odvetvie sa z minulého dumpingu zotavilo. Dumpingový dovoz však naďalej vyvíjal na výrobné odvetvie Únie tlak. Kombinovaný vplyv rastúceho objemu dumpingového dovozu z ČLR za nízke ceny a skutočného dumpingového rozpätia neumožnil výrobnému odvetviu Únie úplné zotavenie z minulého dumpingu.

4.6.3. Mikroekonomické ukazovatele

4.6.3.1. Ceny

- (161) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Predajná cena a výrobné náklady

	2015	2016	2017	ORP
Jednotková cena na trhu Únie (v EUR/m ²)	5 – 8	6 – 9	7 – 10	7 – 10
Index (2015 = 100)	100	111	117	119
Jednotkové výrobné náklady (v EUR/m ²)	5 – 8	5 – 8	5 – 8	5 – 8
Index (2015 = 100)	100	96	94	98

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (162) V posudzovanom období sa priemerné jednotkové predajné ceny za štvorcový meter zvýšili o 19 %. Na druhej strane výrobné náklady ostali viac-menej na stabilnej úrovni.

4.6.3.2. Náklady práce

- (163) V posudzovanom období sa priemerné náklady práce vo výrobnom odvetví Únie vyvíjali takto:

Tabuľka 10

Náklady práce

	2015	2016	2017	ORP
Priemerné náklady práce na zamestnanca (v EUR)	36 259	38 171	40 781	42 931
Index (2015 = 100)	100	105	112	118

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (164) Medzi rokom 2015 a ORP sa priemerné náklady práce na zamestnanca pre výrobcov z Únie zaradených do vzorky zvýšili o 18 %.

4.6.3.3. Zásoby

(165) V posudzovanom období sa úroveň zásob výrobného odvetvia Únie vyvíjala takto:

Tabuľka 11

Zásoby

	2015	2016	2017	ORP
Konečný stav zásob (v tis. m ²)	1 200 – 1 500	1 300 – 1 600	1 300 – 1 600	1 400 – 1 700
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	125	131	132
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby (v %)	12,5	14,4	13,7	16,2
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	115	109	129

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

(166) Úroveň zásob sa počas posudzovaného obdobia v absolútnom vyjadrení zvýšila o 32 % a v relatívnom vyjadrení o 29 %. Vzhľadom na rozdielne veľkosti, vzory, povrchovú úpravu a iné vlastnosti prešetrovaného výrobku vyplývajúce z potrieb jednotlivých zákazníkov však výrobcovia z Únie zaradení do vzorky vyrábali len na objednávku. Zásoby týchto spoločností preto obsahovali výrobky, ktorých výroba bola rozložená počas daného roka, boli však určené pre konkrétneho zákazníka, ktorému mali byť neskôr predané.

4.6.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

(167) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 12

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2015	2016	2017	ORP
Ziskovosť predaja v Únii určeného neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	-10 % – 0 %	5 % – 15 %	5 % – 15 %	5 % – 15 %
<i>Index (2015 = 100)</i>	-100	192	236	214
Peňažný tok (v tis. EUR)	2 000 – 5 000	10 000 – 13 000	15 000 – 18 000	13 000 – 16 000
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	437	581	465
Investície (v tis. EUR)	4 000 – 7 000	0 – 3 000	1 000 – 4 000	1 000 – 4 000
<i>Index (2015 = 100)</i>	100	12	23	25
Návratnosť investícií (v % čistých aktív)	-10 – 0	20 – 30	40 – 50	30 – 40
<i>Index (2015 = 100)</i>	-100	355	549	481

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (168) Komisia stanovila ziskovosť výrobcov z Únie zaradených do vzorky tak, že vyjadrila čistý zisk pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii ako percentuálny podiel obratu z tohto predaja. V posudzovanom období sa ziskovosť výrobného odvetvia Únie zvýšila z [-10 % – 0 %] na [5 % – 15 %], zatiaľ čo peňažný tok sa zvýšil o 365 %. Nominálne investície počas posudzovaného obdobia klesli o 75 %. Návratnosť investícií, vyjadrená ako percentuálny podiel čistej účtovnej hodnoty dlhodobého majetku, počas posudzovaného obdobia výrazne vzrástla.
- (169) Trend peňažného toku, ktorý predstavuje schopnosť výrobného odvetvia samofinancovať svoje činnosti, bol počas dotknutého obdobia pozitívny. Vzhľadom na nárast ziskovosti a peňažného toku sa schopnosť výrobného odvetvia Únie získať kapitál medzi rokom 2015 a ORP výrazne zvýšila.

4.6.4. Záver o ujme

- (170) V posudzovanom období mal na ekonomické ukazovatele výrobného odvetvia Únie vplyv pokles spotreby solárneho skla v Únii o 35 % medzi rokom 2015 a ORP.
- (171) Napriek zníženej spotrebe si výrobné odvetvie Únie v rokoch 2015 až 2017 udržalo pomerne stabilný objem výroby. Objem výroby klesol vo významnejšom miere (o 25 %) medzi rokom 2017 a ORP. Podiel výrobného odvetvia na trhu vzrástol zo 73 % v roku 2015 na 79 % v ORP.
- (172) Napriek úvodnému poklesu podielu čínskeho dovozu na trhu po zavedení antiabsorpčných opatrení v auguste 2015 ostal podiel čínskeho dovozu na trhu počas ORP na relatívne významnej úrovni (9 %).
- (173) Makroekonomické ukazovatele odzrkadľovali nestabilnú situáciu výrobného odvetvia Únie. Zlepšili sa po prijatí antiabsorpčných opatrení v auguste 2015, no pre slabšiu spotrebu v Únii sa následne zhoršili. Ako sa vysvetľuje v oddiele 4.6, tento trend možno pozorovať v prípade výroby v Únii/výrobnej kapacity, využitia kapacity, objemu predaja a podielu na trhu, ako aj produktivity. Počet zamestnancov v posudzovanom období trvalo klesal.
- (174) Mikroekonomické ukazovatele naopak poukazovali na zlepšenie situácie výrobného odvetvia Únie. Jednotkové výrobné náklady boli v posudzovanom období stabilné, zatiaľ čo ceny na trhu Únie sa zvýšili. Táto pozitívna situácia sa prejavila na ziskovosti, ktorá vzrástla z [-10 % – 0 %] v roku 2015 na [5 % – 15 %] v ORP.
- (175) Na základe uvedených skutočností Komisia v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie sa vo veľkej miere zotavilo zo značnej ujmy spôsobenej dumpingovým dovozom z ČĽR. Napriek tomu však situácia výrobného odvetvia Únie ostala nestabilná vzhľadom na zníženú spotrebu v Únii a relatívne veľký podiel čínskeho dumpingového dovozu na trhu.

5. PRAVDEPODOBNOŠŤ OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY

5.1. Predbežné poznámky

- (176) Keďže výrobné odvetvie Únie už ďalej netrpelo značnou ujmov, Komisia v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia preskúmala pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy v prípade uplynutia platnosti opatrení.
- (177) S cieľom stanoviť pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy sa analyzovali tieto prvky: výrobná kapacita a voľné kapacity v ČĽR a atraktívnosť trhu Únie.
- (178) Vzhľadom na nespoluprácu čínskych vyvážajúcich výrobcov bola analýza výrobných kapacít a voľných kapacít v ČĽR v súlade s článkom 18 základného nariadenia založená na dostupných skutočnostiach. V tejto súvislosti Komisia vychádzala z databázy podľa článku 14 ods. 6, údajov Eurostatu, databáz uvedených v odôvodnení 35 a dôkazov, ktoré predložil žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrenie.

- (179) Komisia ďalej analyzovala vplyv pravdepodobného opätovného výskytu dumpingového dovozu na výrobné odvetvie Únie. V analýze sa zohľadnila aj pravdepodobnosť budúceho zvýšenia spotreby solárneho skla v Únii a situácia výrobného odvetvia Únie z pohľadu ziskovosti na konci posudzovaného obdobia.

5.2. Pravdepodobnosť opätovného smerovania dumpingového dovozu na trh Únie v prípade uplynutia platnosti opatrení

5.2.1. Výrobná kapacita a voľná kapacita v ČLR

- (180) Čína je najväčším výrobcom solárneho skla na svete. Jej výrobná kapacita zaznamenala od roku 2015 výrazný nárast zo 460 miliónov m² v roku 2015 na takmer 770 miliónov m² v ORP. Takáto kapacita výrazne presahovala domácu spotrebu, ktorá bola od roku 2018 negatívne ovplyvnená politikou 531, ktorú zaviedla čínska vláda, ako sa uvádza v odôvodnení 66.
- (181) Zároveň existujú dôkazy o tom, že kapacity niektorých čínskych vyvážajúcich výrobcov sa rozširujú ⁽⁶⁵⁾.

5.2.2. Atraktívnosť trhu Únie

- (182) Trh Únie je pomerne veľký a je pravdepodobné, že v budúcnosti bude rásť ⁽⁶⁶⁾. Napriek počiatočnému poklesu medzi rokmi 2015 a 2016 dovoz čínskych vyvážajúcich výrobcov od roku 2016 rastie, pričom v ORP dosiahol úroveň 9 %. To naznačuje, že trh Únie bol pre čínskych vyvážajúcich výrobcov naďalej atraktívny aj napriek platným opatreniam.
- (183) Okrem toho boli ceny v Únii počas ORP relatívne vyššie v porovnaní s cenami súčasného čínskeho dovozu (pozri tabuľky 4 a 9). Čínske dovozné ceny boli počas ORP oproti predajným cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené. Trh Únie je preto z hľadiska cien atraktívny. Je teda veľmi pravdepodobné, že v prípade uplynutia platnosti opatrení by čínsky vývoz významne zasahoval do spotreby v Únii jednoducho z dôvodu nízkych cien.
- (184) Okrem toho obchodné ochranné opatrenia proti dovozu prešetrovaného výrobku zavedené v Indii a Turecku, ktoré predstavujú ďalšie významné trhy, obmedzujú možnosti čínskych vyvážajúcich výrobcov vyvážať do týchto krajín, čo ešte viac zvyšuje atraktívnosť trhu Únie, na ktorý sa tento vývoz môže presmerovať v prípade uplynutia platnosti opatrení týkajúcich sa dovozu solárneho skla do Únie.

5.2.3. Záver

- (185) Vzhľadom na rozsiahle voľné kapacity v Číne, atraktívnosť trhu Únie a relatívne vysoké ceny v Únii je pravdepodobné, že v prípade uplynutia platnosti týchto opatrení sa do Únie budú vyvážať významné objemy čínskeho dumpingového solárneho skla za ceny, ktoré sú oproti cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené.

5.3. Vplyv na situáciu výrobného odvetvia Únie

- (186) Komisia preskúmala, aký vplyv by pravdepodobne malo uplynutie platnosti opatrení na ukazovatele ujmy.
- (187) Podľa výrobcov z Únie by pravdepodobný nárast dumpingového dovozu z Číny mal vážny negatívny vplyv na ich finančnú situáciu. Domnievajú sa, že používatelia by pravdepodobne začali kupovať solárne sklo z Číny za nízke ceny a prestali by využívať výrobné odvetvie Únie ako hlavného dodávateľa. Výrobcovia z Únie zastávali stanovisko, že predaj solárneho skla ich zákazníkom by následne klesol o 30 % až 75 % v závislosti od konkrétnej spoločnosti a zákazníka. Na základe nízkych čínskych cenových ponúk, ktoré mali k dispozícii, sa domnievali, že vznikne tlak na ceny výrobného odvetvia Únie, pre ktorý by tieto ceny v závislosti od konkrétnej spoločnosti a zákazníka následne klesli o 0,9 až 2,6 EUR/m². Výrobcovia z Únie sa okrem toho domnievali, že v prípade záhradníckeho skla sa tento vplyv prejaví v menšej miere, pretože solárne sklo používané pri stavbe skleníkov sa reže na konkrétny tvar, objednávky závisia od jednotlivých projektov a kľúčovú úlohu zohráva včasné dodanie.

⁽⁶⁵⁾ Žiadosť o revízne prešetrovanie, kapitola 3.5.

⁽⁶⁶⁾ Žiadosť o revízne prešetrovanie, kapitola 3.5. Pozri aj analýzu v oddiele 6 Záujem Únie.

- (188) Na základe uvedených predpokladov výrobné odvetvie Únie vypracovalo rôzne predpokladané scenáre pravdepodobného vplyvu opatrení na svoju finančnú situáciu a simulovalo vplyv poklesu predaja a/alebo cien na štruktúru svojich nákladov. V jednom zo scenárov sa zohľadňoval predpovedaný rast trhu. Simulácie vo všetkých týchto rôznych scenároch naznačovali, že uplynutie platnosti opatrení by výrobnému odvetviu Únie spôsobilo výrazné straty.
- (189) Komisia uvedené scenáre posúdila z hľadiska ich realistikosti. V rokoch 2009 až 2012 (t. j. pred uložením opatrení) dovoz solárneho skla do Únie prudko vzrástol z 1,2 milióna m² v roku 2009 na 8,35 milióna m² v roku 2012. Prudký nárast dovozu za nízke ceny viedol k poklesu ceny, strate podielu na trhu a zníženiu ziskovosti výrobného odvetvia Únie a spôsobil výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu ⁽⁶⁷⁾.
- (190) V tomto kontexte Komisia analyzovala pravdepodobný vplyv dovozu za nízke ceny na súčasnú situáciu výrobného odvetvia Únie, pričom východiskovým bodom analýzy boli overené informácie výrobcov z Únie. Na základe skutočností zistených v pôvodnom prešetrovaní Komisia usúdila, že ak by sa znovu zvýšil dovoz čínskeho solárneho skla na trh Únie za nízke ceny, pravdepodobne by tento dovoz získal podiel na trhu najskôr na úkor výrobného odvetvia Únie a až potom by prevzal trhový podiel vývozu výrobcov z tretích krajín do Únie.
- (191) Komisia na základe toho vypočítala, že ak by sa čínsky dovoz za nízke ceny zvýšil na úkor predaja Únie o 3,5 milióna m², následný pokles výroby v Únii a následné zvýšenie jednotkových výrobných nákladov z dôvodu fixných nákladov by viedlo k poklesu ziskovosti výrobného odvetvia Únie až na prah rentability (t. j. do bodu, keď sa príjmy rovnajú súčtu fixných a variabilných nákladov).
- (192) Vo výpočte sa zohľadňuje povaha výroby solárneho skla, s ktorou sa spája mimoriadne vysoký podiel fixných výrobných nákladov. Výrobný proces sa navyše nemôže zastaviť a v prípade poklesu predaja sú dostupné obmedzené možnosti minimalizovania vstupov ⁽⁶⁸⁾. Pre toto odvetvie má preto kľúčový význam zachovanie minimálnej výroby na pokrytie fixných nákladov a zachovanie minimálnych objemov predaja.
- (193) Tento výpočet je konzervatívny. Keďže čínske spoločnosti majú rozsiahlu výrobnú kapacitu a ich súčasné nízke ceny sú oproti cenám výrobného odvetvia Únie výrazne podhodnotené, je pravdepodobné, že čínski vyvážajúci výrobcovia budú vyvážať objemy väčšie než 3,5 milióna m² a budú tlačiť ceny Únie nadol, čo výrobnému odvetviu Únie spôsobí ďalšie straty a ujmu.
- (194) Ďalším faktorom je, že výrobné odvetvie Únie nevyrába výrobky do zásoby, ale musí svoju výrobu organizovať v závislosti od zmlúv so zákazníkmi alebo objednávok zákazníkov (pozri oddiel 4.6.3.3 Zásoby). Akýkoľvek výrazný pokles objemov predaja spoločností by preto mohol viesť k neudržateľným stratám a ku konkurzu.

5.4. Záver o pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie

- (195) Komisia preto dospela k záveru, že uplynutie platnosti opatrení na dovoz z ČĽR by malo pravdepodobne v krátkom čase za následok opätovný výskyt značnej ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

⁽⁶⁷⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 1).

⁽⁶⁸⁾ Pri výrobe solárneho skla je potrebné zohrievať a prevádzkovať pec bez prerušení (24 hodín denne 7 dní v týždni). Vzhľadom na tento technický aspekt nie je možné prerušiť.

6. ZÁUJEM ÚNIE

- (196) V súlade s článkom 21 základného nariadenia Komisia skúmala, či napriek zisteniu pravdepodobného opätovného výskytu dumpingu spôsobujúceho ujmu môže vyvodiť jednoznačný záver, že v tomto prípade nie je v záujme Únie prijať opatrenia. Určenie záujmu Únie sa zakladalo na posúdení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie a používateľov.

6.1. Záujmy výrobného odvetvia Únie

- (197) V odôvodnení 195 sa dospelo k záveru, že situácia výrobného odvetvia Únie by sa pravdepodobne vážne zhoršila v prípade uplynutia platnosti antidumpingových opatrení. Pokračovanie opatrení by preto bolo pre výrobné odvetvie Únie prínosné, pretože by mu poskytlo možnosť udržať si objemy predaja, podiel na trhu, ziskovosť a ešte viac zlepšiť svoju hospodársku situáciu.
- (198) Naopak, ukončenie platnosti opatrení by pravdepodobne spôsobilo významné zvýšenie čínskeho dovozu na trh Únie za dumpingové podhodnotené ceny, ktoré by viedli k opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie a ohrozili by jeho životaschopnosť.

6.2. Záujem používateľov

- (199) V počiatočnej fáze bolo oslovených 40 používateľov. Dotazník vyplnili štyria používatelia.
- (200) Niekoľkí používatelia solárneho skla (výrobcovia fotovoltaických a fototermyckých modulov) vyjadrili k pokračovaniu opatrení záporné stanovisko.
- (201) Argumenty používateľov sa týkali zvýšených výrobných nákladov, schopnosti výrobcov solárneho skla uspokojiť dopyt, plánovaných investícií do výroby solárnych panelov a environmentálnych aspektov. Poukazovali aj na to, že po uplynutí platnosti antidumpingových a antisubvenčných cieľ na dovoz FV modulov a článkov z Číny bolo výrobné odvetvie Únie poškodené nekalou súťažou zo strany Číny. Používatelia považujú za nespravodlivé, že zatiaľ čo na dovoz solárnych článkov a modulov nie sú v súčasnosti zavedené žiadne opatrenia na ochranu obchodu, dovoz jedného z komponentov FV modulov, teda solárneho skla, clám naďalej podlieha⁽⁶⁹⁾. Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun znovu poukázalo na to, že prístup k tomuto odvetviu nie je koherentný. Na jednej strane platnosť opatrení uložených na dovoz solárnych modulov a článkov uplynula, na druhej strane však bola Komisia pripravená zachovať v platnosti opatrenia uložené na solárne sklo. Podobne aj združenie ESMC zastupujúce výrobné odvetvie Únie v oblasti solárnych modulov po poskytnutí informácií uviedlo, že zachovanie dovozných cieľ na solárne sklo by súčasným výrobcom solárnych modulov v Únii spôsobilo ťažkosti, pretože sa tak zvyšujú ich náklady na sklo, zatiaľ čo moduly dovážané do Únie takýmto sadzbám nepodliehajú, a to ani vtedy, keď sa na ich výrobu používa čínske sklo.
- (202) Komisia pripomenula, že to, že v septembri 2018 uplynula platnosť opatrení uložených na solárne moduly, neznamená, že výrobcom solárnych modulov vzniká nárok na zrušenie opatrení aj na výrobky v predchádzajúcom článku výrobného/distribučného reťazca. Naopak, podľa článku 21 základného nariadenia Komisia musí vykonať test záujmu Únie zvlášť pri každom prešetovaní. Komisia preto overila, či by pokračovanie opatrení uložených na solárne sklo malo neprimeraný negatívny vplyv na používateľov, ako sa bližšie uvádza ďalej.

6.2.1. Výrobné náklady

- (203) Niekoľkí používatelia tvrdili, že antidumpingové clá mali negatívny vplyv na ich podnikateľskú činnosť, pretože spôsobili zvýšenie ich výrobných nákladov. Skutočnosť, že museli platiť vyššie ceny než ich konkurenti mimo Únie, predstavovala podľa ich názoru pre výrobcov solárnych panelov z Únie priamu konkurenčnú nevýhodu oproti dovážaným solárnym panelom. Používatelia ďalej tvrdili, že zatiaľ čo ceny rôznych komponentov FV modulov sa za posledné roky výrazne znížili, cena solárneho skla zostala na rovnakej úrovni. Relatívne náklady na toto sklo v rámci FV modulov sa teda zvýšili. Solárne sklo preto teraz predstavuje druhý najvyšší faktor ovplyvňujúci náklady na výrobu solárnych panelov.

⁽⁶⁹⁾ Antidumpingové a antisubvenčné opatrenia na solárne panely boli uložené koncom roka 2013 na obdobie dvoch rokov. V marci 2017 sa platnosť týchto opatrení predĺžila o 18 mesiacov (<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1904>).

- (204) Používatelia ďalej poznamenali, že hoci väčšina modulov, ktoré vyrábajú, sú tzv. moduly typu sklo – plast (t. j. majú sklenú prednú časť a plastovú fóliu na zadnej strane), čoraz viac vyrábajú aj tzv. moduly typu sklo – sklo (t. j. také, ktoré majú sklo z oboch strán). Keďže pri moduloch typu sklo – sklo je potrebné použiť dve sklené tabule namiesto jednej, podiel solárneho skla v rámci výrobných nákladov sa zdvojnásobuje.
- (205) Združenie EU ProSun zastupujúce viacerých používateľov tvrdilo, že podiel nákladov na solárne sklo v rámci solárneho panela je 10 %. Dvaja ďalší používatelia tvrdili, že podiel skla na nákladoch predstavuje 7 %, resp. 10 % v prípade modulov typu sklo – plast a 14 %, resp. 22 % v prípade modulov typu sklo – sklo.
- (206) Združenie EU ProSun zastáva názor, že vplyv opatrení na náklady by sa prejavil vo výške 3 % v prípade modulov typu sklo – plast a vo výške 6 % v prípade modulov typu sklo – sklo.
- (207) Združenie EU ProSun Glass, ktoré zastupuje výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla, tvrdilo, že vplyv ciel na výrobné náklady spojené s modulmi bol obmedzený. Predložilo výpočty založené na súčasných cenách solárneho skla v Únii, z ktorých vyplynulo, že podiel nákladov na solárne sklo v rámci FV modulu predstavoval 4 %. Dodatočné náklady vyplývajúce zo zavedených opatrení na základe súčasných čínskych cenových ponúk predstavovali podľa jeho výpočtov 1,5 % konečných nákladov na modul. Združenie EU ProSun Glass zastáva názor, že vplyv dodatočných nákladov na používateľov bol ešte obmedzenejší, pretože väčšina používateľov v Únii pôsobila v segmente trhu zameranom na domácnosti a nepredávala len moduly, ale aj kompletný balík vrátane montáže a batérie. Pri predaji kompletného balíka predstavoval podiel skla v rámci modulu menej než 0,5 %.
- (208) V pôvodnom prešetrovaní sa určilo, že solárne sklo predstavuje len obmedzenú časť (približne 6 – 8 %) nákladov na výrobu solárnych modulov⁽⁷⁰⁾. Okrem toho, keďže používatelia kupovali významné množstvá solárneho skla od výrobcov z Únie a keďže mohli kupovať toto sklo z iných krajín ako ČLR, dospelo sa k záveru, že vplyv pôvodných opatrení na náklady na výrobu solárnych panelov bol menej než 1 %.
- (209) Od pôvodného prešetrovania sa však úroveň antidumpingových opatrení zvýšila z 25 % na 67 %, čo v porovnaní so situáciou pri pôvodnom prešetrovaní predstavovalo ďalší vplyv na náklady.
- (210) Komisia dospela k záveru, že napriek argumentom používateľov sa štruktúra nákladov na solárne moduly od pôvodného prešetrovania výrazne nezmenila. Podľa štúdie uskutočnenej nezávislým inštitútom, ktorá vychádzala z cenových úrovní v rokoch 2017 – 2018, predstavoval relatívny podiel nákladov na solárne sklo v rámci modulu v priemere 9 %⁽⁷¹⁾. Znamená to teda, že nebol výrazne vyšší než podiel 6 – 8 % stanovený v pôvodnom prešetrovaní. Komisia uviedla, že to zodpovedá informáciám od používateľov, ktorí uviedli, že podiel skla na nákladoch v rámci modulu dosahoval 7 – 10 % (pozri odôvodnenie 205).
- (211) Pokiaľ ide o zvyšujúci sa podiel modulov typu sklo – sklo na trhu, Komisia zistila, že v ORP tento typ predstavoval približne 10 % spotreby v Únii, preto bol jeho relatívny podiel na trhu stále obmedzený. Aj keď tento podiel rástol, neočakáva sa, že v najbližších piatich rokoch by presiahol 30 %⁽⁷²⁾.
- (212) Napokon používatelia naďalej kupovali väčšinu skla na trhu Únie a niekoľkí používatelia uviedli, že v tom budú pokračovať aj v prípade uplynutia platnosti opatrení.
- (213) Na základe uvedených skutočností Komisia poznamenala, že malý relatívny nárast podielu solárneho skla v rámci výrobných nákladov na solárne moduly, ktorý sa uvádza v odôvodnení 205, zvyšujúca sa výroba modulov typu sklo – sklo a zvýšenie úrovne opatrení sa prejavili vyšším vplyvom opatrení na náklady používateľov, než bol vplyv určený pri pôvodnom prešetrovaní. Podľa odhadu Komisie predstavuje vplyv opatrení na náklady pre výrobcov FV modulov 2 až 3 %.

⁽⁷⁰⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1205/2013 z 26. novembra 2013, ktorým sa ukladá dočasné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 316, 27.11.2013, s. 8), odôvodnenie 157.

⁽⁷¹⁾ Zdroj: A multidimensional optimisation approach to improve module efficiency, power and costs (Viacrozmerný optimalizačný prístup k zvyšovaniu účinnosti a výkonnosti modulov a znižovaniu nákladov), Jibrán Shahid, Max Mittag, Martin Heinrich, Fraunhofer Institute for Solar Energy Systems ISE, https://www.ise.fraunhofer.de/content/dam/ise/de/documents/publications/conference-paper/35-eupvsec-2018/Shahid_5DO83.pdf.

⁽⁷²⁾ Zdroj: Združenie strojárskoho priemyslu (VDMA), <https://pv-manufacturing.org/wp-content/uploads/2019/03/ITRPV-2019.pdf>.

- (214) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun tvrdilo, že informácie, ktoré poskytol *Fraunhofer Institute für Solare Energiesysteme ISE* (ďalej len „Fraunhoferov inštitút“) o podiele nákladov na solárne sklo v rámci solárneho modulu, ktorý Komisia uviedla v odôvodnení 210, boli neaktuálne. Podľa najnovších informácií, ktoré združenie EU ProSun dostalo od Fraunhoferovho inštitútu, sa podiel nákladov na solárne sklo v rámci nákladov na solárne moduly od roku 2019 zvýšil z 9 % na 11 %. Združenie EU ProSun okrem toho tvrdilo, že podľa toho istého zdroja bude podiel modulov typu sklo – sklo v budúcnosti vyšší, než Komisia uvádza v odôvodnení 211, pretože štúdia, na ktorú sa Komisia v tom istom odôvodnení odvolávala, sa vzťahuje na svetový trh, a nie iba na trh Únie. Podľa Fraunhoferovho inštitútu sa očakáva, že na trhu Únie dôjde k zvýšeniu podielu modulov typu sklo – sklo. Združenie EU ProSun ďalej uviedlo, že v súčasnosti predstavuje podiel modulov sklo – sklo 18,5 %, a nie 10 %, ako sa uvádza v štúdiu.
- (215) Združenie EU ProSun takisto tvrdilo, že marže odvetvia solárnych panelov dosahovali väčšinou menej než 5 % alebo sa dokonca pohybovali v záporných hodnotách. Tvrdilo teda, že trh Únie so solárnymi modulmi bol z hľadiska cien veľmi citlivý a ďalšie zvýšenie nákladov o 2 – 3 % by preto viedlo k ďalšiemu zatváraníu výrobných závodov a prepúšťaniu.
- (216) Komisia vzala na vedomie informácie o zvýšení podielu nákladov na solárne sklo v rámci nákladov na solárne moduly od roku 2019, ktoré združeniu EU ProSun poskytol Fraunhoferov inštitút. Poznamenala, že tento vývoj nespadá do obdobia revízneho prešetrovania, a môže sa preto vziať do úvahy až pri posudzovaní budúceho zaťaženia výrobcov solárnych modulov. Ďalej, pokiaľ ide o podiel modulov typu sklo – sklo na trhu, Komisia vzala na vedomie informáciu o tom, že štúdia uvedená v odôvodnení 211 sa vzťahuje na svetový trh a že situácia, ako aj budúce výhľady môžu byť v prípade Únie iné. Pokiaľ však ide o presný podiel, domnievala sa, že podiel vo výške 18,5 % uvedený združením EU ProSun nebol podložený žiadnymi dôkazmi. Pri analýze overených údajov výrobcov z Únie v období prešetrovania Komisia zistila, že súčasný podiel modulov typu sklo – sklo na trhu predstavuje len 14 %. Keďže dvaja overení výrobcovia v období revízneho prešetrovania predstavovali na trhu so solárnym sklom viac než 80 % predaja, Komisia dospela k záveru, že daný podiel bol z hľadiska situácie na trhu reprezentatívny.
- (217) Navyše, aj keby sa podiel modulov typu sklo – sklo po období revízneho prešetrovania mierne zvýšil, nezmenil by sa tým záver, že vplyv na náklady by pri zachovaní súčasnej úrovne opatrení bol pre používateľov naďalej obmedzený. Ako potvrdilo združenie EU ProSun a niekoľko používateľov, používatelia kupovali veľké množstvá solárneho skla od výrobcov z Únie a podľa používateľov by sa na tom v budúcnosti nemalo nič zmeniť. Používatelia okrem toho mohli dovážať solárne sklo z iných krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, pričom v období revízneho prešetrovania predstavoval dovoz skla z takýchto krajín 12 % podielu na trhu (pozri tabuľku 5).
- (218) Pokiaľ ide o tvrdenie používateľov, že ďalšie zvýšenie nákladov o 2 – 3 % by viedlo k ďalšiemu zatváraníu výrobných závodov a prepúšťaniu, Komisia pripomenula, že zachovanie opatrení by neviedlo k ďalšiemu zvyšovaniu cien, pretože sa iba zachováva už existujúce clá na solárne sklo z Číny. Ako sa uvádza v odôvodnení 217, používatelia budú vzhľadom na geografickú blízkosť naďalej získavať väčšinu solárneho skla od výrobcov z Únie a/alebo by mohli solárne sklo dovážať z iných krajín, ktoré opatreniam nepodliehajú, napríklad z Turecka, Malajzie a Indie.
- (219) Na tomto základe Komisia dospela k záveru, že zachovanie opatrení by v súčasnosti pravdepodobne viedlo k zvýšeniu výrobných nákladov pre používateľov v porovnaní s nákladmi vyplývajúcimi z pôvodných opatrení, keďže relatívne náklady na sklo v rámci celkových výrobných nákladov sa mierne zvýšili. Pri porovnaní so súčtom celkových výrobných nákladov však Komisia dospela k záveru, že vplyv na náklady by pre používateľov naďalej ostal relatívne obmedzený a nebol by teda kritický z hľadiska udržania ich podnikateľskej činnosti v Únii.

6.2.2. Výrobná kapacita odvetvia solárneho skla v Únii

- (220) Používatelia zastávajú názor, že výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla nemá dostatočnú výrobnú kapacitu na uspokojenie dopytu po solárnom skle na trhu. Ďalej tvrdili, že výrobcovia solárneho skla z Únie nezvýšili svoje kapacity a ani ich zvýšiť neplánujú. Podľa ich názoru sú súčasné výrobné kapacity nižšie než súčasný dopyt po solárnom skle. Používatelia zastávajú názor, že táto situácia ich núti používať sklo dovážané z iných krajín ako Malajzia či Turecko alebo dovážať sklo z Číny za vyššie ceny. Domnievajú sa však, že sklo dovážané z uvedených krajín nemá vždy dostatočnú kvalitu.

- (221) Výrobné odvetvie Únie naopak zastávalo názor, že dodávky solárneho skla na trhu sú dostatočné na pokrytie dopytu. Podľa odvetvia nikdy nebolo nutné odmietnuť dodávku akémukoľvek výrobcovi solárnych panelov z Únie pre údajný nedostatok dostupnej kapacity. Naopak, bolo pripravené rokovať o prípadných ďalších objednávkach a potvrdilo, že je pripravené dodávať vo vyšších objemoch.
- (222) Komisia po prvé poznamenala, že spotreba solárneho skla v ORP predstavovala [13 – 18] miliónov m² (pozri tabuľku 2). Po druhé celková výroba výrobného odvetvia Únie, ktorú Komisia overila, dosahovala úroveň [11 – 14] miliónov m². Po tretie celková overená kapacita dvoch výrobcov z Únie bola [14 – 18] miliónov m².
- (223) Komisia preto dospela k záveru, že len samotní dvaja overení výrobcovia solárneho skla mali v ORP voľnú kapacitu [5 – 8,5] milióna m² a tento objem bolo možné dodať bez akýchkoľvek dodatočných investícií. Komisia preto považovala tento argument používateľov za nepodložený.
- (224) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun tvrdilo, že výrobná kapacita výrobcov solárneho skla už v čase po skončení obdobia revízieho prešetrovania nepokrývala dopyt používateľov po solárnom skle, pretože dvaja z používateľov v rokoch 2019 – 2020 investovali do nových kapacít v celkovom objeme 950 MW. Združenie EU ProSun na základe toho tvrdilo, že ponuka solárneho skla na trhu je nedostatočná už dnes. V reakcii na uvedené tvrdenie združenie EU ProSun Glass, ktoré zastupuje výrobcov z Únie, po poskytnutí informácií znovu uviedlo, že niekoľko významných výrobcov solárnych panelov, ktorých združenie EU ProSun Glass uviedlo ako výrobcov pôsobiacich na trhu, už ukončilo svoju výrobu. Novo vytvorené kapacity preto nahradili existujúcu kapacitu.
- (225) Komisia po prvé poznamenala, že výrobcovia solárnych modulov podľa informácií od združenia EU ProSun mali v roku 2019 kombinovanú kapacitu 5 GW. Zároveň však poznamenala, že niekoľko výrobcov solárnych modulov skutočne už ukončilo výrobu. Kombinované kapacity spoločností, ktoré ukončili výrobu, presahovali 1 GW ⁽⁷³⁾. V zisteniach Komisie sa preto potvrdilo, že novo postavené kapacity čiastočne nahradili investície niekoľkých spoločností zrealizované v rokoch 2019 – 2020, ktoré uviedlo združenie EU ProSun.
- (226) Po druhé, Komisia dospela k záveru, že existujúce a novo postavené kapacity nemuseli nevyhnutne zodpovedať objemu výroby solárnych modulov. Podľa údajov združenia EU ProSun sa v roku 2019 využívala len menej ako polovica kapacity výroby solárnych modulov. Komisia preto dospela k záveru, že novo postavené kapacity sa automaticky neprejavili v zodpovedajúcom objeme výroby a raste dopytu po solárnom skle, resp. prinajmenšom nie hneď po ich vybudovaní.
- (227) Po tretie, Komisia pripomenula, že v období revízieho prešetrovania existovali popri dvoch overených výrobcoch solárneho skla aj ďalší výrobcovia solárneho skla. Podľa informácií od výrobného odvetvia Únie v oblasti solárneho skla celková kapacita výrobcov solárneho skla dosahovala [33 – 38] miliónov m² (pozri tabuľku 6) ⁽⁷⁴⁾. Celková kapacita na výrobu solárneho skla na trhu teda presahuje jeho súčasnú výrobu takmer trojnásobne.
- (228) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia zamietla tvrdenie združenia EU ProSun, že ponuka solárneho skla na trhu Únie je v súčasnosti nedostatočná.

6.2.3. Budúci rast trhu

- (229) Všetky zainteresované strany sa zhodli, že dopyt po solárnych paneloch, a teda aj po solárnom skle, rastie a tento rast bude v najbližších rokoch vo významnej miere pokračovať. Medzi hlavné faktory patrí cieľ Únie v oblasti energií z obnoviteľných zdrojov do roku 2030, prípadná revízia tohto cieľa smerom nahor a vo všeobecnosti aj európska zelená dohoda, ktorej cieľom je dosiahnuť klimatickú neutrálnosť a podporiť výrobné odvetvie EÚ v oblasti zelených technológií vrátane oblasti obnoviteľných zdrojov energie a iných nízkouhlíkových technológií. Rast sa očakáva vo všetkých segmentoch trhu (v segmente domácností, obchodu, priemyselných zariadení a verejných služieb) v závislosti od vývoja verejných politík v jednotlivých členských štátoch.

⁽⁷³⁾ Jedna z najväčších spoločností, ktoré ukončili výrobu, bola spoločnosť Solarworld, ktorá mala podľa združenia EU ProSun kapacitu 700 MW. Svoju výrobu ukončila v roku 2018 (<https://www.pv-magazine.com/2019/02/11/investor-search-for-solarworld-failed-module-factory-to-be-auctioned-off/>).

⁽⁷⁴⁾ Spoločnosť F-Solar na svojom webovom sídle uvádza kapacitu 750 ton/deň, <https://www.fsolar.de/en>. V závislosti od sortimentu výrobkov tento objem môže dosahovať 20 až 30 miliónov m². Okrem spoločnosti F-Solar pôsobí na trhu viacero ďalších menších výrobcov, napríklad Petra Glass (Rakúsko), Pressglass (Poľsko), Sunarc (Dánsko), Lambert (Nemecko), OnyxSolar (Španielsko), Covexglass (Poľsko), DA Glass (Poľsko), Schollglass (Poľsko), tvitac (Španielsko), Hecker (Nemecko), Ertex solar (Rakúsko), ILVA Glass (Taliansko).

- (230) Výroba prostredníctvom solárnych modulov v Únii v súčasnosti dosahuje 1,7 GW⁽⁷⁵⁾. V očakávaní vyššieho dopytu v budúcnosti niekoľkí používatelia v Nemecku, vo Francúzsku, v Taliansku, Rakúsku a Slovinsku oznámili, že sa pripravujú na rozšírenie svojich výrobných kapacít. V prípade úplnej realizácie plánov na novú kapacitu a jej využívania by plánované investície používateľov v priebehu nasledujúcich dvoch až troch rokov – popri objeme 900 MW uvedenom v oddiele 6.2.2 – celkovo dosiahli úroveň 2,9 GW dodatočnej výroby, čím by sa výroba FV modulov strojnásobila. Okrem toho združenie EU ProSun tvrdilo, že jedna z plánovaných investícií by v 2. fáze svojej realizácie predstavovala dodatočnú kapacitu 2 GW. Poukázalo aj na švajčiarsko-nemeckú spoločnosť, ktorá plánuje investovať do výroby rádovo v GW objeme.
- (231) Združenie EU ProSun a niektorí používatelia na základe toho tvrdili, že v prípade zachovania opatrení by boli ich plánované investície ohrozené, pretože by museli znášať dodatočné náklady a pretože na trhu by nebola dostupná dostatočná ponuka solárneho skla.
- (232) Výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla zastávalo stanovisko, že oznámené nové zvýšenie kapacity by bolo pre toto odvetvie prínosné. Podľa jeho názoru však nové plánované kapacity do určitej miery nahrádzali kapacity v minulosti zavretých výrobných prevádzok. Okrem toho sa domnievalo, že podobne ako v minulosti ani teraz sa nové investície nemusia realizovať tak, ako boli oznámené. Ďalej tvrdilo, že nové zariadenia, ktoré sa majú postaviť, nebudú fungovať na úrovni svojej plnej kapacity hneď od ich uvedenia do prevádzky.
- (233) Komisia znovu posúdila svoje zistenia, aby tieto tvrdenia preskúmala. Zopakovala tieto skutočnosti: po prvé, dôkazy v spise nepoukazujú na to, že plánované investície budú podmienené zrušením zavedených antidumpingových opatrení. V skutočnosti dôkazy v spise poukazujú skôr na to, že mnohé z oznámených projektov boli motivované predovšetkým perspektívou budúceho rastu trhu so solárnymi panelmi, a nie existenciou alebo absenciou opatrení uložených na solárne sklo. Rozhodnutie o zachovaní alebo zrušení opatrení na solárne sklo preto nemožno označovať ako rozhodujúci faktor pri plánovaní alebo realizácii uvedených projektov rozširovania.
- (234) Po druhé Komisia pripomenula, že z posúdenia vplyvu na náklady uvedeného v oddiele 6.2.1 vyplynulo, že náklady súvisiace s opatreniami boli pre dotknutých používateľov pomerne nízke. Plánovanými investíciami sa uvedený záver nespochybňuje, keďže náklady spojené s touto dodatočnou výrobou v odvetví používateľov by dosahovali rovnako obmedzenú mieru.
- (235) Po tretie Komisia na základe analýzy uvedenej v oddiele 6.2.2 znovu zopakovala, že súčasná kapacita výrobného odvetvia Únie pravdepodobne uspokojí zvýšený dopyt spôsobený plánovanými investíciami. Okrem toho akékoľvek zvýšenie dopytu by v každom prípade malo postupný priebeh, čo by odvetviu solárneho skla umožnilo prispôbiť sa zmene dopytu a podľa potreby zvýšiť svoju kapacitu, ako samo tvrdí. Používatelia by navyše mohli naďalej získavať sklo z iných krajín, ako je Turecko, Malajzia a India, podobne ako počas ORP.
- (236) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun ďalej tvrdilo, že výrobcovia solárneho skla nemali kapacitu na uspokojenie budúceho dopytu po solárnom skle. Takisto tvrdilo, že používatelia nemohli sklo dovážať, pretože kvalita dovážaného skla nebola dostatočne vysoká. Na podporu svojho tvrdenia predložilo správu jedného z používateľov, v ktorej sa uvádzalo, že konkrétna objednávka dodaná jednou malajzijskou spoločnosťou obsahovala nedostatky.
- (237) Komisia nebola presvedčená o tom, že kvalita solárneho skla z iných tretích krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, je taká nízka, že by európsky výrobca modulov nemohol takýto zdroj solárneho skla považovať za spoľahlivú alternatívu. Pri antidumpingovom prešetrovaní Komisie týkajúcom sa dovozu solárneho skla z Malajzie sa všetky strany zhodli, že malajzijský dovoz predstavoval skutočnú konkurenciu pre solárne sklo vyrábané v Únii. Ako sa uvádza v predchádzajúcom texte, dovoz solárneho skla z Malajzie do Únie sa zvýšil a v období revízieho prešetrovania dosiahol podiel na trhu vo výške 7 %. Naznačuje to, že malajzijské solárne sklo má vo všeobecnosti dostatočne vysokú kvalitu aj napriek tomu, že v jednotlivých prípadoch malo solárne sklo dovezené z uvedenej krajiny pri dodaní nedostatky a nezodpovedalo v plnej miere dohodnutým podmienkam a špecifikáciám. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.

⁽⁷⁵⁾ Zdroj: EU ProSun.

- (238) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun takisto tvrdilo, že ujma, ktorú by potenciálne spôsobilo zachovanie opatrení uložených na solárne sklo, by mala okamžitý dosah na viac než 1 000 pracovných miest a investície približne v objeme 50 miliónov EUR a na viac ako 4 000 pracovných miest a investície v objeme jednej miliardy EUR počas nasledujúcich dvoch rokov.
- (239) Komisia toto tvrdenie zamietla a pripomenula, že mnohé z plánov na rozšírenie sa zrealizovali už vtedy, keď boli opatrenia v platnosti, a to bez ohľadu na rozhodnutie o zachovaní opatrení alebo ich zrušení. Vzhľadom na závery zhrnuté v oddieloch 6.2.1 až 6.2.3 zaujala stanovisko, že zachovanie opatrení nebránilo realizácii plánovaných investícií viacerých používateľov.

6.2.4. Záver o záujme používateľov

- (240) Zatiaľ čo pripomienky predložené po poskytnutí informácií znovu potvrdili, že pokračovanie opatrení je v rozpore so záujmom používateľov, zároveň sa v nich potvrdilo, že dané odvetvie stojí ešte len na začiatku prebiehajúceho investičného procesu. Komisia dospela k záveru, že vplyv opatrení na štruktúru nákladov používateľov v súčasnosti nie je neprimeraný, že vzhľadom na voľné kapacity dostupné v Únii, ako aj na alternatívne zdroje nedumpingového dovozu nie je ohrozená ich bezpečnosť dodávok a takisto že ich investičné plány sa zatiaľ dostatočne nezrealizovali.
- (241) V každom prípade, ak by opak bol pravdou a došlo by k trvalej zmene situácie, Komisia pripomenula, že výrobné odvetvie používateľov môže podať žiadosť o prešetrenie formy a/alebo úrovne opatrení, ktoré bude obmedzené na ujmu spôsobenú výrobnému odvetviu Únie v spojení so situáciou dodávok z hľadiska odvetvia používateľov podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia, na základe čoho sa môže pristúpiť k novému posúdeniu záujmu Únie.

6.3. Environmentálne aspekty

- (242) Používatelia tvrdili, že zachovanie opatrení uložených na solárne sklo nie je v súlade s cieľmi Komisie týkajúcimi sa používania čistých energií. Naopak, predĺženie platnosti opatrení uložených na solárne sklo by spôsobilo, že výrobné odvetvie Únie v oblasti solárnych modulov by nemohlo vykonať nové investície. Okrem toho, aj keď trh Únie v oblasti montáže solárnych modulov má podľa očakávaní rásť, výrobné odvetvie Únie vyrábajúce solárne moduly by bolo vytláčané z trhu, pretože by pre nedostatočné dodávky solárneho skla neuskutočnilo plánované nové investície a nebolo by teda konkurencieschopné.
- (243) V kontexte všeobecnejšej európskej zelenej dohody Komisia v marci 2020 navrhla záväzný európsky právny predpis v oblasti klímy, v ktorom má byť zakotvený cieľ klimatickej neutrálnosti do roku 2050 ⁽⁷⁶⁾. Európska zelená dohoda navyše obsahuje výslovný cieľ, pokiaľ ide o „[b]ezpečné dodávky čistej a cenovo dostupnej energie“ ⁽⁷⁷⁾, najmä prostredníctvom prípadného zrevidovania cieľa Únie v oblasti energií z obnoviteľných zdrojov do roku 2030 smerom nahor
- (244) Na oboch trhoch, teda na trhu so záhradníckym (skleníkovým) sklom a na trhu s fotovoltaickými a fototermitickými modulmi, výrobcovia solárneho skla z Únie vyvíjajú nové inovačné riešenia, ako podporiť používanie zelenej energie, spolupracujú s výskumnými inštitútmi a univerzitami a investujú do výskumu a vývoja. V tomto kontexte Komisia dospela k záveru, že zachovanie platnosti opatrení má kľúčový význam z hľadiska zabezpečenia životaschopnosti odvetvia solárneho skla a podpory výskumu a vývoja v tejto oblasti.
- (245) Komisia sa ďalej domnieva, že v prípade uplynutia platnosti opatrení by bola ohrozená životaschopnosť odvetvia solárneho skla a používatelia (predovšetkým výrobcovia FV modulov) by boli závislí od dovozu, a to s najväčšou pravdepodobnosťou od dovozu z Číny. Uplynutie platnosti opatrení by malo za následok aj to, že odvetvie solárneho skla by nemohlo investovať do inovácií, výskumu a vývoja. Komisia preto dospela k záveru, že z environmentálneho hľadiska je kľúčové udržať životaschopnosť odvetvia solárneho skla.

⁽⁷⁶⁾ Pozri širší rámec v prílohe k oznámeniu Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov Európsky ekologický dohovor, v Bruseli, 11. 12. 2019, COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication-annex-roadmap_en.pdf.

⁽⁷⁷⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov Európsky ekologický dohovor, v Bruseli, 11. 12. 2019, COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication_en.pdf, s. 6.

- (246) Zároveň sa v rámci zelenej politiky Komisie podporuje používanie energie z obnoviteľných zdrojov v Únii. Hlavný inovačný potenciál spočíva vo výrobe článkov, ktorú zabezpečuje odberateľské odvetvie. Pri zachovaní opatrení by táto časť „zeleného“ odvetvia, t. j. predovšetkým výrobcovia solárnych modulov, musela znášať určité dodatočné náklady. So zreteľom na analýzu uvedenú v oddiele 6.2.1 však Komisia dospela k záveru, že dodatočné náklady používateľov nie sú natoľko významné, že by im bránili vo fungovaní alebo budúcim rozširovaní podnikania.
- (247) Komisia preto dospela k záveru, že zachovanie opatrení celkovo nepoškodzuje environmentálne politiky Únie.

6.4. Záujem neprepojených obchodníkov

- (248) Skupina pôsobiaca v oblasti distribúcie solárneho skla na stavbu skleníkov vyjadrila podporné stanovisko, pokiaľ ide o pokračovanie opatrení. Táto skupina nebola priamym používateľom, ale úzko spolupracovala s používateľmi/poľnohospodármi pri hľadaní vhodného skla na stavbu skleníkov. Tvrdila, že na zabezpečenie účinnosti skleníkov je nevyhnutné používať vysokokvalitné sklo s nízkym obsahom železa a s rôznymi vzormi. Zastávala názor, že ak by sa umožnilo uplynutie platnosti opatrení, nebolo by možné takéto sklo zabezpečovať ani úzko spolupracovať s výrobcami pri hľadaní inovačných riešení, čo by malo negatívny vplyv na výrobu solárneho skla v Únii. Podľa uvedenej skupiny nebolo možné podobné sklo dovážať, pretože zahraniční výrobcovia neponúkajú rovnakú škálu vzorov a variácií, s ktorými by bolo možné úspešne dokončiť príslušné projekty v bežnom časovom rámci.

6.5. Záujem neprepojených dovozcov

- (249) V rámci prešetrovania nespolupracoval žiadny dovozca. Vzhľadom na chýbajúce údaje neboli k dispozícii žiadne dôkazy o tom, že uloženie opatrení by bolo v rozpore so záujmom týchto strán.

6.6. Záver o záujme Únie

- (250) Na základe dostupných informácií, ktoré sa týkajú záujmu Únie, Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne nevyvrátiteľné dôvody proti zachovaniu konečných antidumpingových opatrení na dovoz solárneho skla s pôvodom v ČLR.

7. ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

- (251) Z uvedených skutočností vyplýva, že antidumpingové opatrenia uplatniteľné na dovoz solárneho skla s pôvodom v Číne by sa mali zachovať.
- (252) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na veľký rozdiel v colných sadzbách je potrebné prijať osobitné opatrenia, ktorými sa zabezpečí riadne uplatňovanie individuálnych antidumpingových ciel. Spoločnosti, na ktoré sa vzťahujú individuálne antidumpingové clá, musia colným orgánom členských štátov predložiť platnú obchodnú faktúru. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Na tovar, ktorý sa dovezie bez takejto faktúry, by sa malo vzťahovať antidumpingové clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti“.
- (253) Hoci je predloženie tejto faktúry nevyhnutné na to, aby colné orgány členských štátov mohli na dovoz uplatniť individuálne sadzby antidumpingového cla, nemal by to byť jediný prvok, ktorý majú colné orgány zohľadňovať. Colné orgány členských štátov by totiž mali aj v prípade, že sa tovar predkladá s faktúrou spĺňajúcou všetky požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia, vykonať svoje obvyklé kontroly a môžu si podobne ako vo všetkých ostatných prípadoch vyžiadať ďalšie doklady (prepravné doklady atď.), aby mohli overiť správnosť údajov uvedených vo vyhlásení a zabezpečiť, že následné uplatnenie colnej sadzby je oprávnené, a to v súlade s colnými predpismi.

- (254) Ak by sa konkrétne po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu jednej zo spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne colné sadzby, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. V takej situácii možno začať prešetrovanie obchádzania, pokiaľ sú na to splnené podmienky. Týmto prešetrovaním sa môže okrem iného preskúmať potreba zrušenia individuálnych colných sadzieb a následného uloženia cla pre celú krajinu.
- (255) Individuálne antidumpingové colné sadzby pre jednotlivé spoločnosti vymedzené v tomto nariadení sa uplatňujú výlučne na dovoz prešetrovaného výrobku s pôvodom v Číne a vyrábaného vymenovanými právnymi subjektmi. Na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá sa osobitne neuvádza v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s danými osobitne uvedenými spoločnosťami by sa mala vzťahovať colná sadzba uplatňovaná na „všetky ostatné spoločnosti“. Nemala by sa na ne vzťahovať žiadna z individuálnych antidumpingových colných sadzieb.
- (256) Ak spoločnosť následne zmení názov svojho subjektu, môže požiadať o uplatnenie týchto individuálnych antidumpingových colných sadzieb. Žiadosť sa musí zaslať Komisii ⁽⁷⁸⁾. Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktoré umožnia preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, v *Úradnom vestníku Európskej únie* sa uverejní oznámenie o zmene názvu.
- (257) Podľa článku 109 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 ⁽⁷⁹⁾, ak sa má v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vrátiť určitá suma, sadzbou úroku, ktorý sa má zaplatiť, by mala byť sadzba, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné finančné operácie, uverejnená v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* v prvý kalendárny deň každého mesiaca.
- (258) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 základného nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa konečné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla pozostávajúceho z kaleného sodno-vápenatého tabuľového skla s obsahom železa menej ako 300 ppm, so solárnou priepustnosťou viac ako 88 % (meranou podľa AM 1,5 300 – 2 500 nm), s odolnosťou proti teplu až do 250 °C (meranou podľa normy EN 12150), odolnosťou proti tepelnému šoku Δ 150 K (meranou podľa normy EN 12150) a mechanickou pevnosťou 90 N/mm² alebo vyššou (meranou podľa normy EN 1288-3), v súčasnosti patriaceho pod číselný znak KN ex 7007 19 80 (kódy TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 a 7007 19 80 85), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatniteľná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobkov opísaných v odseku 1 a vyrobených ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Spoločnosť	Antidumpingové clo	Doplňkový kód TARIC
Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd; Flat Solar Glass Group Co., Ltd; Shanghai Flat Glass Co., Ltd	71,4 %	B945
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd	75,4 %	B943

⁽⁷⁸⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

⁽⁷⁹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Spoločnosť	Antidumpingové clo	Doplňkový kód TARIC
Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd	35,3 %	B944
Henan Yuhua New Material Co., Ltd	17,5 %	B946
Henan Ancai Hi-Tech Co., Ltd	55,9 %	B947
Henan Succeed Photovoltaic Materials Corporation	55,9 %	B948
Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd; Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd	60,6 %	B949
Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd	60,6 %	B950
Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd	60,6 %	B951
Pilkington Solar Taicang, Limited	60,6 %	B952
Zibo Jinxing Glass Co., Ltd	55,9 %	B953
Novatech Glass Co., Ltd	60,6 %	B954
Všetky ostatné spoločnosti	67,1 %	B999

3. Uplatňovanie individuálnych antidumpingových colných sadzieb stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá spĺňa požiadavky uvedené v prílohe I. Ak sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti“.

4. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Komisia môže zmeniť článok 1 ods. 2 tak, že pridá nového vyvážajúceho výrobcu, aby sa neho vzťahovalo clo platné pre spolupracujúcich výrobcov nezaraďených do vzorky, ak takýto nový vyvážajúci výrobca v Čínskej ľudovej republike poskytne Komisii dostatočné dôkazy o tom, že:

- v období od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 (pôvodné obdobie prešetrovania) alebo v období od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014 (obdobie absorpčného prešetrovania) nevyvážal do Únie výrobok opísaný v článku 1 ods. 1;
- nie je prepojený so žiadnym vývozcom ani výrobcom v Čínskej ľudovej republike, ktorý podlieha antidumpingovým opatreniam uloženým týmto nariadením, a
- po uplynutí pôvodného obdobia prešetrovania skutočne vyvážal prešetrovaný výrobok do Únie alebo prijal neodvolateľný zmluvný záväzok vyviezť do Únie značné množstvo tohto výrobku.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júla 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Platná obchodná faktúra uvedená v článku 1 ods. 3 musí obsahovať tieto prvky:

1. Meno a funkcia pracovníka subjektu, ktorý obchodnú faktúru vystavuje.
 2. Toto vyhlásenie: „Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (plocha v m²) solárneho skla predaného na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v Čínskej ľudovej republike. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“
 3. Dátum a podpis pracovníka subjektu, ktorý obchodnú faktúru vystavuje.
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/1081**z 22. júla 2020,****ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 18,

keďže:

1. POSTUP**1.1. Platné opatrenia**

- (1) V máji 2014 Komisia uložila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 471/2014 ⁽²⁾ (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“) konečné antisubvenčné vyrovnávacie clá na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Čína“ alebo „ČĽR“).
- (2) V súčasnosti platné individuálne vyrovnávacie clá sa pohybujú v rozmedzí od 3,2 % do 17,1 %. Na všetky ostatné spoločnosti sa vzťahuje clo platné pre celú krajinu vo výške 17,1 % (ďalej len „platné opatrenia“).
- (3) Komisia v máji 2014 v samostatných konaniach uložila aj antidumpingové clá v rozsahu od 0,4 % do 36,1 % ⁽³⁾. V auguste 2015 Komisia po opätovnom absorpčnom prešetrovaní zmenila antidumpingové opatrenia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/1394 ⁽⁴⁾.

1.2. Začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti

- (4) V nadväznosti na uverejnenie oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti vyrovnávacích opatrení ⁽⁵⁾ združenie EU ProSun Glass (ďalej len „žiadateľ“), ktoré zastupuje výrobcov predstavujúcich viac než 25 % celkovej výroby solárneho skla v Únii, 13. februára 2019 požiadalo o začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti (ďalej len „žiadosť o revízne prešetrovanie“). Žiadateľ tvrdil, že uplynutie platnosti pôvodných opatrení by pravdepodobne malo za následok pokračovanie alebo opätovný výskyt subvencovania a pokračovanie alebo opätovný výskyt ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.
- (5) Komisia v súlade s článkom 10 ods. 7 základného nariadenia pred začatím prešetrovania oznámila vláde Čínskej ľudovej republiky (ďalej len „čínska vláda“), že prijala riadne doloženú žiadosť o revízne prešetrovanie. Komisia prizvala čínsku vládu na konzultácie s cieľom objasniť situáciu v súvislosti s obsahom žiadosti o revízne prešetrovanie a dospieť k vzájomne prijateľnému riešeniu. Čínska vláda prijala ponuku na konzultácie, ktoré sa následne uskutočnili 10. mája 2019. Počas konzultácií nebolo možné dospieť k žiadnemu vzájomne prijateľnému riešeniu. Čínska vláda ďalej nespocovala.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 23).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1394 z 13. augusta 2015, ktorým sa v nadväznosti na opätovné absorpčné prešetrovanie podľa článku 12 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014, zmenené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/588, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 215, 14.8.2015, s. 42).

⁽⁵⁾ Oznámenie o blížiacom sa uplynutí platnosti určitých antisubvenčných opatrení (Ú. v. EÚ C 345, 27.9.2018, s. 10).

- (6) Oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽⁶⁾ (ďalej len „oznámenie o začatí revízneho prešetrovania“) Komisia 14. mája 2019 oznámila začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení podľa článku 18 základného nariadenia.

1.3. Prešetrovanie

1.3.1. Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie

- (7) Obdobie revízneho prešetrovania (ďalej len „ORP“) sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2018 do 31. decembra 2018. Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2015 do konca ORP (ďalej len „posudzované obdobie“).

1.3.2. Zainteresované strany

- (8) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia vyzvala všetky zainteresované strany, aby sa na prešetrovaní zúčastnili. Predovšetkým oslovila žiadateľa, známych výrobcov z Únie, známych vyvážajúcich výrobcov v ČĽR, známych neprepojených dovozcov, používateľov prešetrovaného výrobku v Únii a orgány ČĽR.
- (9) Všetky zainteresované strany boli vyzvané, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy v lehotách stanovených v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Zainteresované strany okrem toho dostali možnosť písomne požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach (ďalej len „úradník pre vypočutie“).
- (10) Jeden z výrobcov z Únie požiadal, aby sa s jeho názvom zaobchádzalo dôverne, pretože účasť skupiny spoločností, do ktorej patrí, na prešetrovaní by mohla mať negatívny dosah na podnikateľskú činnosť danej skupiny v Číne a pretože sa obával, že toto prešetrovanie povedie k odvetným opatreniam zo strany zákazníkov. Komisia túto žiadosť preskúmala. Dospela k záveru, že samotná skutočnosť, že skupina pôsobí v Číne, predstavuje len neurčité nebezpečenstvo, ktoré nie je dostatočné na to, aby sa prejavilo vo forme konkrétnej hrozby odvetných opatrení. V tejto súvislosti nebol útvárom Komisie predložený žiadny dôkaz. Okrem toho sa žiadna z podnikateľských činností skupiny v Číne netýkala konkrétne podnikania so solárnym sklom. Komisia sa preto rozhodla žiadosť zamietnuť.
- (11) Spoločnosť sa v tejto otázke obrátila na úradníka pre vypočutie. Úradník pre vypočutie potvrdil rozhodnutie Komisie o zamietnutí, pretože dospel k záveru, že žiadosť o anonymnosť vychádzala z domnienok o možných odvetných opatreniach, a nie zo skutočných hrozieb pre spoločnosť alebo skupinu, a pretože spoločnosť nepredložila žiadne nové skutočnosti ani informácie, ktorými by odôvodnila zmenu pôvodného rozhodnutia.
- (12) Niekoľko zainteresovaných strán požiadalo o vypočutie útvarmi Komisie. Dňa 9. januára 2020 sa uskutočnilo vypočutie medzi útvarmi Komisie a dvomi výrobcami z Únie zaradenými do vzorky. Dňa 11. februára 2020 sa uskutočnilo vypočutie skupiny REC Group, spoločnosti Solitek a združenia EU ProSun zastupujúceho viacerých používateľov. Vypočutia sa týkali tvrdení rôznych zainteresovaných strán, ktoré sú podrobnejšie opísané v oddieloch 4 až 6 o ujme a záujme Únie.

1.3.3. Výber vzorky

- (13) V oznámení o začatí revízneho prešetrovania Komisia uviedla, že v súlade s článkom 27 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.3.3.1. Výber vzorky výrobcov z Únie

- (14) Komisia v oznámení o začatí revízneho prešetrovania uviedla, že vybrala predbežnú vzorku dvoch výrobcov z Únie. Komisia vybrala vzorku na základe najväčšieho objemu výroby a predaja podobného výrobku, ktorý možno v rámci dostupného času primerane prešetriť. Vzorku tvorili dvaja výrobcovia z Únie, ktorých výroba predstavovala vyše

⁽⁶⁾ Oznámenie o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 165, 14.5.2019, s. 22).

80 % výroby prešetrovaného výrobku v Únii. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby predložili pripomienky k predbežnej vzorke. Jedinú pripomienku predložil žiadateľ, ktorý k vzorke vyjadril súhlasné stanovisko. Vzorke je reprezentatívnu vzorkou výrobného odvetvia Únie. Tvoria ju tieto dve spoločnosti:

- Saint-Gobain Glassolutions Isolierglass-Center GmbH (ďalej len „Saint Gobain Solar“),
- Interfloat a GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (ďalej len „Interfloat Group“).

1.3.3.2. Výber vzorky dovozcov

- (15) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí revízneho prešetrovania, a vyzvala ich, aby sa zúčastnili na tomto prešetrovaní.
- (16) Ani jeden z neprepojených dovozcov v Únii nespocoval.

1.3.3.3. Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v ČLR

- (17) Aby mohla Komisia rozhodnúť o potrebe výberu vzorky vyvážajúcich výrobcov a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť, všetci známi vyvážajúci výrobcovia v ČLR boli vyzvaní, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o začatí revízneho prešetrovania. Komisia okrem toho požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo iných vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní.
- (18) V príslušnej lehote sa neprihlásila nijaká spoločnosť z ČLR. Jedna spoločnosť poslala oneskorené podanie, ale nakoniec nespocovala.
- (19) Komisia preto informovala orgány ČLR verbálnou nótou z 24. mája 2019, že pri skúmaní pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania plánuje pristúpiť k použitiu dostupných skutočností podľa článku 28 ods. 1 základného nariadenia. Orgány ČLR na verbálnu nótu nereagovali.

1.3.4. Dotazníky a overovanie na mieste

- (20) Komisia zaslala dotazníky čínskej vláde a dvom výrobcom z Únie zaradeným do vzorky. Čínska vláda dotazník nevyplnila. Obaja výrobcovia z Únie zaradení do vzorky dotazník vyplnili.
- (21) Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článku 28 základného nariadenia, Komisia overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na určenie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania a ujmy a na určenie záujmu Únie. Overovanie na mieste sa vykonalo v priestoroch dvoch výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

1.3.5. Ďalší postup

- (22) Komisia 26. mája 2020 poskytla základné skutočnosti a úvahy, na základe ktorých zamýšľala zachovať v platnosti vyrovnávacie clá. Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli k tomuto poskytnutiu informácií predložiť pripomienky. Pripomienky predložil žiadateľ, t. j. združenie EU ProSun, a združenie European Solar Manufacturing Council (ďalej len „ESMC“), ktoré zastupuje výrobné odvetvie Únie v oblasti fotovoltických modulov.
- (23) Pripomienky zainteresovaných strán Komisia posúdila a v náležitých prípadoch zohľadnila. Dňa 9. júna 2020 sa uskutočnilo vypočutie medzi útvarmi Komisie a združením EU ProSun.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. Prešetrovaný výrobok

- (24) Prešetrovaným výrobkom je solárne sklo pozostávajúce z kaleného sodno-vápenatého tabuľového skla s obsahom železa menej ako 300 ppm, so solárnou priepustnosťou viac ako 88 % (meranou podľa AM 1,5 300 – 2 500 nm), s odolnosťou proti teplu do 250 °C (meranou podľa normy EN 12150), odolnosťou proti tepelnému šoku $\Delta 150$ K (meranou podľa normy EN 12150) a mechanickou pevnosťou 90 N/mm² alebo vyššou (meranou podľa normy EN 1288-3), v súčasnosti patriace pod číselný znak KN ex 7007 19 80 (kódy TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 a 7007 19 80 85), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „prešetrovaný výrobok“, bežne označovaný ako „solárne sklo“).
- (25) Solárne sklo môže mať vzor alebo môže byť bez vzoru, môže mať priehľadný alebo difúzny povrch, prípadne môže mať rôzne opracované hrany. Môže mať rôzne vzory na oboch stranách alebo sa vzor môže nachádzať len na jednej strane. Solárne sklo môže mať navŕtané otvory a takisto môže byť potlačené, napríklad keramickými farbami. Povrch skla môže byť ošetrený pomocou rôznych technológií. Najbežnejšia je antireflexná povrchová úprava aplikovaná pred procesom kalenia alebo po ňom. Ďalšie technológie umožňujú povrchovú úpravu solárneho skla nanášaním tenkých funkčných vrstiev, ktoré zabezpečujú vlastnosti ako vyššia svetelná priepustnosť, samočistenie, odolnosť proti znečisteniu alebo tvrdosť.
- (26) Solárne sklo je jedným z komponentov na výrobu fotovoltaických modulov na báze kryštalického kremíka a modulov s tenkým fotovoltaickým filmom na výrobu elektrickej energie, ako aj plochých kolektorov fototermickej energie, ktoré sa používajú napríklad na ohrev vody. Môže sa používať aj pri stavbe skleníkov (tzv. záhradnícke sklo alebo skleníkové sklo).

2.2. Podobný výrobok

- (27) Ako sa zistilo v pôvodnom prešetrovaní, solárne sklo vyrábané a predávané výrobným odvetvím Únie v Únii, solárne sklo vyrábané a predávané na domácom trhu v ČER a solárne sklo dovážané do Únie z ČER majú rovnaké základné fyzikálne a chemické vlastnosti a rovnaké konečné použitie. Preto sa považujú za podobné výrobky v zmysle článku 2 písm. c) základného nariadenia.

3. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU SUBVENCOVANIA

- (28) V súlade s článkom 18 základného nariadenia, a ako sa uvádza v oznámení o začatí revízie prešetrovania, Komisia najskôr skúmala, či je pravdepodobné, že by uplynutie platnosti existujúcich opatrení viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu subvencovania.

3.1. Úvod: Situácia čínskeho odvetvia solárneho skla

- (29) V 13. päťročnom pláne národného hospodárskeho a sociálneho rozvoja ČER (ďalej len „13. päťročný plán“), ktorý sa týka rokov 2016 – 2020, a teda aj ORP, sa zdôrazňuje strategická vízia čínskej vlády na zlepšenie a podporu kľúčových výrobných odvetví, akým je aj solárne energetické odvetvie. 13. päťročný plán je nástupcom 12. päťročného plánu, v ktorom bolo odvetvie solárneho skla podporované ako kľúčová oblasť pre rozvoj výroby.
- (30) V kapitole 30 13. päťročného plánu je vyjadrený záväzok čínskej vlády „[budovať] moderný energetický systém“. V oddiele 1 uvedenej kapitoly sa konkrétne uvádzajú jednoznačné dôkazy o tom, že čínska vláda naďalej považuje odvetvie solárneho skla za podporované odvetvie. V oddiele 1 sa konkrétne uvádza, že „[čínska vláda] bude pokračovať v stimulovaní rozvoja [...] fotovoltaickej energie“ a že „[čínska vláda] zlepší politiky na podporu výroby elektriny zo [...] solárnej [...] energie“. Takisto sa v kontexte projektov energetického rozvoja bude optimalizovať „rozvoj [...] fotovoltaickej energie v severných, severovýchodných a severozápadných regiónoch a v pobrežných oblastiach“. Tieto výňatky poukazujú na to, že čínska vláda pokračuje v podporovaní solárneho energetického odvetvia, pre ktoré má solárne sklo kľúčový význam, a je preto neoddeliteľnou súčasťou rozvoja solárneho energetického odvetvia.
- (31) Rôzne typy skla sa uvádzajú aj v 13. pláne v oblasti stavebných materiálov, napríklad kremenné sklo a výrobky vysokej čistoty, vysokovýkonné multifunkčné sklo s povrchovou úpravou, technológia prípravy elektrochromického/termochromického skla, technológia prípravy výrobkov zo skla obsahujúcich fotovoltaickú a fototermickejštruktúru a funkciu.

- (32) V roku 2018 čínska vláda vydala nové regulačné opatrenia týkajúce sa fotovoltických zariadení: oznámenie o fotovoltickej výrobe elektriny z roku 2018 (označuje sa ako „politika 531“, keďže oznámenie bolo vydané 31. mája 2018). V rámci týchto opatrení sa zachovávajú subvencie, ale s určitými obmedzeniami. V rámci tejto politiky čínska vláda výrazne znížila kvótu na novú solárnu kapacitu za rok, ktorá je oprávnená na štátne subvencie.
- (33) Ekologický rozvoj sa podporuje aj v stratégii Made in China 2025 (ďalej len „MIC2025“). Výroba skla je v rámci stratégie MIC2025 podporovaná a konkrétne je zaradená v katalógu „štyroch základných prvkov“ priemyselného rozvoja na rok 2016 (MIC2025), a to v kapitole 9 Nové materiály, pododdiel II Kľúčové základné materiály: pod číslom 24 sa uvádzajú sklené materiály a pod číslom 29 kremenné sklo a výrobky vysokej čistoty.
- (34) Okrem toho v rozhodnutí č. 40 Štátnej rady o uverejnení a vykonávaní „dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu“ (ktoré sa spoločne s dočasnými ustanoveniami o podpore reštrukturalizácie priemyslu označujú ako „rozhodnutie č. 40“) sa uvádza, že čínska vláda bude aktívne podporovať rozvoj nových energetických odvetví a urýchlenie rozvoja solárnej energie (⁽⁷⁾), nariaďuje finančným inštitúciám poskytovať úverovú podporu len podporovaným projektom a zaväzuje sa k vykonávaniu „ďalších preferenčných politik pre podporované projekty“ (⁽⁸⁾).
- (35) Ďalej sa v rozhodnutí č. 9 Štátnej rady o uverejnení a vykonávaní katalógu na usmernenie reštrukturalizácie priemyslu (ďalej len „rozhodnutie č. 9“) čínska vláda a verejné agentúry „aktívne povzbudzujú“, aby „usmerňovali rozvoj relevantných výrobných odvetví a optimalizovali modernizáciu priemyselnej štruktúry“. V bode 12 ods. 2 rozhodnutia č. 9 je osobitná zmienka o stimulovaní výroby „ultračierneho plaveného skla pre solárne energetické odvetvie“. Uvedené rozhodnutie, ktoré platilo do roku 2020, bolo v roku 2019 nahradené rozhodnutím č. 29 Národnej komisie pre rozvoj a reformy o uverejnení a vykonávaní katalógu na usmernenie reštrukturalizácie priemyslu (vydanie z roku 2019), v ktorom sa v bode 12 ods. 2 uvádza rovnaká informácia.
- (36) Napokon v štátnej koncepcii strednodobého a dlhodobého rozvoja vedy a techniky (2006 – 2020), ktorá zahŕňa ORP, sa uvádza záväzok „dať na prvé miesto financovanie politiky“, „povzbudzovať finančné inštitúcie, aby poskytovali preferenčnú úverovú podporu významným štátnym vedeckým a technickým industrializačným projektom“, „vyzývať finančné inštitúcie, aby zlepšili a posilnili finančné služby pre podniky v oblasti vyspelých technológií“ a „zaviesť preferenčné daňové politiky na podporu rozvoja podnikov pôsobiacich v oblasti vyspelých technológií“. Keďže prinajmenšom niektorí z vyvážajúcich výrobcov solárneho skla spĺňajú podmienky „podniku s vyspelými a novými technológiami“, táto štátna koncepcia je ďalším potvrdením skutočnosti, že odvetvie solárneho skla je podporovaným odvetvím.
- (37) Celkovo možno zhrnúť, že čínska vláda naďalej považuje odvetvie solárneho skla za odvetvie, ktoré je potrebné podporovať.

3.2. Nespolupráca a použitie dostupných skutočností v súlade s článkom 28 ods. 1 základného nariadenia

- (38) Ako už bolo uvedené v oddiele 1.3.3.3, Komisii sa (po uplynutí lehoty) prihlásil iba jeden vyvážajúci výrobca, ktorý sa ale napokon rozhodol nespolupracovať. Komisia preto použila dostupné skutočnosti podľa článku 28 ods. 1 základného nariadenia.

(⁷) Kapitola II, článok 5 dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu.

(⁸) Kapitola III, článok 17 dočasných ustanovení o podpore reštrukturalizácie priemyslu.

- (39) Komisia 14. júna 2019 zaslala dotazník čínskej vláde a informovala ju o nespolupráci vyvážajúcich výrobcov. Dotazník obsahoval aj osobitné otázky určené banke Export Import Bank of China (ďalej len „EXIM“) a spoločnosti China Export & Credit Insurance Corporation (ďalej len „Sinasure“). Čínska vláda bola okrem toho požiadaná, aby postúpila dodatok bankám uvedeným v podnete a ďalším finančným inštitúciám, o ktorých čínska vláda vie, že poskytlí úvery čínskym výrobcom solárneho skla, ktorí boli predmetom skúmania v pôvodnom prešetrovaní.
- (40) Komisii nebola od čínskej vlády, banky EXIM ani od spoločnosti Sinasure doručená žiadna odpoveď na uvedené žiadosti. Komisia preto informovala čínsku vládu verbálnou nótou z 24. júla 2019, že v súvislosti s informáciami požadovanými od čínskej vlády, banky EXIM a spoločnosti Sinasure, ako aj od príslušných finančných inštitúcií plánuje pristúpiť k použitiu dostupných skutočností podľa článku 28 ods. 1 základného nariadenia. Čínska vláda bola informovaná, že zistenie vychádzajúce z dostupných skutočností môže byť menej priaznivé.
- (41) V tejto súvislosti neboli predložené žiadne pripomienky. Na účely prijatia akýchkoľvek záverov týkajúcich sa pokračovania subvenčných praktík Číny v odvetví solárneho skla Komisia v súlade s článkom 28 základného nariadenia zvažovala použitie dostupných skutočností.
- (42) V súlade s tým Komisia použila pri svojej analýze všetky dostupné skutočnosti, ktoré mala k dispozícii, konkrétne:
- žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti z 13. februára 2019 určenú Európskej komisii v zmysle článku 18 základného nariadenia (ďalej len „žiadosť o revízne prešetrovanie“),
 - zistenia z pôvodného prešetrovania,
 - zistenia z najnovších antesubvenčných prešetrovaní, ktoré uskutočnila Komisia v súvislosti s podporovanými odvetviami v Číne, napríklad v odvetví elektrických bicyklov ⁽⁹⁾ (ďalej len „prešetrovanie týkajúce sa elektrických bicyklov“), určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom ⁽¹⁰⁾ (ďalej len „revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti týkajúce sa určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom“), určitého natieraného bezdreveného papiera (ďalej len „revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti týkajúce sa natieraného bezdreveného papiera“) ⁽¹¹⁾, pneumatík na nákladné automobily (ďalej len „prešetrovanie týkajúce sa pneumatík“) ⁽¹²⁾ alebo ocele valcovanej za tepla (ďalej len „prešetrovanie týkajúce sa ocele valcovanej za tepla“) ⁽¹³⁾,
 - pracovný dokument útvarov Komisie o výrazných deformáciách v hospodárstve ČLR na účely prešetrovaní na ochranu obchodu (ďalej len „správa o Číne“) ⁽¹⁴⁾.

3.3. Subvencia a programy subvencií preskúmané v rámci súčasného prešetrovania

- (43) Komisia preskúmala, či subvencovanie pokračovalo, tak, že analyzovala, či zo subvencií napadnutých v pôvodnom prešetrovaní naďalej vyplývali výhody pre odvetvie solárneho skla.

⁽⁹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/72 zo 17. januára 2019, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz elektrických bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 16, 18.1.2019, s. 5).

⁽¹⁰⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/688 z 2. mája 2019, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 116, 3.5.2019, s. 39).

⁽¹¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1187 z 3. júla 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého natieraného bezdreveného papiera s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 134).

⁽¹²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1690 z 9. novembra 2018, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1579, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitých pneumatík, nových alebo protektorovaných, z kaučuku, druhu používaného na autobusy alebo nákladné automobily, s indexom zaťaženia presahujúcim 121, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/163 (Ú. v. EÚ L 283, 12.11.2018, s. 1).

⁽¹³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/969 z 8. júna 2017, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých plochých výrobkov zo železa, z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele valcovaných za tepla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/649, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých plochých výrobkov zo železa, z nelegovanej ocele alebo ostatnej legovanej ocele valcovaných za tepla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 146, 9.6.2017, s. 17).

⁽¹⁴⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

- (44) Komisia sa rozhodla, že vzhľadom na zistenia uvedené v tomto oddiele potvrdzujúce existenciu pokračujúceho subvencovania pri subvenciách napadnutých v pôvodnom prešetrovaní už nie je potrebné prešetrovať všetky ostatné subvencie, ktoré podľa žiadateľa údajne existujú. Keď Komisia dospeje k záveru, že existujú dôkazy o pokračujúcom subvencovaní podľa článku 18 základného nariadenia, nie je potrebné určiť presnú výšku subvencovania.
- (45) Po poskytnutí informácií zainteresovaným stranám neboli predložené žiadne pripomienky.

3.3.1. Priamy prevod finančných prostriedkov ⁽¹⁵⁾

3.3.1.1. Poskytovanie preferenčných úverov a úrokových sadzieb

a) Zistenia z pôvodného prešetrovania

- (46) V pôvodnom prešetrovaní ⁽¹⁶⁾ Komisia dospela k záveru, že banky v štátnom vlastníctve alebo banky, v ktorých má štát kontrolný vlastnícky podiel (oba druhy ďalej len „komerčné banky v štátnom vlastníctve“), sú verejnými orgánmi v zmysle článku 2 písm. b) základného nariadenia. Ďalej dospela k záveru, že v článku 34 *zákona ČLR o komerčných bankách* (ďalej len „zákon o bankovníctve“) sa od bánk v ČLR vyžaduje, aby vykonávali svoje činnosti v oblasti úverov podľa potrieb národného hospodárstva. Komisia takisto dospela k záveru, že rozhodnutie č. 9 a rozhodnutie č. 40 majú účinnosť zákona a od bánk sa nimi vyžaduje, aby poskytovali úverovú podporu podporovaným odvetviam. Komisia preto dospela k záveru, že komerčné banky v štátnom vlastníctve poskytovali finančnú pomoc podľa článku 3 ods. 1 písm. a) bodu i) základného nariadenia.
- (47) Komisia ďalej dospela k záveru, že článok 34 zákona o bankovníctve sa vzťahuje na banky v súkromnom vlastníctve v Číne ⁽¹⁷⁾. O stratégii poskytovania úverov komerčných bánk v štátnom vlastníctve aj bánk v súkromnom vlastníctve teda v konečnom dôsledku rozhoduje čínska vláda. Komisia následne konštatovala, že čínska vláda poveruje súkromné banky a nariaďuje im, aby poskytovali finančnú pomoc v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu iv) základného nariadenia poskytovaním úverov podporovaným odvetviam.
- (48) Pokiaľ ide o špecifickosť ⁽¹⁸⁾, Komisia konštatovala, že čínska vláda riadi poskytovanie preferenčných úverov obmedzenému počtu odvetví vrátane odvetvia solárneho skla. Komisia dospela k záveru, že to jasne vyplýva z 12. päťročného plánu a rozhodnutia č. 40. V dôsledku toho sa konštatovalo, že finančná pomoc poskytovaná komerčnými bankami v štátnom vlastníctve a súkromnými bankami poverenými a riadenými podľa článku 34 zákona o bankovníctve je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia.
- (49) Napokon Komisia uviedla, že úvery v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu i) základného nariadenia predstavujú pre príjemcov výhodu, pretože sa poskytujú za výhodnejších podmienok, než by príjemca mohol skutočne na trhu získať ⁽¹⁹⁾. Komisia po uplatnení dostupných skutočností dospela k záveru, že to tak naozaj bolo.
- (50) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade preferenčných úverov poskytovaných vyvážajúcim výrobcom solárneho skla, ktorí boli zaradení do vzorky, sa pohybovala v rozmedzí od 0 % do 6,2 %, pričom v prípade nespolupracujúcich spoločností bola táto miera na úrovni 6,2 %.

b) Pokračovanie programov subvencií

- (51) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách ⁽²⁰⁾ predložil dôkazy o tom, že čínski výrobcovia solárneho skla naďalej využívali výhodu plynúcu z poskytovania preferenčných úverov a úrokových sadzieb, ktoré boli nižšie ako trhové, od domácich bánk v Číne. Solárne sklo je v rámci 13. päťročného plánu podporovaným odvetvím ⁽²¹⁾, čo Komisiu priviedlo k záveru, že komerčné banky v štátnom vlastníctve aj súkromné banky sú naďalej povinné poskytovať čínskemu odvetviu solárneho skla preferenčné financovanie podľa článku 34 zákona o bankovníctve.

⁽¹⁵⁾ Článok 3 ods. 1 písm. a) bod i) základného nariadenia.

⁽¹⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 71 až 87.

⁽¹⁷⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 88 až 95.

⁽¹⁸⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 96 až 98.

⁽¹⁹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 99 až 111.

⁽²⁰⁾ Pozri strany 26 až 29 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohy 23 a 35 k uvedenej žiadosti.

⁽²¹⁾ Pozri oddiel 3.1 tohto nariadenia a strany 16, 27 a 28 žiadosti o revízne prešetrovanie.

- (52) Žiadateľ poskytol dôkazy o tom, že komerčné banky v štátnom vlastníctve sú podľa testu stanoveného Odvolacím orgánom ⁽²²⁾ naďalej verejnými orgánmi, pretože plnia vládne funkcie a vykonávajú tým vládnu právomoc. Žiadateľ konkrétne odkazoval na zistenia z prešetrovania týkajúceho sa elektrických bicyklov ⁽²³⁾ a z revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti týkajúceho sa natieraného bezdreveného papiera ⁽²⁴⁾, ktoré potvrdzovali stanovisko, ktoré prijala Komisia v pôvodnom prešetrovaní.
- (53) Žiadosť o revízne prešetrovanie obsahovala aj dôkazy o tom, že súkromné banky sú pri rozhodovaní o úrokoch poverené a riadené čínskou vládou, keďže takisto patria do rozsahu pôsobnosti článku 34 zákona o bankovníctve. Žiadateľ citoval z nedávneho prešetrovania týkajúceho sa elektrických bicyklov, v ktorom Komisia konštatovala, že 13. päťročný plán „*nemožno považovať iba za pobádanie*“ a že „*všetky finančné inštitúcie (vrátane súkromných finančných inštitúcií) pôsobiace v Číne pod dohľadom CBRC boli štátom poverené alebo mali štátom nariadené v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu iv) prvej zarážky základného nariadenia, aby dodržiavali vládne politiky a aby odvetviu elektrických bicyklov poskytovali úvery s preferenčnými sadzbami*“. ⁽²⁵⁾
- (54) Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, neboli predložené nijaké argumenty spočívajúce dôkazy, ktoré predložil žiadateľ v súvislosti so súčasnou situáciou čínskeho bankového systému.
- (55) Okrem toho v nedávnom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom ⁽²⁶⁾, prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík ⁽²⁷⁾, prešetrovaní týkajúcom sa ocele valcovanej za tepla ⁽²⁸⁾ a v správe o Číne ⁽²⁹⁾ sa potvrdil záver, že komerčné banky v štátnom vlastníctve je potrebné vnímať ako verejné orgány, ktoré poskytujú preferenčné financovanie podľa článku 34 zákona o bankovníctve, a že súkromné subjekty sú poverené a je im nariadené, aby konali rovnako.

c) **Výhoda**

- (56) Žiadateľ v prílohe 23 k žiadosti o revízne prešetrovanie uviedol príklad čínskeho vyvážajúceho výrobcu solárneho skla, ktorý podľa svojich polročných/výročných správ využíva alebo využíval poskytovanie preferenčných úverov. Z ďalších verejne dostupných výročných správ vyvážajúcich výrobcov takisto vyplývalo, že využívajú alebo využívali poskytovanie preferenčných úverov ⁽³⁰⁾.
- (57) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas ORP. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila, čo teda vedie k záveru, že subvencovanie pokračovalo na vyššej než minimálnej úrovni.

⁽²²⁾ WT/DS379/AB/R (USA – antidumpingové a vyrovnávacie clá na určité výrobky z Číny), správa Odvolacieho orgánu z 11. marca 2011, DS 379, bod 318. Pozri aj WT/DS436/AB/R [USA – uhľiková oceľ (India)], správa Odvolacieho orgánu z 8. decembra 2014, body 4.9 až 4.10 a body 4.17 až 4.20, a WT/DS437/AB/R (USA – vyrovnávacie colné opatrenia pre určité výrobky z Číny), správa Odvolacieho orgánu z 18. decembra 2014, bod 4.92.

⁽²³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/72 zo 17. januára 2019, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz elektrických bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 16, 18.1.2019, s. 5), odôvodnenia 176, 208 a 215.

⁽²⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1187 z 3. júla 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého natieraného bezdreveného papiera s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 134), odôvodnenie 67.

⁽²⁵⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenia 222 a 229.

⁽²⁶⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/688, odôvodnenia 109 až 114.

⁽²⁷⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1690, odôvodnenia 167 až 223.

⁽²⁸⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/969, odôvodnenia 84 až 148.

⁽²⁹⁾ Pozri kapitolu 6.3 správy dostupnej na lokalite http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

⁽³⁰⁾ Výročná správa spoločnosti CNBM za rok 2018, <http://cnbm.wsfg.hk/index.php?SectionID=FinancialReports&PageID=2020&Language=eng>; výročná správa spoločnosti Luoyang Glass za rok 2018, <https://webb-site.com/dbpub/docs.asp?p=4910>; výročná správa spoločnosti Dongguan CSG za rok 2018 https://www.csgholding.com/Home/Investor/report/cat_id/43/year/2019/.html, v prípade všetkých lokalít online stav k máju 2020.

d) Špecifickosť

- (58) Dotknutý program subvencií bol naďalej špecifický v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) a b) základného nariadenia, keďže právna situácia sa nezmenila a čínska vláda pokračuje v podporovaní odvetvia solárneho skla ⁽³¹⁾.

e) Záver

- (59) Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas ORP sa vyvážajúcim výrobcom naďalej poskytovali preferenčné úvery, čo je napadnuteľná subvencia.

3.3.1.2. Granty a subvencie *ad hoc***a) Zistenia z pôvodného prešetrovania**

- (60) Komisia v pôvodnom prešetrovaní ⁽³²⁾ dospela k záveru, že spoločnostiam zaradeným do vzorky boli poskytnuté významné jednorazové granty od rôznych orgánov verejnej správy na mnohých úrovniach verejnej správy, výsledkom čoho bolo poskytnutie výhody počas obdobia prešetrovania. Dotknuté granty poskytli spoločnostiam orgány verejnej správy na vnútroštátnej, provinčnej, mestskej, okresnej alebo regionálnej úrovni a všetky sa javili ako špecifické pre príslušné spoločnosti alebo špecifické z hľadiska miesta alebo druhu odvetvia.
- (61) Čínska vláda nepredložila o týchto jednorazových grantoch žiadne ďalšie informácie a odmietla sa zúčastniť na konzultáciách o tejto otázke. Komisia preto na základe zhromaždených dôkazov týkajúcich sa poskytovania týchto grantov spoločnostiam zaradeným do vzorky a vzhľadom na neexistenciu akýchkoľvek iných informácií dospela k záveru, že tieto granty predstavovali priamy prevod finančných prostriedkov poskytujúci príjemcom výhodu, a teda išlo o subvencie v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu i) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia.
- (62) Pokiaľ ide o špecifickosť, Komisia poznamenala, že granty boli špecifické v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) a článku 4 ods. 3 základného nariadenia, pretože boli podľa všetkého obmedzené na určité spoločnosti alebo konkrétne projekty v konkrétnych regiónoch. Komisia takisto uviedla, že neexistujú dôkazy o tom, že granty patrili k rámcovému programu subvencií, a že nespĺňali požiadavky článku 4 ods. 2 písm. b) základného nariadenia, na základe ktorých by sa nepovažovali za špecifické.
- (63) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade grantov poskytovaných vyvážajúcim výrobcom solárneho skla, ktorí boli zaradení do vzorky, sa pohybovala v rozmedzí od 1,1 % do 3,0 %, pričom v prípade nespolupracujúcich spoločností bola táto miera na úrovni 3,0 %.

b) Pokračovanie programov subvencií

- (64) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách ⁽³³⁾ predložil dôkazy o tom, že vyvážajúci výrobcovia solárneho skla naďalej využívali granty a subvencie *ad hoc*.
- (65) Žiadateľ najskôr citoval zo správy obchodného zástupcu Spojených štátov, v ktorej sa zistilo, že úlohou orgánov provinčnej a miestnej verejnej správy pri vykonávaní priemyselných politík Číny je smerovať subvencie do odvetví s nadmernou kapacitou. Žiadateľ tvrdí, že odvetvie solárneho skla je presne takýmto odvetvím ⁽³⁴⁾.
- (66) Žiadateľ uviedol príklady subvencovania *ad hoc* odkazom na konkrétne vety z auditovaných výročných správ niekoľkých vyvážajúcich výrobcov. Preukázalo sa, že jednému vyvážajúcemu výrobcovi solárneho skla bolo počas ORP poskytnuté zvýšenie štátnych grantov o 2,68 milióna RMB, čo viedlo ku konečnej bilancii vo výške približne 550 miliónov RMB štátnych grantov. Podobne vykázal počas ORP zvýšenie štátnych grantov o 14 miliónov RMB aj ďalší vyvážajúci výrobca solárneho skla.

⁽³¹⁾ Pozri oddiel 3.1 tohto nariadenia a strany 16, 27 a 28 žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽³²⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 121 až 136.

⁽³³⁾ Pozri strany 28 až 31 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohy 23, 36 a 37 k uvedenej žiadosti.

⁽³⁴⁾ Pozri strany 20, 28, 29, 33 a 36 žiadosti o revízne prešetrovanie.

- (67) Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, neboli predložené nijaké argumenty spochybňujúce dôkazy, ktoré predložil žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie. Z dostupných skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, teda vyplynulo, že poskytovanie grantov a subvencií *ad hoc* určených pre vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí tvoria súčasť podporovaného odvetvia ⁽³⁵⁾, počas ORP pokračovalo. Tieto granty a subvencie *ad hoc* predstavujú priamy prevod finančných prostriedkov v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu i) základného nariadenia.

c) **Výhoda**

- (68) Žiadateľ v prílohe 23 k žiadosti o revízne prešetrovanie uviedol príklady čínskych vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí podľa svojich polročných/výročných správ využívajú alebo využívali granty a subvencie *ad hoc*.
- (69) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila.

d) **Špecifickosť**

- (70) Dotknuté granty a subvencie *ad hoc* sú naďalej špecifické v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) a b) základného nariadenia, pretože nič nie je v rozpore s dostupnou skutočnosťou, že v pôvodnom prešetrovaní Komisia zistila, že tieto granty sú špecifické.

e) **Záver**

- (71) Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas ORP sa vyvážajúcim výrobcom naďalej poskytovali granty a subvencie *ad hoc*, čo sú napadnuteľné subvencie.

3.3.2. **Ušlé príjmy**

3.3.2.1. **Preferenčné daňové politiky pre spoločnosti, ktoré sa považujú za podniky s vyspelými alebo novými technológiami**

a) **Zistenia z pôvodného prešetrovania**

- (72) Komisia v pôvodnom prešetrovaní ⁽³⁶⁾ dospela k záveru, že niektoré spoločnosti zaradené do vzorky, no nie všetky, využívali preferenčné daňové politiky určené pre spoločnosti, ktoré sa považujú za „podniky s vyspelými a novými technológiami“. Komisia zistila, že získanie tohto štatútu záviselo od splnenia určitého súboru podmienok. Po ich splnení podnik získal zníženie dane z príjmu právnických osôb na 15 % v porovnaní so štandardnou sadzbou 25 %.
- (73) Komisia určila, že právny základ pre tento program tvorí:
- článok 28 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov z roku 2008 (ďalej len „zákon o dani z príjmov podnikov“),
 - správne opatrenia na určenie podnikov s vyspelými a novými technológiami (Guo Ke Fa Huo [2008] č. 172),
 - článok 93 vykonávacieho nariadenia k zákonu o dani z príjmov podnikov a
 - oznámenie Štátnej daňovej správy o otázkach týkajúcich sa platby dane z príjmov podnikov s vyspelými a novými technológiami (Guo Shui Han [2008] č. 985).

⁽³⁵⁾ Pozri oddiel 3.1 tohto nariadenia.

⁽³⁶⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 143 až 146.

- (74) Komisia určila, že táto daňová schéma predstavuje vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané. Komisia preto konštatovala, že preferenčnými daňovými politikami pre podniky považované za podniky s vyspelými a novými technológiami sa príjmom poskytovala výhoda, ktorá sa rovná daňovej úspore.
- (75) Pokiaľ ide o špecifickosť, Komisia dospela k záveru, že subvencia bola špecifická podľa vymedzenia v článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože sa obmedzovala na podniky s certifikátom podnikov s vyspelými a novými technológiami, ktoré spĺňajú všetky požiadavky správnych opatrení z roku 2008. Okrem toho sa zistilo, že oprávnenosť na toto preferenčné daňové zaobchádzanie nebola automatická a že právne predpisy ani udeľujúci orgán nestanovili žiadne objektívne kritériá. Komisia zistila, že oprávnenosť závisela od udelenia certifikátu podniku s vyspelými a novými technológiami na základe vlastného uváženia daného orgánu.
- (76) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí využívali preferenčné daňové politiky pre podniky považované za podniky s vyspelými a novými technológiami, sa pohybovala v rozmedzí od 0,4 % do 1,8 %, pričom v prípade nespolupracujúcich spoločností bola táto miera na úrovni 1,8 %.

b) Pokračovanie programov subvencií

- (77) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách⁽³⁷⁾ predložil dôkazy o tom, že vyvážajúci výrobcovia solárneho skla naďalej využívali preferenčné daňové politiky pre podniky s vyspelými a novými technológiami.
- (78) Žiadateľ citoval z (predbežných) správ troch hlavných vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí majú štatút podnikov považovaných za podniky s vyspelými a novými technológiami a využívajú teda zníženie dane z príjmov právnických osôb na 15 %.
- (79) Žiadateľ takisto uviedol odkaz na správne opatrenia na uznávanie podnikov s vyspelými a novými technológiami {Guo Ke Fa Huo [2016] č. 32 (obežník č. 32)}, ktorých zhrnutie sa nachádza v prílohe 24 k žiadosti o revízne prešetrovanie. V obežníku č. 32 sa upravujú kritériá, ktoré musia podniky splniť, aby boli považované za podniky s vyspelými a novými technológiami, čo predstavuje pokračovanie záväzku čínskej vlády subvencovať podporované odvetvia, ako napríklad odvetvie solárneho skla⁽³⁸⁾.
- (80) Okrem dôkazov predložených žiadateľom Komisia potvrdila pokračovanie preferenčných daňových politík pre podniky považované za podniky s vyspelými a novými technológiami v podporovaných odvetviach v nedávnom prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov⁽³⁹⁾, prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík⁽⁴⁰⁾, ako aj v revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom⁽⁴¹⁾. V prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov Komisia stanovila právny základ takto:
- článok 28 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov,
 - článok 93 vykonávacieho nariadenia k zákonu o dani z príjmov podnikov,
 - obežník ministerstva vedy a technológie, ministerstva financií a štátnej daňovej správy o revidovaní a vydaní správnych opatrení na uznávanie podnikov s vyspelými technológiami, G.K. F.H. [2016] č. 32,
 - oznámenie ministerstva vedy a technológie, ministerstva financií a štátnej daňovej správy o revidovaní, tlači a vydaní usmernenia k riadeniu uznávania podnikov s vyspelými a novými technológiami, GKFH [2016] č. 195 a
 - usmernenia k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami (2011), vydané NDRC, ministerstvom vedy a technológie, ministerstvom obchodu a Národným úradom pre duševné vlastníctvo.

⁽³⁷⁾ Pozri žiadosť o revízne prešetrovanie a prílohy 15, 23 a 24 k uvedenej žiadosti.

⁽³⁸⁾ Pozri prílohu 15 k žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽³⁹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenia 534 až 542.

⁽⁴⁰⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1690, odôvodnenia 510 až 517.

⁽⁴¹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/688, odôvodnenia 175 až 188.

- (81) Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, neboli predložené nijaké argumenty spochybňujúce dôkazy predložené žiadateľom a nedávne zistenia Komisie. Z dostupných skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, teda vyplynulo, že preferenčné daňové politiky pre vyvážajúcich výrobcov solárneho skla považovaných za podniky s vyspelými a novými technológiami, ktoré boli napadnuté v pôvodnom prešetrovaní, počas ORP pokračovali. Tieto daňové politiky predstavujú vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané.

c) **Výhoda**

- (82) Preferenčnými daňovými politikami pre podniky považované za podniky s vyspelými a novými technológiami sa poskytuje výhoda v zmysle článku 3 ods. 2 základného nariadenia, ktorá sa rovná daňovej úspore. Ako bolo uvedené, žiadateľ predložil dôkazy o tom, že najmenej traja vyvážajúci výrobcovia solárneho skla využívali tieto výhody, ako sa uvádza v prílohe 23.
- (83) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila.

d) **Špecifickosť**

- (84) Preferenčné daňové politiky pre podniky považované za podniky s vyspelými a novými technológiami sú rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní špecifické v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože v právnych predpisoch, podľa ktorých sa riadil udeľujúci orgán pri udeľovaní štatútu podniku s vyspelými a novými technológiami, sa prístup k týmto schémam obmedzoval len na určité podniky a odvetvia.

e) **Záver**

- (85) Komisia na základe uvedených úvah dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že prinajmenšom niektorí vyvážajúci výrobcovia boli počas ORP naďalej subvencovaní vo forme preferenčných daňových politik pre podniky s vyspelými a novými technológiami.

3.3.2.2. Daňová kompenzácia výdavkov na výskum a vývoj

a) **Zistenia z pôvodného prešetrovania**

- (86) Komisia v pôvodnom prešetrovaní⁽⁴²⁾ dospela k záveru, že jedna spoločnosť zaradená do vzorky získala daňovú kompenzáciu výdavkov na výskum a vývoj, a zistila, že provinčný orgán verejnej správy obmedzuje refundácie na novozaložené podniky s vyspelými a novými technológiami.
- (87) Komisia konštatovala, že právnym základom daňovej kompenzácie výdavkov na výskum a vývoj bol článok 30 zákona o dani z príjmov podnikov a že ide o vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané. Komisia ďalej zistila, že daňovou kompenzáciou výdavkov na výskum a vývoj sa príjemcovia poskytuje výhoda, ktorá sa rovná daňovej úspore.
- (88) Pokiaľ ide o špecifickosť, Komisia uviedla, že článok 30 zákona o dani z príjmov podnikov treba vykladať v spojení s článkom 25 uvedeného zákona, v ktorom sa uvádza, že toto oslobodenie od dane bolo vyhradené pre odvetvia a projekty podporované štátom. K tejto schéme mali teda prístup len podporované odvetvia a projekty, pričom sa určilo, že odvetvie solárneho skla bolo takýmto podporovaným odvetvím. Komisia preto dospela k záveru, že subvencia bola špecifická, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia.
- (89) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade vyvážajúceho výrobcu solárneho skla, ktorý využíval daňovú kompenzáciu výdavkov na výskum a vývoj, bola na úrovni 0,7 %, čo zároveň predstavovalo zostatkovú mieru.

⁽⁴²⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 161 až 170.

b) Pokračovanie programov subvencií

- (90) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách ⁽⁴³⁾ určil právny rámec pre daňovú kompenzáciu výdavkov na výskum a vývoj okrem iného odkazom na články 25 a 30 zákona o dani z príjmov podnikov, ako bolo zistené aj v pôvodnom prešetrovaní. Žiadateľ ďalej v prílohe 23 k žiadosti o revízne prešetrovanie predložil dôkazy o tom, že najmenej dvaja vyvážajúci výrobcovia solárneho skla vykázali výdavky na výskum a vývoj, pričom majú štatút podnikov s vyspelými a novými technológiami, čo predstavuje základné podmienky na využívanie daňovej kompenzácie výdavkov na výskum a vývoj.
- (91) Okrem dôkazov predložených žiadateľom Komisia nedávno potvrdila existenciu daňovej kompenzácie výdavkov na výskum a vývoj, ktorá má formu subvencie, v prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov ⁽⁴⁴⁾ a prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík ⁽⁴⁵⁾. V uvedenom prešetrovaní Komisia zistila, že výdavky na výskum a vývoj vzniknuté v dôsledku vývoja nových technológií, nových výrobkov a nových zručností, ktoré netvorí nehmotný majetok a účtujú sa do ziskov a strát aktuálneho obdobia, sa odpočítavajú v plnej miere vzhľadom na súčasnú situáciu a následne sa odpočítavajú ešte raz vo výške 50 %. Ak tieto výdavky na výskum a vývoj predstavujú nehmotný majetok, sú predmetom odpisovania na základe 150 % nákladov na nehmotný majetok. Okrem toho Komisia identifikovala právny základ tohto programu takto:
- článok 30 ods. 1 zákona o dani z príjmov podnikov,
 - vykonávacie predpisy k zákonu ČR o dani z príjmov podnikov,
 - oznámenie ministerstva financií, štátnej daňovej správy a ministerstva vedy a technológie o zlepšovaní pravidiel odpočítania výdavkov na výskum a vývoj pred výpočtom dane. [Cai Shui (2015) č. 119],
 - oznámenie štátnej daňovej správy o otázkach súvisiacich s pravidlami odpočítania výdavkov podnikov na výskum a vývoj pred výpočtom dane a
 - usmernenia k oblastiam rozvoja najnovších kľúčových priorít v odvetviach s vyspelými technológiami (2011), vydané NDRC, ministerstvom vedy a technológie, ministerstvom obchodu a Národným úradom pre duševné vlastníctvo.
- (92) Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, neboli predložené nijaké argumenty spochybňujúce dôkazy predložené žiadateľom a nedávne zistenia Komisie. Z dostupných skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, teda vyplynulo, že daňová kompenzácia výdavkov na výskum a vývoj, ktorá bola zistená v pôvodnom prešetrovaní, počas ORP pokračovala. Daňová kompenzácia výdavkov na výskum a vývoj predstavuje vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané.

c) Výhoda

- (93) Daňovou kompenzáciou výdavkov na výskum a vývoj sa poskytuje výhoda v zmysle článku 3 ods. 2 základného nariadenia, ktorá sa rovná daňovej úspore.
- (94) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila.

d) Špecifickosť

- (95) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože samotný právny predpis obmedzuje uplatnenie tohto nariadenia len na podniky, ktoré vynakladajú výdavky na výskum a vývoj v určitých prioritných oblastiach vyspelých technológií určených štátom.

⁽⁴³⁾ Pozri strany 21 a 22 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohy 22, 23 a 26 k uvedenej žiadosti.

⁽⁴⁴⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenia 543 až 550.

⁽⁴⁵⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1690, odôvodnenia 518 až 524.

e) **Záver**

- (96) Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas ORP sa prinajmenšom niektorým vyvážajúcim výrobcom poskytovala subvencia vo forme daňovej kompenzácie výdavkov na výskum a vývoj.

3.3.2.3. Oslobodenie od dane z príjmov z dividend vyplácaných medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky

a) **Zistenia z pôvodného prešetrovania**

- (97) V pôvodnom prešetrovaní ⁽⁴⁶⁾ Komisia dospela k záveru, že jednej zo spoločností, ktorá bola zaradená do vzorky, bolo poskytnuté oslobodenie od dane z príjmov z dividend vyplácaných medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky.
- (98) Komisia konštatovala, že právnym základom pre oslobodenie od dane z príjmov z dividend sú články 25 a 26 zákona o dani z príjmov podnikov a článok 83 vykonávacieho nariadenia k zákonu o dani z príjmov podnikov a že oslobodenie predstavovalo vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané. Komisia ďalej zistila, že daňovou kompenzáciou výdavkov na výskum a vývoj sa príjemcovi poskytuje výhoda, ktorá sa rovná daňovej úspore.
- (99) Pokiaľ ide o špecifickosť, Komisia stanovila, že táto subvenčná schéma sa vzťahovala len na podniky, ktoré boli rezidenčné v Čínskej ľudovej republike a ktoré investovali do iných rezidenčných podnikov. Komisia okrem toho dospela k záveru, že v článku 25 zákona o dani z príjmov podnikov sa toto oslobodenie od dane podobne ako v prípade daňovej kompenzácie výdavkov na výskum a vývoj vyhradzuje pre odvetvia a projekty podporované štátom. Komisia preto dospela k záveru, že subvencia bola špecifická, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia.
- (100) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade vyvážajúceho výrobcu solárneho skla, ktorý využíval daňovú kompenzáciu výdavkov na výskum a vývoj, bola na úrovni 5,8 %, čo zároveň predstavovalo zostatkovú mieru.

b) **Pokračovanie subvencie**

- (101) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách ⁽⁴⁷⁾ predložil dôkazy o existencii vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí využívajú uvedené oslobodenie. Právnym základom pre oslobodenie je článok 25 a článok 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov a článok 83 vykonávacieho nariadenia k zákonu o dani z príjmov podnikov, ako uviedol žiadateľ ⁽⁴⁸⁾ a ako potvrdila a doplnila Komisia v nedávnom prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov ⁽⁴⁹⁾ a revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa natieraného bezdreveného papiera ⁽⁵⁰⁾.
- (102) V článku 2 zákona o dani z príjmov podnikov sa vymedzuje „pojem ‚rezidenčný podnik‘ ako [...] podnik založený podľa čínskeho práva na území Číny alebo podnik založený podľa práva inej krajiny (regiónu), ktorého skutočný riadiaci orgán sa však nachádza na území Číny“. Ďalej sa v článku 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov uvádza, že „[d]ividendy, bonusy a iné zisky nadobudnuté z kapitálových investícií medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky“, sa považujú za oslobodené od dane. Inými slovami, oslobodenie od dane z príjmov z dividend vyplácaných medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky, sa bude vzťahovať na rezidenčných (t. j. čínskych) vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, pokiaľ daný vyvážajúci výrobca vlastní akcie v rezidenčnom podniku ⁽⁵¹⁾.

⁽⁴⁶⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 153 až 160.

⁽⁴⁷⁾ Pozri stranu 25 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohy 22 a 23 k uvedenej žiadosti.

⁽⁴⁸⁾ Pozri stranu 25 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohu 22 k uvedenej žiadosti.

⁽⁴⁹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenia 551 až 557.

⁽⁵⁰⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1187, odôvodnenia 86 až 94.

⁽⁵¹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1187, odôvodnenie 89.

(103) Žiadateľ predložil dôkazy o existencii najmenej jedného vyvážajúceho výrobcu s viacerými dcérskymi spoločnosťami⁽⁵²⁾, zatiaľ čo Komisia zistila, že existuje viac vyvážajúcich výrobcov v podobnej situácii. Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolicovali, neboli predložené nijaké argumenty spochybňujúce dôkazy predložené žiadateľom a zistenia Komisie z tohto a minulého prešetrovania. Z dostupných skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, teda vyplynulo, že oslobodenie od dane z príjmov z dividend v prípade vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí vlastnia akcie v rezidenčnom podniku, počas ORP pokračovalo. Toto oslobodenie od dane z príjmov z dividend predstavuje vládne príjmy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia⁽⁵³⁾, ktoré sú inak splatné, sú ušlé a nebudú vyberané.

c) **Výhoda**

(104) Výhoda v zmysle článku 3 ods. 2 základného nariadenia poskytovaná vyvážajúcemu výrobcovi solárneho skla, ktorý využíva oslobodenie od dane z príjmov z dividend, sa rovná daňovej úspore.

(105) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolicovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila.

d) **Špecifickosť**

(106) Táto subvencia je špecifická v zmysle článku 4 ods. 2 písm. a) základného nariadenia, pretože v právnom základe pre oslobodenie od dane z príjmov z dividend sa prístup k tejto subvencii obmedzuje dvomi rôznymi spôsobmi. Po prvé, subvencia je dostupná len spoločnostiam, ktoré vlastnia akcie v rezidenčných podnikoch, pričom sú vylúčené spoločnosti investujúce do nerezidenčných podnikov⁽⁵⁴⁾. Po druhé, článok 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov patrí do tej istej kapitoly ako článok 25 zákona o dani z príjmov podnikov, konkrétne do kapitoly IV Preferenčné daňové zaobchádzanie. V článku 25 zákona o dani z príjmov podnikov, ktorý je úvodným článkom tejto kapitoly, sa uvádza, že „[v]ýznamným výrobným odvetviam a projektom, ktorých rozvoj štát podporuje a podnecuje, sa bude poskytovať preferenčné zaobchádzanie z hľadiska dane z príjmov podnikov“, čím sa jednoznačne obmedzuje dostupnosť subvencie podľa článku 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov na podporované odvetvia, akým je napríklad odvetvie solárneho skla⁽⁵⁵⁾.

e) **Záver**

(107) Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas ORP sa prinajmenšom niektorým vyvážajúcim výrobcovi solárneho skla poskytovala subvencia vo forme oslobodenia od dane z príjmov z dividend vyplácaných medzi podnikmi, ktoré sú kvalifikované ako rezidenčné podniky.

3.3.3. *Poskytovanie práv na užívanie pozemkov od vlády*

a) **Zistenia z pôvodného prešetrovania**

(108) Komisia v pôvodnom prešetrovaní⁽⁵⁶⁾ zistila, že spoločnosti nemohli v ČR nakupovať pozemky priamo, ale mohli si od miestnych orgánov kúpiť len právo na užívanie pozemku. Právnym základom pre tento systém bol zákon ČR o správe pozemkov, v ktorom sa uvádzalo, že všetky pozemky patria ľudu a ich kúpa alebo predaj podnikom sú možné len prostredníctvom predkladania ponúk, súťažného konania alebo aukcie za podmienok stanovených v danom zákone. Zistilo sa však, že v praxi cenu stanovuje čínska vláda a spoločnosti zaplatia túto stanovenú cenu. Komisia dospela k záveru, že táto štruktúra predstavuje poskytovanie tovarov v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu iii) základného nariadenia.

⁽⁵²⁾ Pozri stranu 25 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohu 23 k uvedenej žiadosti.

⁽⁵³⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1187, odôvodnenie 91, a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenie 554.

⁽⁵⁴⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1187, odôvodnenie 91; článok 2 a článok 26 ods. 2 zákona o dani z príjmov podnikov.

⁽⁵⁵⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenie 556 a oddiel 3.1 tohto nariadenia.

⁽⁵⁶⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014, odôvodnenia 172 až 195.

- (109) Komisia uviedla, že výhodu poskytovanú vyvážajúcim výrobcom solárneho skla v zmysle článku 3 ods. 2 základného nariadenia vo forme práv na užívanie pozemkov predstavuje rozdiel medzi cenou uhradenou za právo na užívanie pozemku a vhodnou externou referenčnou hodnotou. Komisia ako vhodnú referenčnú hodnotu vybrala cenu v čínskom Tchaj-peji a poznamenala, že ak by v prípade vyvážajúcich výrobcov solárneho skla prevládali trhové podmienky, ceny za práva na užívanie pozemkov v ČĽR by boli veľmi podobné cenám pozemkov v čínskom Tchaj-peji. Komisia dospela k záveru, že ceny, ktoré zaplatili vyvážajúci výrobcovia solárneho skla, sa rovnali buď východiskovej cene, ktorú stanovila čínska vláda, alebo boli o 5 CNY za štvorcový meter vyššie než uvedená cena, čo pri porovnaní s externou referenčnou hodnotou predstavovalo nižšiu než primeranú odplatu, a preto predstavovali pre vyvážajúcich výrobcov solárneho skla výhodu.
- (110) Pokiaľ ide o špecifickosť, Komisia skonštatovala, že rozhodnutím č. 40 sa vyžaduje, aby verejné orgány zabezpečili, že sa pozemky poskytnú podporovaným odvetviám, medzi ktoré patrí aj odvetvie solárneho skla ⁽⁵⁷⁾. V článku 18 rozhodnutia č. 40 sa okrem toho objasňuje, že odvetvia, ktoré sú „obmedzené“, nebudú mať prístup k právam na užívanie pozemkov. Komisia preto dospela k záveru, že subvencia bola špecifická podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a c) základného nariadenia.
- (111) Miera subvencie stanovená v pôvodnom prešetrovaní v prípade vyvážajúcich výrobcov solárneho skla, ktorí boli zaradení do vzorky a ktorí využívali poskytovanie práv na užívanie pozemkov od vlády, sa pohybovala v rozmedzí od 3,2 % do 17,1 %, pričom v prípade nespolupracujúcich spoločností bola táto miera na úrovni 17,1 %.

b) Pokračovanie programov subvencií

- (112) Žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrovanie a príslušných prílohách ⁽⁵⁸⁾ uviedol dôkazy o tom, že dotknutý orgán miestnej verejnej správy poskytol najmenej jednému vyvážajúcemu výrobcovi solárneho skla bezodplatne pozemok s cieľom podporiť projekty v odvetviach s vyspelými technológiami. Žiadateľ ďalej tvrdil, že počas ORP prevládala štruktúra trhu opísaná v pôvodnom prešetrovaní.
- (113) Okrem argumentov predložených žiadateľom Komisia nedávno zistila poskytovanie práv na užívanie pozemkov, ktoré má formu subvencie, v prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov ⁽⁵⁹⁾, prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík ⁽⁶⁰⁾, revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa určitých výrobkov z ocele s organickým povlakom ⁽⁶¹⁾ a revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti týkajúcom sa natieraného bezdreveného papiera ⁽⁶²⁾. Vo všetkých troch prípadoch Komisia potvrdila, že právna situácia a štruktúra trhu, ktoré boli opísané v pôvodnom prešetrovaní, sa nezmenili. V prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov a prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík Komisia určila právny základ pre poskytovanie práv na užívanie pozemkov konkrétnejšie takto:
- zákon Čínskej ľudovej republiky o správe pozemkov uvedený v pôvodnom prešetrovaní a v žiadosti o revízne prešetrovanie,
 - zákon Čínskej ľudovej republiky o správe mestských nehnuteľností (nariadenie prezidenta Čínskej ľudovej republiky č. 18),
 - predbežné nariadenia Čínskej ľudovej republiky týkajúce sa udeľovania a prevodu práva na užívanie pozemkov vo vlastníctve štátu v mestských oblastiach,
 - nariadenie o vykonávaní zákona Čínskej ľudovej republiky o správe pozemkov [nariadenie Štátnej rady Čínskej ľudovej republiky (2014) č. 653],
 - predpis o udeľovaní práva na užívanie stavebných pozemkov vo vlastníctve štátu prostredníctvom výzvy na predkladanie ponúk, dražby a súťažného konania,
 - oznámenie Štátnej rady o posilnení regulácie pozemkov (GF[2006] č. 31).

⁽⁵⁷⁾ Pozri oddiel 3.1 tohto nariadenia.

⁽⁵⁸⁾ Pozri stranu 32 žiadosti o revízne prešetrovanie a prílohy 17, 31 a 38 k uvedenej žiadosti.

⁽⁵⁹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/72, odôvodnenia 503 až 533.

⁽⁶⁰⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1690, odôvodnenia 474 až 493.

⁽⁶¹⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/688, odôvodnenia 80 až 90.

⁽⁶²⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1187, odôvodnenia 120 až 128.

- (114) Keďže čínska vláda ani vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, neboli predložené nijaké argumenty spočívajúce dôkazy predložené žiadateľom a nedávne zistenia Komisie. Z dostupných skutočností, ktoré mala Komisia k dispozícii, teda vyplynulo, že poskytovanie práv na užívanie pozemkov od vlády, ktoré bolo zistené v pôvodnom prešetrovaní, počas ORP pokračovalo. Komisia dospela k záveru, že poskytovanie práv na užívanie pozemkov od vlády predstavuje poskytovanie tovarov v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu iii) základného nariadenia.

c) **Výhoda**

- (115) Poskytovanie práv na užívanie pozemkov od vlády predstavuje výhodu v zmysle článku 3 ods. 2 základného nariadenia, pretože tieto práva sa vyvážajúcim výrobcom solárneho skla poskytujú za nižšiu než primeranú odplatu v zmysle článku 6 písm. d) základného nariadenia. V tejto súvislosti Komisia dospela v nedávnom prešetrovaní týkajúcom sa elektrických bicyklov a prešetrovaní týkajúcom sa pneumatík rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní k záveru, že trh s právami na užívanie pozemkov v ČĽR stále neexistuje, pretože ceny svojvoľne stanovujú orgány. Z uvedených skutočností vyplýva záver, že ceny za práva na užívanie pozemkov predstavujú pri porovnaní s externou referenčnou hodnotou nižšiu než primeranú odplatu a vyvážajúcim výrobcom solárneho skla sa nimi preto poskytovala výhoda.
- (116) Keďže vyvážajúci výrobcovia solárneho skla nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Na účely zisťovania toho, či v rámci súčasného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti subvencovanie pokračovalo, však Komisia nepovažovala za potrebné túto výšku vyčísl'ovať. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že by išlo naďalej o významnú výšku subvencie. Žiadnym záznamom nie je doložené, že úroveň subvencovania sa v porovnaní s pôvodným prešetrovaním znížila.

d) **Špecifickosť**

- (117) Pokiaľ ide o špecifickosť, v článku 18 rozhodnutia č. 40 sa objasňuje, že odvetvia, ktoré sú „obmedzené“, nebudú mať prístup k právam na užívanie pozemkov. Z toho sa dá vyvodit', že subvencia je špecifická podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a c) základného nariadenia, pretože preferenčné poskytovanie práv na užívanie pozemkov je obmedzené na spoločnosti patriace do určitého odvetvia a vládne postupy v tejto oblasti sú nejasné a netransparentné.

e) **Záver**

- (118) Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas ORP sa prinajmenšom niektorým vyvážajúcim výrobcom poskytovala subvencia vo forme poskytovania práv na užívanie pozemkov.

3.4. Záver o pokračovaní subvencovania

- (119) So zreteľom na uvedené úvahy Komisia dospela k záveru, že výrobcovia solárneho skla v ČĽR počas ORP naďalej využívali výhody vyplývajúce z napadnutelných subvencií. Vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu v tomto prípade Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o tom, že by bola úroveň pokračujúceho subvencovania v porovnaní s pôvodným prešetrovaním nižšia. Zároveň dospela k záveru, že úroveň pokračujúceho subvencovania bola vyššia než minimálna úroveň. Dôkazy v žiadosti o revízne prešetrovanie naznačujú, že výhoda vyplývajúca z týchto subvencií by bola naďalej významná.

3.5. Pravdepodobný vývoj dovozu v prípade uplynutia platnosti opatrení

- (120) Existencia pokračujúceho subvencovania počas ORP poukazuje na pravdepodobnosť pokračovania subvencovania v prípade, že by uplynula platnosť opatrení. Komisia navyše analyzovala aj pravdepodobnosť zvýšenia objemov subvencovaného vývozu v prípade, že by sa umožnilo uplynutie platnosti opatrení. Na tento účel Komisia analyzovala tieto prvky: výrobnú kapacitu a voľnú kapacitu v ČĽR, cenové správanie čínskych vyvážajúcich výrobcov na iných trhoch a atraktivnosť trhu Únie. V dôsledku nespôlupráce výrobcov/vývozcov v ČĽR Komisia pri svojom posúdení vychádzala z dostupných skutočností v súlade s článkom 28 základného nariadenia.

3.5.1. Výrobná kapacita a voľná kapacita v ČLR

- (121) Vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu ani jeden čínsky vývozca/výrobca neposkytol nijaké informácie o výrobnéj kapacite v Číne. Žiadateľ tvrdil, že výrobná kapacita čínskeho odvetvia solárneho skla presahuje 750 miliónov m² ročne ⁽⁶³⁾. Žiadosť o revízne prešetrovanie obsahuje dôkazy, že tento objem predstavuje 78 % celosvetovej výrobnéj kapacity solárneho skla ⁽⁶⁴⁾. Žiadateľ ďalej predložil tvrdenie, že domáci dopyt po solárnom skle v Číne dosahoval v roku 2016 len 600 miliónov m² a v druhej polovici ORP ešte viac klesol v dôsledku vykonávania politiky 531 ⁽⁶⁵⁾. Tento vplyv sa potvrdil napríklad vo výročnej správe jedného z čínskych vyvážajúcich výrobcov ⁽⁶⁶⁾. Pre porovnanie výrobná kapacita výrobného odvetvia Únie v ORP dosahovala [33 – 38] miliónov m² (odôvodnenie 150), pričom dopyt v Únii predstavoval [13 – 18] miliónov m² (odôvodnenia 134 a 135). Čínska výrobná kapacita teda výrazne presahuje dopyt Únie (približne 37-násobne) a v dôsledku politiky 531 sa môže prejavovať jej zvýšené zameranie na trh Únie.
- (122) Komisia na základe databázy podľa článku 14 ods. 6 navyše zistila, že jeden čínsky vyvážajúci výrobca počas ORP zabezpečoval veľkú väčšinu vývozu prešetrovaného výrobku do Únie. Na webovom sídle tohto vyvážajúceho výrobcu sa uvádza výrobná kapacita [15 – 25] tisíc m² denne alebo [5,5 – 9] miliónov m² ročne. Počas ORP sa len [10 – 20] % uvedenej výrobnéj kapacity použilo na vývoz na trh Únie. Je veľmi pravdepodobné, že kombinácia politiky 531 a ukončenia platných opatrení bude mať za následok použitie väčšieho podielu uvedenej výrobnéj kapacity na vývoz na trh Únie.
- (123) Na záver možno zhrnúť, že vzhľadom na kombináciu veľkej výrobnéj kapacity, zmien v čínskom dopyte, relatívne obmedzeného dopytu v Únii a dostupných údajov o spoločnostiach je pravdepodobné, že objem subvencovaného vývozu z ČLR sa zvýši, ak sa umožní uplynutie platnosti opatrení.

3.5.2. Vývoz do tretích krajín

- (124) Keďže čínski vyvážajúci výrobcovia nespolupracovali, Komisia musela pri stanovení vývozných cien z Číny na trhy iných tretích krajín vychádzať z dostupných skutočností. Keďže neexistujú nijaké ďalšie spoľahlivé informácie, Komisia použila údaje o vývoze z databázy GTA. Tieto údaje boli dostupné len na úrovni šesťmiestneho colného kódu, čo znamená, že popri prešetrovanom výrobku zahŕňali aj niekoľko ďalších sklenených výrobkov. Komisia dospela k záveru, že tieto údaje nie sú dostatočne presné na to, aby sa mohli použiť pri prešetrovaní.

3.5.3. Atraktivnosť trhu Únie

- (125) Žiadateľ tvrdil, že výrobné odvetvie Únie je jediným dostatočne veľkým trhom pre zvyšné solárne sklo mimo ČLR, pričom vzhľadom na politiku 531 je čínsky trh už nasýtený ⁽⁶⁷⁾. Čínsky podiel na trhu dosahoval počas ORP 9 % aj napriek platným opatreniam, preto je trh Únie pre čínskych výrobcov solárneho skla naďalej atraktívnym vývozným trhom. Zároveň sa očakáva, že trh Únie porastie, ako sa uvádza v oddiele 6.2.3. Pre nedostatky spojené s databázou GTA uvedené v predchádzajúcom texte nebolo možné vykonať porovnanie cien s údajmi týkajúcimi sa čínskeho vývozu do iných krajín.
- (126) Komisia takisto poukázala na to, že iné krajiny, konkrétne India a Turecko, majú v súvislosti s prešetrovaným výrobkom zavedené ochranné opatrenia, čo zvyšuje pravdepodobnosť, že tok vývozu z ČLR môže smerovať do Únie.
- (127) Na základe uvedených skutočností Komisia dospela k záveru, že Únia je pre čínsky vývoz atraktívnym trhom.

⁽⁶³⁾ Strana 22 žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁶⁴⁾ Pozri prílohu 21A k žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁶⁵⁾ Strana 34 žiadosti o revízne prešetrovanie a príloha 8A k žiadosti o revízne prešetrovanie.

⁽⁶⁶⁾ Xinyi Solar Holdings Limited, výročná správa za rok 2019, <https://www.xinyisolar.com/en/qynb/list.aspx>, online stav k máju 2020. „Rok [2019] predstavoval pre čínsky trh s fotovoltickými výrobkami prechodné obdobie. Projekty vo fotovoltickej oblasti zaznamenali vývoj od projektov výlučne motivovaných subvenciami ku kombinácii ‚nesubvencovaných projektov‘ a ‚projektov podporovaných prostredníctvom výkupných taríf‘. [...] Oneskorené vydanie politik a schvaľovanie projektov počas tohto roka v Číne oslabilo aktivitu v oblasti fotovoltických zariadení. [...] Rozsiahlý celosvetový dopyt po fotovoltických výrobkoch, ktorý sa prejavoval počas roka, vo veľkej miere pochádzal z iných krajín ako Čína.“

⁽⁶⁷⁾ Strana 35 žiadosti o revízne prešetrovanie.

3.5.4. Závěry o pravdepodobnom vývoji dovozu v prípade uplynutia platnosti opatrení

- (128) Vzhľadom na značnú výrobnú kapacitu v ČLR a atraktívnosť trhu Únie pre čínskych vyvážajúcich výrobcov Komisia dospela k záveru, že uplynutie platnosti vyrovnávacích opatrení by s veľkou pravdepodobnosťou viedlo k zvýšeniu subvencovaných objemov.

3.6. Záver o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania

- (129) Komisia dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že subvencovanie odvetvia solárneho skla v ČLR počas obdobia revízneho prešetrovania pokračovalo a pravdepodobne bude pokračovať aj v budúcnosti. Komisia ďalej zistila, že zrušenie vyrovnávacích opatrení by pravdepodobne viedlo k presmerovaniu objemov subvencovaného dovozu prešetrovaného výrobku na trh Únie. Komisia na základe dostupných skutočností dospela k záveru, že existuje veľká pravdepodobnosť, že uplynutie platnosti vyrovnávacích opatrení by viedlo k pokračovaniu subvencovania.

4. PRAVDEPODOBNOŠŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY

4.1. Výroba v Únii a výrobné odvetvie Únie

- (130) Podobný výrobok vyrábali počas ORP 11 výrobcovia z Únie. Títo výrobcovia predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 9 ods. 1 základného nariadenia.
- (131) Celková výroba v Únii počas ORP bola stanovená približne na 12 miliónov m². Komisia stanovila tento údaj na základe všetkých dostupných informácií, ako sú žiadosť o revízne prešetrovanie a vyplnené dotazníky spoločností zaradených do vzorky. Ako je uvedené v odôvodnení 14, do vzorky boli zaradení výrobcovia z Únie, ktorí predstavovali viac ako 80 % celkovej výroby podobného výrobku v Únii.

4.2. Predbežná poznámka

- (132) Na účely ochrany citlivých obchodných dôverných informácií podľa článku 29 základného nariadenia sa údaje týkajúce sa týchto dvoch výrobcov z Únie zaradených do vzorky prezentujú vo forme indexov alebo ako rozpätia.

4.3. Spotreba v Únii

- (133) Komisia určila spotrebu v Únii sčítaním objemu predaja výrobného odvetvia Únie na trhu Únie a objemu dovozu z ČLR a tretích krajín na základe údajov z databázy podľa článku 14 ods. 6 Objemy predaja výrobcov z Únie sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Objem dovozu bol krížovo skontrolovaný s údajmi z Eurostatu.
- (134) Spotreba v Únii sa v posudzovanom období vyvíjala takto:

Tabuľka 1

Spotreba v Únii

	2015	2016	2017	ORP
Spotreba (v tis. m ²)	20 000 – 25 000	17 000 – 22 000	16 000 – 21 000	13 000 – 18 000
Index (2015 = 100)	100	89	84	65

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat .

- (135) Spotreba prešetrovaného výrobku počas posudzovaného obdobia klesla o 35 %. Najvýraznejší pokles (o 19 percentuálnych bodov) nastal medzi rokom 2017 a ORP. Spôsobil ho nižší dopyt výrobcov fotovoltaických modulov v Únii.
- (136) Na trhu Únie sa solárne sklo začalo čoraz viac využívať na trhu pre stavbu skleníkov. Dopyt (a s ním prepojená spotreba) sa však naďalej odvíjal od konkrétnych projektov a bol obmedzený v porovnaní so súčasnou spotrebou solárneho skla na trhoch s fotovoltaickými alebo so solárnymi termickými modulmi.

4.4. Dovozy z ČLR do Únie

4.4.1. Objem dovozu z ČLR a podiel na trhu

- (137) Komisia určila objem dovozu na základe databázy podľa článku 14 ods. 6 a vykonala krížovú kontrolu s údajmi z Eurostatu. Podiel na trhu sa určil na základe spotreby v Únii, ako sa uvádza v tabuľke 1. Dovozy z ČLR do Únie a podiel na trhu sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 2

Objem dovozu z ČLR a podiel na trhu

	2015	2016	2017	ORP
Objem dovozu z ČLR (v tis. m ²)	5 133	1 169	1 423	1 208
Index (2015 = 100)	100	23	28	24
Podiel dovozu z ČLR na trhu (v %)	24	6	8	9
Index (2015 = 100)	100	26	33	36

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

- (138) Objem dovozu z ČLR počas posudzovaného obdobia klesol o 76 % z viac než 5 miliónov m² v roku 2015 na 1,2 milióna m² v ORP. V rovnakom období trhový podiel dovozu z ČLR klesol z 24 % na 9 % (pokles o 64 %). Najvýraznejší pokles podielu na trhu (74 %) nastal medzi rokmi 2015 a 2016 po prijatí antiabsorpčných opatrení v auguste 2015 ⁽⁶⁸⁾, keď sa sadzba antidumpingového cla platného pre celú krajinu zvýšila z 25 % na 67,1 %. Od roku 2016 do ORP však trhový podiel dovozu z ČLR vzrástol o 3 percentuálne body a v ORP dosahoval 9 %.

4.4.2. Cena dovozu z ČLR a cenové podhodnotenie

- (139) Keďže čínski vyvážajúci výrobcovia nespôľupracovali, Komisia určila priemernú dovoznú cenu dovozu z ČLR na základe dostupných skutočností v súlade s článkom 28 základného nariadenia, t. j. na základe informácií obsiahnutých v databáze podľa článku 14 ods. 6 Údaje boli krížovo skontrolované s údajmi z Eurostatu. Priemerná dovozná cena bola počas ORP 6,34 EUR/m².

Tabuľka 3

Priemerné ceny dovozu z ČLR

	2015	2016	2017	ORP
Priemerná dovozná cena (EUR za m ²)	5,02	7,66	5,79	6,34
Index (2015 = 100)	100	153	115	126

Zdroj: Databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

- (140) V posudzovanom období priemerné dovozné ceny vzrástli o 26 %. Cena na trhu Únie v rovnakom období vzrástla o 19 % (pozri tabuľku 8).

⁽⁶⁸⁾ Pozri odôvodnenie 2.

- (141) Komisia zistila, že dovozné ceny boli oproti cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené. Cenové podhodnotenie počas ORP určila porovnaním váženého priemeru predajnej ceny výrobcov z Únie zaradených do vzorky účtovanej neprepojeným zákazníkom na trhu Únie na úrovni ceny zo závodu so zodpovedajúcim váženým priemerom ceny dovozu z ČĽR určenej na základe cien CIF (náklady, poistenie a prepravné) a upravenej so zohľadnením cla a nákladov po dovoze.
- (142) Výsledok porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel hypotetického obratu počas ORP. Získal sa vynásobením priemernej predajnej ceny výrobného odvetvia Únie množstvom vyvázaným do Únie. Z porovnania cien vyplynul vážený priemer rozpätia podhodnotenia ceny na úrovni takmer 10 %, pokiaľ ide o dovoz z ČĽR na trh Únie.

4.5. Dovoz z tretích krajín

- (143) Objem dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín a ich podiel na trhu sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 4

Dovoz z tretích krajín

	2015	2016	2017	ORP
Dovoz zo všetkých tretích krajín (v tis. m²)	579	943	1 492	1 704
Index (2015 = 100)	100	163	258	294
Podiel dovozu zo všetkých tretích krajín na trhu (v %)	3	5	8	12
Index (2015 = 100)	100	183	306	451
Cena dovozu zo všetkých tretích krajín (v EUR/m ²)	6,08	6,37	7,10	7,31
Index (2015 = 100)	100	105	117	120
Dovoz z hlavných tretích krajín				
Dovoz z Turecka (v tis. m²)	356	785	478	240
Index (2015 = 100)	100	221	134	67
Podiel dovozu z Turecka na trhu (v %)	2	4	3	2
Index (2015 = 100)	100	248	159	103
Cena dovozu z Turecka (v EUR/m ²)	5,97	6,54	6,54	6,38
Index (2015 = 100)	100	110	110	107
Dovoz z Malajzie (v tis. m²)	/	/	691	927
Index (2015 = 100)	/	/	100	134
Podiel dovozu z Malajzie na trhu (v %)	/	/	4	7
Index (2015 = 100)	/	/	100	173
Cena dovozu z Malajzie (v EUR/m ²)	/	/	8,16	8,43
Index (2015 = 100)	/	/	100	103

Dovoz z Indie (v tis. m²)	101	130	173	462
Index (2015 = 100)	100	130	172	460
Podiel dovozu z Indie na trhu (v %)	0	1	1	3
Index (2015 = 100)	100	146	204	704
Cena dovozu z Indie (v EUR/m ²)	5,51	4,48	5,03	5,43
Index (2015 = 100)	100	81	91	99
Dovoz z Taiwanu (v tis. m²)	119	21	98	0
Index (2015 = 100)	100	18	83	0
Podiel dovozu z Taiwanu na trhu (v %)	1	0	1	0
Index (2015 = 100)	100	20	98	0
Cena dovozu z Taiwanu (v EUR/m ²)	6,76	7,59	6,43	4,45
Index (2015 = 100)	100	112	95	66
Dovoz z Ukrajiny (v tis.m²)	3	5	40	68
Index (2015 = 100)	100	183	1 477	2 527
Podiel dovozu z Ukrajiny na trhu (v %)	0	0	0	0
Index (2015 = 100)	100	206	1 754	3 870
Cena dovozu z Ukrajiny (v EUR/m ²)	5,25	6,27	6,45	7,24
Index (2015 = 100)	100	119	123	138

Zdroj: Databáza podľa článku 14 ods. 6.

- (144) Objem dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín sa v posudzovanom období zvýšil o 194 %. Podiel tohto dovozu na trhu sa počas ORP zvýšil z 3 % v roku 2015 na 12 %. Spomedzi krajín, na ktoré sa nevzťahujú opatrenia, najviac vyváža do Únie Malajzia, ktorá vstúpila na trh len v roku 2017, no počas ORP už dosahovala podiel na trhu vo výške 7 %. Indický vývoz sa takisto výrazne zvýšil a v ORP dosiahol 3 % podiel na trhu. Podiel Turecka na trhu zaznamenal pokles z úrovne približne 4 % v roku 2016 na 2 % počas ORP. Priemerná cena všetkých dovozov z tretích krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, narástla počas posudzovaného obdobia o 20 % a v ORP dosiahla 7,31 EUR/m².
- (145) V posudzovanom období, s výnimkou roku 2016, bola priemerná cena dovozu z iných tretích krajín vyššia než priemerná cena čínskeho dovozu. V ORP bola priemerná dovozná cena čínskych výrobcov (6,34 EUR/m²) približne o 13 % nižšia než priemerná cena dovozu z iných tretích krajín (7,31 EUR/m²).

4.6. Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie

4.6.1. Všeobecné poznámky

- (146) Podľa článku 8 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie. Komisia na účely stanovenia ujmy rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy.

- (147) Komisia vyhodnotila makroekonomické ukazovatele na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie a v overených vyplnených dotazníkoch. Tieto údaje sa týkali všetkých výrobcov z Únie a vzťahujú sa na: výrobu, výrobnú kapacitu, využitie kapacity, objem predaja, podiel na trhu, rast, zamestnanosť, produktivitu, veľkosť subvenčného rozpätia a zotavenie z minulého subvencovania.
- (148) Komisia vyhodnotila mikroekonomické ukazovatele na základe údajov v overených vyplnených dotazníkoch od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Tieto údaje sa týkali výrobcov z Únie a vzťahujú sa na: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, priemerné náklady práce, zásoby, ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál. O obidvoch súboroch údajov sa konštatovalo, že sú reprezentatívne, pokiaľ ide o hospodársku situáciu výrobného odvetvia Únie.

4.6.2. Makroekonomické ukazovatele

4.6.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

- (149) Komisia stanovila objem výroby a kapacitu na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky.
- (150) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2015	2016	2017	ORP
Objem výroby (v tis. m ²)	15 000 – 18 000	15 000 – 18 000	15 000 – 18 000	11 000 – 14 000
Index (2015 = 100)	100	103	99	74
Výrobná kapacita (v tis. m ²)	38 000 – 42 000	38 000 – 42 000	36 000 – 41 000	33 000 – 38 000
Index (2015 = 100)	100	102	95	89
Využitie kapacity (v %)	35 – 43	35 – 43	36 – 44	30 – 37
Index (2015 = 100)	100	101	104	83

Zdroj: Žiadosť o preskúmanie, overené vyplnené dotazníky.

- (151) Zvýšenie objemu výroby, kapacity a využitia kapacity medzi rokmi 2015 a 2016 zodpovedalo uloženiu vyšších antidumpingových ciel v nadväznosti na opätovné absorpčné prešetrovanie ⁽⁶⁹⁾, zatiaľ čo zníženie po uvedenom dátume nasledovalo po poklese spotreby v Únii, ako sa opisuje v odôvodnení 134.
- (152) V roku 2016 sa celková výroba v Únii zvýšila o 3 % a potom dva roky po sebe klesala, čo sa medzi rokom 2015 a ORP prejavilo ako pokles o 26 %. Podobný trend nastal z hľadiska výrobnéj kapacity a využitia kapacity výrobného odvetvia Únie. Významným dôvodom týchto poklesov je konkurz jedného veľkého výrobcu z Únie v roku 2017 (spoločnosť Ducatt, ktorá v roku 2015 predstavovala približne 20 % výroby v Únii a približne 15 % kapacity).

4.6.2.2. Objem predaja a podiel na trhu v Únii

- (153) Komisia stanovila objem predaja na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Predaj a podiel výrobného odvetvia Únie na trhu v rámci Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

⁽⁶⁹⁾ Pozri odôvodnenie 2.

Tabuľka 6

Objem predaja a podiel na trhu v Únii

	2015	2016	2017	ORP
Objem predaja (v tis. m ³)	14 000 – 17 000	15 000 – 18 000	14 000 – 17 000	9 000 – 12 000
Index (2015 = 100)	100	108	97	71
Podiel na trhu (v %)	73	89	84	79
Index (2015 = 100)	100	122	115	108

Zdroj: Žiadosť o revízne prešetrovanie, overené vyplnené dotazníky, databáza podľa článku 14 ods. 6, Eurostat.

- (154) Medzi rokmi 2015 a 2016 sa objem predaja výrobného odvetvia Únie zvýšil o 8 %. V roku 2017 medziročne klesol o 11 % a dosiahol o 3 % nižšiu úroveň než v roku 2015. V ORP bol pokles predaja výrobného odvetvia Únie výraznejší a počas ORP dosiahol o 29 % nižšiu úroveň než v roku 2015. Pokiaľ ide o podiel na trhu, trend je podobný, ale výrobné odvetvie Únie zvýšilo svoj podiel na trhu zo 73 % v roku 2015 na 79 % v ORP v dôsledku 35 % poklesu spotreby v Únii v rovnakom období (pozri tabuľku 1).

4.6.2.3. Rast

- (155) Medzi rokom 2015 a ORP spotreba solárneho skla klesla o 35 %. Pokles spotreby sa negatívne prejavil na objeme výroby a objeme predaja výrobného odvetvia Únie. Objem výroby však klesol len o 26 % a objem predaja o 29 %. Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa naopak zvýšil o 8 %.

4.6.2.4. Zamestnanosť a produktivita

- (156) Komisia určila údaje týkajúce sa zamestnanosti a produktivity na základe údajov v žiadosti o revízne prešetrovanie. Tieto údaje sa krížovo skontrolovali a v prípade potreby aktualizovali vzhľadom na overené informácie od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. V posudzovanom období sa vo výrobnom odvetví Únie zaznamenal takýto vývoj zamestnanosti a produktivity:

Tabuľka 7

Zamestnanosť a produktivita

	2015	2016	2017	ORP
Počet zamestnancov (v ekvivalentoch plného pracovného času)	546	514	458	403
Index (2015 = 100)	100	94	84	74
Produktivita (m ² /zamestnanca)	29 896	32 840	35 189	29 917
Index (2015 = 100)	100	110	118	100

Zdroj: Žiadosť o preskúmanie, overené vyplnené dotazníky.

- (157) Počas posudzovaného obdobia zamestnanosť v Únii klesla o 26 %. Tento pokles zodpovedá poklesu výroby o 29 % zaznamenanému v rovnakom období (pozri tabuľku 5).

4.6.2.5. Výška subvencovania a zotavenie z minulého subvencovania

- (158) Ako sa vysvetľuje v oddiele 4.4, podiel čínskeho dovozu na trhu od roku 2016 vzrástol a v ORP dosiahol 9 %. Subvencovanie zostalo počas obdobia revízneho prešetrovania na značne vysokej úrovni, ako sa uvádza v oddiele 3, a ceny čínskych vyvážajúcich výrobcov naďalej do značnej miery podhodnocovali predajné ceny výrobného odvetvia Únie.

- (159) Z analýzy ukazovateľov ujmy vyplýva, že vyššia sadzba cla uložená v roku 2015 po opätovnom antiabsorpčnom prešetrovaní mala na výrobné odvetvie Únie pozitívny vplyv a toto odvetvie sa z minulého subvencovania zotavilo. Subvencovaný dovoz však naďalej vyvíjal na výrobné odvetvie Únie tlak. Kombinovaný vplyv rastúceho objemu subvencovaného dovozu z ČLR za nízke ceny a skutočných vyrovnávacích rozpätí neumožnil výrobnému odvetviu Únie úplné zotavenie z minulého subvencovania.

4.6.3. Mikroekonomické ukazovatele

4.6.3.1. Ceny

- (160) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Predajná cena a výrobné náklady

	2015	2016	2017	ORP
Jednotková cena na trhu Únie (v EUR/m ²)	5 – 8	6 – 9	7 – 10	7 – 10
Index (2015 = 100)	100	111	117	119
Jednotkové výrobné náklady (v EUR/m ²)	5 – 8	5 – 8	5 – 8	5 – 8
Index (2015 = 100)	100	96	94	98

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (161) V posudzovanom období sa priemerné jednotkové predajné ceny za štvorcový meter zvýšili o 19 %. Na druhej strane výrobné náklady ostali viac-menej na stabilnej úrovni.

4.6.3.2. Náklady práce

- (162) V posudzovanom období sa priemerné náklady práce vo výrobnom odvetví Únie vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Náklady práce

	2015	2016	2017	ORP
Priemerné náklady práce na zamestnanca (v EUR)	36 259	38 171	40 781	42 931
Index (2015 = 100)	100	105	112	118

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (163) Medzi rokom 2015 a ORP sa priemerné náklady práce na zamestnanca pre výrobcov z Únie zaradených do vzorky zvýšili o 18 %.

4.6.3.3. Zásoby

- (164) V posudzovanom období sa úroveň zásob výrobného odvetvia Únie vyvíjala takto:

Tabuľka 10

Zásoby

	2015	2016	2017	ORP
Konečný stav zásob (v tis. m ²)	1 200 – 1 500	1 300 – 1 600	1 300 – 1 600	1 400 – 1 700
Index (2015 = 100)	100	125	131	132
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel vý- roby (v %)	12,5	14,4	13,7	16,2
Index (2015 = 100)	100	115	109	129

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (165) Úroveň zásob sa počas posudzovaného obdobia v absolútnom vyjadrení zvýšila o 32 % a v relatívnom vyjadrení o 29 %. Vzhľadom na rozdielne veľkosti, vzory, povrchovú úpravu a iné vlastnosti prešetrovaného výrobku vyplývajúce z potrieb jednotlivých zákazníkov však výrobcovia z Únie zaradení do vzorky vyrábali len na objednávku. Zásoby týchto spoločností preto obsahovali výrobky, ktorých výroba bola rozložená počas daného roka, boli však určené pre konkrétneho zákazníka, ktorému mali byť neskôr predané.

4.6.3.4. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál

- (166) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 11

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2015	2016	2017	ORP
Ziskovosť predaja v Únii určeného neprepoje- ným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	-10 až 0	5 až 15	5 až 15	5 až 15
Index (2015 = 100)	-100	192	236	214
Peňažný tok (v tis. EUR)	2 000 – 5 000	10 000 – 13 000	15 000 – 18 000	13 000 – 16 000
Index (2015 = 100)	100	437	581	465
Investície (v tis. EUR)	4 000 – 7 000	0 – 3 000	1 000 – 4 000	1 000 – 4 000
Index (2015 = 100)	100	12	23	25
Návratnosť investícií (v % čistých aktív)	-10 – 0	20 – 30	40 – 50	30 – 40
Index (2015 = 100)	-100	355	549	481

Zdroj: Overené vyplnené dotazníky.

- (167) Komisia stanovila ziskovosť výrobcov z Únie zaradených do vzorky tak, že vyjadrila čistý zisk pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii ako percentuálny podiel obratu z tohto predaja. V posudzovanom období sa ziskovosť výrobného odvetvia Únie zvýšila z $[-10\% - 0\%]$ na $[5\% - 15\%]$, zatiaľ čo peňažný tok sa zvýšil o 365 %. Nominálne investície počas posudzovaného obdobia klesli o 75 %. Návratnosť investícií, vyjadrená ako percentuálny podiel čistej účtovnej hodnoty dlhodobého majetku, počas posudzovaného obdobia výrazne vzrástla.
- (168) Trend peňažného toku, ktorý predstavuje schopnosť výrobného odvetvia samofinancovať svoje činnosti, bol počas dotknutého obdobia pozitívny. Vzhľadom na nárast ziskovosti a peňažného toku sa schopnosť výrobného odvetvia Únie získať kapitál medzi rokom 2015 a ORP výrazne zvýšila.

4.6.4. Záver o ujme

- (169) V posudzovanom období mal na ekonomické ukazovatele výrobného odvetvia Únie vplyv pokles spotreby solárneho skla v Únii o 35 % medzi rokom 2015 a ORP.
- (170) Napriek zníženej spotrebe si výrobné odvetvie Únie v rokoch 2015 až 2017 udržalo pomerne stabilný objem výroby. Objem výroby klesol vo významnejšej miere (o 25 %) medzi rokom 2017 a ORP. Podiel výrobného odvetvia na trhu vzrástol zo 73 % v roku 2015 na 79 % v ORP.
- (171) Napriek úvodnému poklesu podielu čínskeho dovozu na trhu po zavedení antiabsorpčných opatrení v auguste 2015 ostal podiel čínskeho dovozu na trhu počas ORP na relatívne významnej úrovni (9 %).
- (172) Makroekonomické ukazovatele odzrkadľovali nestabilnú situáciu výrobného odvetvia Únie. Zlepšili sa po prijatí antiabsorpčných opatrení v auguste 2015, no pre slabšiu spotrebu v Únii sa následne zhoršili. Ako sa vysvetľuje v oddiele 4.6, tento trend možno pozorovať v prípade výroby v Únii/výrobnej kapacity, využitia kapacity, objemu predaja a podielu na trhu, ako aj produktivity. Počet zamestnancov v posudzovanom období trvalo klesal.
- (173) Mikroekonomické ukazovatele naopak poukazovali na zlepšenie situácie výrobného odvetvia Únie. Jednotkové výrobné náklady boli v posudzovanom období stabilné, zatiaľ čo ceny na trhu Únie sa zvýšili. Táto pozitívna situácia sa prejavila na ziskovosti, ktorá vzrástla z $[-10\% - 0\%]$ v roku 2015 na $[5\% - 15\%]$ v ORP.
- (174) Na základe uvedených skutočností Komisia v zmysle článku 8 ods. 4 základného nariadenia dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie sa vo veľkej miere zotavilo zo značnej ujmy spôsobenej subvencovaným dovozom z ČĽR. Napriek tomu však situácia výrobného odvetvia Únie ostala nestabilná vzhľadom na zníženú spotrebu v Únii a relatívne veľký podiel čínskeho subvencovaného dovozu na trhu.

5. PRAVDEPODOBNOŠŤ OPĀTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY

5.1. Predbežné poznámky

- (175) Keďže výrobné odvetvie Únie už ďalej netrpelo značnou ujmov, Komisia v súlade s článkom 18 ods. 2 základného nariadenia preskúmala pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy v prípade uplynutia platnosti opatrení.
- (176) S cieľom stanoviť pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy sa analyzovali tieto prvky: výrobná kapacita a voľné kapacity v ČĽR a atraktívnosť trhu Únie.
- (177) Vzhľadom na nespuprácu čínskych vyvážajúcich výrobcov bola analýza výrobných kapacít a voľných kapacít v ČĽR v súlade s článkom 28 základného nariadenia založená na dostupných skutočnostiach. V tejto súvislosti Komisia vychádzala z databázy podľa článku 14 ods. 6, údajov Eurostatu a dôkazov, ktoré predložil žiadateľ v žiadosti o revízne prešetrenie.
- (178) Komisia ďalej analyzovala vplyv pravdepodobného opätovného výskytu subvencovaného dovozu na výrobné odvetvie Únie. V analýze sa zohľadnilo aj pravdepodobné budúce zvýšenie spotreby solárneho skla v Únii a ziskovosť výrobného odvetvia Únie na konci posudzovaného obdobia.

5.2. Pravdepodobnosť opätovného smerovania subvencovaného dovozu na trh Únie v prípade uplynutia platnosti opatrení

5.2.1. Výrobná kapacita a voľná kapacita v ČĽR

- (179) Čína je najväčším výrobcom solárneho skla na svete. Jej výrobná kapacita zaznamenala od roku 2015 výrazný nárast zo 460 miliónov m² v roku 2015 na takmer 770 miliónov m² v ORP. Takáto kapacita výrazne presahovala domácu spotrebu, ktorá bola od roku 2018 negatívne ovplyvnená politikou 531, ktorú zaviedla čínska vláda, ako sa uvádza v odôvodnení 32.
- (180) Zároveň existujú dôkazy o tom, že kapacity niektorých čínskych vyvážajúcich výrobcov sa rozširujú ⁽⁷⁰⁾.

5.2.2. Atraktívnosť trhu Únie

- (181) Trh Únie je pomerne veľký a je pravdepodobné, že v budúcnosti bude rásť ⁽⁷¹⁾. Napriek počiatočnému poklesu medzi rokmi 2015 a 2016 dovoz čínskych vyvážajúcich výrobcov od roku 2016 rastie, pričom v ORP dosiahol úroveň 9 %. To naznačuje, že trh Únie bol pre čínskych vyvážajúcich výrobcov naďalej atraktívny aj napriek platným opatreniam.
- (182) Okrem toho boli ceny v Únii počas ORP relatívne vyššie v porovnaní s cenami súčasného čínskeho dovozu (pozri tabuľky 4 a 9). Čínske dovozné ceny boli počas ORP oproti predajným cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené. Trh Únie je preto z hľadiska cien atraktívny. Je teda veľmi pravdepodobné, že v prípade uplynutia platnosti opatrení by čínsky vývoz významne zasahoval do spotreby v Únii jednoducho z dôvodu nízkych cien.
- (183) Okrem toho obchodné ochranné opatrenia proti dovozu prešetrovaného výrobku zavedené v Indii a Turecku, ktoré predstavujú ďalšie významné trhy, obmedzujú možnosti čínskych vyvážajúcich výrobcov vyvážať do týchto krajín, čo ešte viac zvyšuje atraktívnosť trhu Únie, na ktorý sa tento vývoz môže presmerovať v prípade nepredĺženia platnosti opatrení uložených na dovoz solárneho skla do Únie.

5.2.3. Záver

- (184) Vzhľadom na rozsiahle voľné kapacity v Číne, atraktívnosť trhu Únie a relatívne vysoké ceny v Únii je pravdepodobné, že v prípade uplynutia platnosti týchto opatrení sa do Únie budú vyvážať významné objemy čínskeho subvencovaného solárneho skla za ceny, ktoré sú oproti cenám výrobného odvetvia Únie podhodnotené.

5.3. Vplyv na situáciu výrobného odvetvia Únie

- (185) Komisia preskúmala, aký vplyv by pravdepodobne malo uplynutie platnosti opatrení na ukazovatele ujmy.
- (186) Podľa výrobcov z Únie by pravdepodobný nárast subvencovaného dovozu z Číny mal vážny negatívny vplyv na ich finančnú situáciu. Domnievajú sa, že používatelia by pravdepodobne začali kupovať solárne sklo z Číny za nízke ceny a prestali by využívať výrobné odvetvie Únie ako hlavného dodávateľa. Výrobcovia z Únie zastávali stanovisko, že predaj solárneho skla ich zákazníkom by následne klesol o 30 % až 75 % v závislosti od konkrétnej spoločnosti a zákazníka. Na základe nízkych čínskych cenových ponúk, ktoré mali k dispozícii, sa domnievali, že vznikne tlak na ceny výrobného odvetvia Únie, pre ktorý by tieto ceny v závislosti od konkrétnej spoločnosti a zákazníka následne klesli o 0,9 až 2,6 EUR/m². Výrobcovia z Únie sa okrem toho domnievali, že v prípade záhradníckeho skla sa tento vplyv prejaví v menšej miere, pretože solárne sklo používané pri stavbe skleníkov sa reže na konkrétny tvar, objednávky závisia od jednotlivých projektov a kľúčovú úlohu zohráva včasné dodanie.
- (187) Na základe uvedených predpokladov výrobné odvetvie Únie vypracovalo rôzne predpokladané scenáre pravdepodobného vplyvu uplynutia platnosti opatrení na svoju finančnú situáciu a simulovalo vplyv poklesu predaja a/alebo cien na štruktúru svojich nákladov. V jednom zo scenárov sa zohľadňoval predpovedaný rast trhu. Simulácie vo všetkých týchto rôznych scenároch naznačovali, že uplynutie platnosti opatrení by výrobnému odvetviu Únie spôsobilo výrazné straty.

⁽⁷⁰⁾ Žiadosť o revíziu prešetrovanie, kapitola 3.5.

⁽⁷¹⁾ Žiadosť o revíziu prešetrovanie, kapitola 3.5. Pozri aj analýzu v oddiele 6 Záujem Únie.

- (188) Komisia uvedené scenáre posúdila z hľadiska ich realistikosti. V rokoch 2009 až 2012 (t. j. pred uložením opatrení) dovoz solárneho skla do Únie prudko vzrástol z 1,2 milióna m² v roku 2009 na 8,35 milióna m² v roku 2012. Prudký nárast dovozu za nízke ceny viedol k poklesu ceny, strate podielu na trhu a zníženiu ziskovosti výrobného odvetvia Únie a spôsobil výrobnému odvetviu Únie značnú ujmu ⁽⁷⁾.
- (189) V tomto kontexte Komisia analyzovala pravdepodobný vplyv dovozu za nízke ceny na súčasnú situáciu výrobného odvetvia Únie, pričom východiskovým bodom analýzy boli overené informácie výrobcov z Únie. Zastávala názor, že ak by na trhu Únie bolo znovu prítomné čínske solárne sklo za nízke ceny, pravdepodobne by získalo podiel na trhu najskôr na úkor výrobného odvetvia Únie a až potom by prevzalo trhovú podiel vývozu výrobcov z tretích krajín do Únie.
- (190) V tomto kontexte Komisia analyzovala pravdepodobný vplyv dovozu za nízke ceny na súčasnú situáciu výrobného odvetvia Únie, pričom východiskovým bodom analýzy boli overené informácie výrobcov z Únie. Na základe skutočností zistených v pôvodnom prešetrovaní Komisia usúdila, že ak by sa znovu zvýšil dovoz čínskeho solárneho skla na trh Únie za nízke ceny, pravdepodobne by tento dovoz získal podiel na trhu najskôr na úkor výrobného odvetvia Únie a až potom by prevzal trhovú podiel vývozu výrobcov z tretích krajín do Únie.
- (191) Komisia na základe toho vypočítala, že ak by sa čínsky dovoz za nízke ceny zvýšil na úkor predaja Únie o 3,5 milióna m², následný pokles výroby v Únii a následné zvýšenie jednotkových výrobných nákladov z dôvodu fixných nákladov by viedlo k poklesu ziskovosti výrobného odvetvia Únie až na prah rentability (t. j. do bodu, keď sa príjmy rovnajú súčtu fixných a variabilných nákladov).
- (192) Tento výpočet je konzervatívny. Keďže čínske spoločnosti majú rozsiahlu výrobnú kapacitu a ich súčasné nízke ceny sú oproti cenám výrobného odvetvia Únie výrazne podhodnotené, je pravdepodobné, že čínski vyvážajúci výrobcovia budú vyvážať objemy väčšie než 3,5 milióna m² a budú tlačiť ceny Únie nadol, čo výrobnému odvetviu Únie spôsobí ďalšie straty a ujmu.
- (193) Ďalším faktorom je, že výrobné odvetvie Únie nevyrába výrobky do zásoby, ale musí svoju výrobu organizovať v závislosti od zmlúv so zákazníkmi alebo objednávok zákazníkov (pozri oddiel 4.6.3.3 Zásoby). Akýkoľvek výrazný pokles objemov predaja spoločností by preto mohol viesť k neudržateľným stratám a ku konkurzu.

5.4. Záver o pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie

- (194) Komisia preto dospela k záveru, že uplynutie platnosti opatrení na dovoz z ČLR by malo pravdepodobne v krátkom čase za následok opätovný výskyt značnej ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

6. ZÁUJEM ÚNIE

- (195) V súlade s článkom 31 základného nariadenia Komisia skúmala, či napriek zisteniu pravdepodobnosti opätovného výskytu subvencovania spôsobujúceho ujmu môže vyvodit' jednoznačný záver, že v tomto prípade nie je v záujme Únie prijať opatrenia. Určenie záujmu Únie sa zakladalo na posúdení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie a používateľov.

6.1. Záujmy výrobného odvetvia Únie

- (196) V odôvodnení 194 sa dospelo k záveru, že situácia výrobného odvetvia Únie by sa v prípade uplynutia platnosti vyrovnávacích opatrení pravdepodobne vážne zhoršila. Pokračovanie opatrení by preto bolo pre výrobné odvetvie Únie prínosné, pretože by mu poskytlo možnosť udržať si objemy predaja, podiel na trhu, ziskovosť a ešte viac zlepšiť svoju hospodársku situáciu.
- (197) Naopak, ukončenie platnosti opatrení by pravdepodobne spôsobilo významné zvýšenie čínskeho dovozu na trh Únie za subvencované podhodnotené ceny, ktoré by viedli k opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie a ohrozili by jeho životaschopnosť.

⁽⁷⁾ Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 470/2014.

6.2. Záujem používateľov

- (198) V počiatočnej fáze bolo oslovených 40 používateľov. Dotazník vyplnili štyria používatelia.
- (199) Niekoľkí používatelia solárneho skla (výrobcovia fotovoltaických a fototermických modulov) vyjadrili k pokračovaniu opatrení záporné stanovisko.
- (200) Argumenty používateľov sa týkali zvýšených výrobných nákladov, schopnosti výrobcov solárneho skla uspokojiť dopyt, plánovaných investícií do výroby solárnych panelov a environmentálnych aspektov. Poukazovali aj na to, že po uplynutí platnosti antidumpingových a antisubvenčných ciel na dovoz FV modulov a článkov z Číny bolo výrobné odvetvie Únie poškodené nekalou súťažou zo strany Číny. Používatelia považujú za nespravodlivé, že zatiaľ čo na dovoz solárnych článkov a modulov nie sú v súčasnosti zavedené žiadne opatrenia na ochranu obchodu, dovoz jedného z komponentov FV modulov, teda solárneho skla, clám naďalej podlieha⁽⁷³⁾. Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun znovu poukázalo na to, že prístup k tomuto odvetviu nie je koherentný. Na jednej strane platnosť opatrení uložených na dovoz solárnych modulov a článkov uplynula, na druhej strane však bola Komisia pripravená zachovať v platnosti opatrenia uložené na solárne sklo. Podobne aj združenie ESMC zastupujúce výrobné odvetvie Únie v oblasti solárnych modulov po poskytnutí informácií uviedlo, že zachovanie dovozných ciel na solárne sklo by súčasným výrobcom solárnych modulov v Únii spôsobilo ťažkosti, pretože sa tak zvyšujú ich náklady na sklo, zatiaľ čo moduly dovážané do Únie takýmto sadzbám nepodliehajú, a to ani vtedy, keď sa na ich výrobu používa čínske sklo.
- (201) Komisia pripomenula, že to, že v septembri 2018 uplynula platnosť opatrení uložených na solárne moduly, neznamená, že výrobcom solárnych modulov vzniká nárok na zrušenie opatrení aj na výrobky v predchádzajúcom článku výrobného/distribučného reťazca. Naopak, podľa článku 31 základného nariadenia Komisia musí vykonať test záujmu Únie zvlášť pri každom prešetovaní. Komisia preto overila, či by pokračovanie opatrení uložených na solárne sklo malo neprimeraný negatívny vplyv na používateľov, ako sa bližšie uvádza ďalej.

6.2.1. Výrobné náklady

- (202) Niekoľkí používatelia tvrdili, že opatrenia mali negatívny vplyv na ich podnikateľskú činnosť, pretože spôsobili zvýšenie ich výrobných nákladov. Skutočnosť, že museli platiť vyššie ceny než ich konkurenti mimo Únie, predstavovala podľa ich názoru pre výrobcov solárnych panelov z Únie priamu konkurenčnú nevýhodu oproti dovážaným solárnym panelom. Používatelia ďalej tvrdili, že zatiaľ čo ceny rôznych komponentov FV modulov sa za posledné roky výrazne znížili, cena solárneho skla zostala na rovnakej úrovni. Relatívne náklady na toto sklo v rámci FV modulov sa teda zvýšili. Solárne sklo preto teraz predstavuje druhý najvyšší faktor ovplyvňujúci náklady na výrobu solárnych panelov.
- (203) Používatelia ďalej poznamenali, že hoci väčšina modulov, ktoré vyrábajú, sú tzv. moduly typu sklo – plast (t. j. majú sklenú prednú časť a plastovú fóliu na zadnej strane), čoraz viac vyrábajú aj tzv. moduly typu sklo – sklo (t. j. také, ktoré majú sklo z oboch strán). Keďže pri moduloch typu sklo – sklo je potrebné použiť dve sklené tabule namiesto jednej, podiel solárneho skla v rámci výrobných nákladov sa zdvojnásobuje.
- (204) Združenie EU ProSun zastupujúce viacerých používateľov tvrdilo, že podiel nákladov na solárne sklo v rámci solárneho panela je 10 %. Dvaja ďalší používatelia tvrdili, že podiel skla na nákladoch predstavuje 7 %, resp. 10 % v prípade modulov typu sklo – plast a 14 %, resp. 22 % v prípade modulov typu sklo – sklo.
- (205) Združenie EU ProSun zastáva názor, že vplyv opatrení na náklady by sa prejavil vo výške 3 % v prípade modulov typu sklo – plast a vo výške 6 % v prípade modulov typu sklo – sklo.

⁽⁷³⁾ Antidumpingové a antisubvenčné opatrenia na solárne panely boli uložené koncom roka 2013 na obdobie dvoch rokov. V marci 2017 sa platnosť týchto opatrení predĺžila o 18 mesiacov (<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1904>).

- (206) Združenie EU ProSun Glass, ktoré zastupuje výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla, tvrdilo, že vplyv cieľ na výrobné náklady spojené s modulmi bol obmedzený. Predložilo výpočty založené na súčasných cenách solárneho skla v Únii, z ktorých vyplynulo, že podiel nákladov na solárne sklo v rámci FV modulu predstavoval 4 %. Dodatočné náklady vyplývajúce zo zavedených opatrení na základe súčasných čínskych cenových ponúk predstavovali podľa jeho výpočtov 1,5 % konečných nákladov na modul. Združenie EU ProSun Glass zastáva názor, že vplyv dodatočných nákladov na používateľov bol ešte obmedzenejší, pretože väčšina používateľov v Únii pôsobila v segmente trhu zameranom na domácnosti a nepredávala len moduly, ale aj kompletný balík vrátane montáže a batérie. Pri predaji kompletného balíka predstavoval podiel skla v rámci modulu menej než 0,5 %.
- (207) V pôvodnom prešetrovaní sa určilo, že solárne sklo predstavuje len obmedzenú časť (približne 6 – 8 %) nákladov na výrobu solárnych modulov ⁽⁷⁴⁾. Okrem toho, keďže používatelia kupovali významné množstvá solárneho skla od výrobcov z Únie a keďže mohli kupovať toto sklo z iných krajín ako ČLR, dospelo sa k záveru, že vplyv pôvodných opatrení na náklady na výrobu solárnych panelov bol menej než 1 %.
- (208) Od pôvodného prešetrovania sa však úroveň antidumpingových opatrení zvýšila z 25 % na 67 %, čo v porovnaní so situáciou pri pôvodnom prešetrovaní predstavovalo ďalší vplyv na náklady.
- (209) Komisia dospela k záveru, že napriek argumentom používateľov sa štruktúra nákladov na solárne moduly od pôvodného prešetrovania výrazne nezmenila. Podľa štúdie uskutočnenej nezávislým inštitútom, ktorá vychádzala z cenových úrovní v rokoch 2017 – 2018, predstavoval relatívny podiel nákladov na solárne sklo v rámci modulu v priemere 9 % ⁽⁷⁵⁾. Znamená to teda, že nebol výrazne vyšší než podiel 6 – 8 % stanovený v pôvodnom prešetrovaní. Komisia uviedla, že to zodpovedá informáciám od používateľov, ktorí uviedli, že podiel skla na nákladoch v rámci modulu dosahoval 7 – 10 % (pozri odôvodnenie 204).
- (210) Pokiaľ ide o zvyšujúci sa podiel modulov typu sklo – sklo na trhu, Komisia zistila, že v ORP tento typ predstavoval približne 10 % spotreby v Únii, preto bol jeho relatívny podiel na trhu stále obmedzený. Aj keď tento podiel rástol, neočakáva sa, že v najbližších piatich rokoch by presiahol 30 % ⁽⁷⁶⁾.
- (211) Napokon používatelia naďalej kupovali väčšinu skla na trhu Únie a niekoľkí používatelia uviedli, že v tom budú pokračovať aj v prípade uplynutia platnosti opatrení.
- (212) Na základe uvedených skutočností Komisia poznamenala, že malý relatívny nárast podielu solárneho skla v rámci výrobných nákladov na solárne moduly, ktorý sa uvádza v odôvodnení 209, zvyšujúca sa výroba modulov typu sklo – sklo a zvýšenie úrovne opatrení sa prejavili vyšším vplyvom opatrení na náklady používateľov, než bol vplyv určený pri pôvodnom prešetrovaní. Podľa odhadu Komisie predstavuje vplyv opatrení na náklady pre výrobcov FV modulov 2 až 3 %.
- (213) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun tvrdilo, že informácie, ktoré poskytol Fraunhofer Institute für Solare Energiesysteme ISE (ďalej len „Fraunhoferov inštitút“) o podiele nákladov na solárne sklo v rámci solárneho modulu, ktorý Komisia uviedla v odôvodnení 209, boli neaktuálne. Podľa najnovších informácií, ktoré združenie EU ProSun dostalo od Fraunhoferovho inštitútu, sa podiel nákladov na solárne sklo v rámci nákladov na solárne moduly od roku 2019 zvýšil z 9 % na 11 %. Združenie EU ProSun okrem toho tvrdilo, že podľa toho istého zdroja bude podiel modulov typu sklo – sklo v budúcnosti vyšší, než Komisia uvádza v odôvodnení 210, pretože štúdia, na ktorú sa Komisia v tom istom odôvodnení odvolávala, sa vzťahuje na svetový trh, a nie iba na trh Únie. Podľa Fraunhoferovho inštitútu sa očakáva, že na trhu Únie dôjde k zvýšeniu podielu modulov typu sklo – sklo. Združenie EU ProSun ďalej uviedlo, že v súčasnosti predstavuje podiel modulov sklo – sklo 18,5 %, a nie 10 %, ako sa uvádza v štúdiu.
- (214) Združenie EU ProSun takisto tvrdilo, že marže odvetvia solárnych panelov dosahovali väčšinou menej než 5 % alebo sa dokonca pohybovali v záporných hodnotách. Tvrdilo teda, že trh Únie so solárnymi modulmi bol z hľadiska cien veľmi citlivý a ďalšie zvýšenie nákladov o 2 – 3 % by preto viedlo k ďalšiemu zatváraní výrobných závodov a prepúšťaniu.

⁽⁷⁴⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1205/2013 z 26. novembra 2013, ktorým sa ukladá dočasné antidumpingové clo na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 316, 27.11.2013, s. 8), odôvodnenie 157.

⁽⁷⁵⁾ Zdroj: A multidimensional optimisation approach to improve module efficiency, power and costs (Viacrozmerný optimalizačný prístup k zvyšovaniu účinnosti a výkonnosti modulov a znižovaniu nákladov), Jibrán Shahid, Max Mittag, Martin Heinrich, Fraunhofer Institute for Solar Energy Systems ISE, https://www.ise.fraunhofer.de/content/dam/ise/de/documents/publications/conference-paper/35-eupvsec-2018/Shahid_5DO83.pdf.

⁽⁷⁶⁾ Zdroj: Združenie strojárskoho priemyslu (VDMA), <https://pv-manufacturing.org/wp-content/uploads/2019/03/ITRPV-2019.pdf>.

- (215) Komisia vzala na vedomie informácie o zvýšení podielu nákladov na solárne sklo v rámci nákladov na solárne moduly od roku 2019, ktoré združeniu EU ProSun poskytol Fraunhoferov inštitút. Poznamenala, že tento vývoj nespadá do obdobia revízneho prešetrovania, a môže sa preto vziať do úvahy až pri posudzovaní budúceho zaťaženia výrobcov solárnych modulov. Ďalej, pokiaľ ide o podiel modulov typu sklo – sklo na trhu, Komisia vzala na vedomie informáciu o tom, že štúdia uvedená v odôvodnení 210 sa vzťahuje na svetový trh a že situácia, ako aj budúce výhlady môžu byť v prípade Únie iné. Pokiaľ však ide o presný podiel, domnievala sa, že podiel vo výške 18,5 % uvedený združením EU ProSun nebol podložený žiadnymi dôkazmi. Pri analýze overených údajov výrobcov z Únie v období prešetrovania Komisia zistila, že súčasný podiel modulov typu sklo – sklo na trhu predstavuje len 14 %. Keďže dvaja overení výrobcovia v období revízneho prešetrovania predstavovali na trhu so solárnym sklom viac než 80 % predaja, Komisia dospela k záveru, že daný podiel bol z hľadiska situácie na trhu reprezentatívny.
- (216) Navyše, aj keby sa podiel modulov typu sklo – sklo po období revízneho prešetrovania mierne zvýšil, nezmenil by sa tým záver, že vplyv na náklady by pri zachovaní súčasnej úrovne opatrení bol pre používateľov naďalej obmedzený. Ako potvrdilo združenie EU ProSun a niekoľko používateľov, používatelia kupovali veľké množstvá solárneho skla od výrobcov z Únie a podľa používateľov by sa na tom v budúcnosti nemalo nič zmeniť. Používatelia okrem toho mohli dovážať solárne sklo z iných krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, pričom v období revízneho prešetrovania predstavoval dovoz skla z takýchto krajín 12 % podielu na trhu (pozri tabuľku 4).
- (217) Pokiaľ ide o tvrdenie používateľov, že ďalšie zvýšenie nákladov o 2 – 3 % by viedlo k ďalšiemu zatváraní výrobných závodov a prepúšťaniu, Komisia pripomenula, že zachovanie opatrení by nevedlo k ďalšiemu zvyšovaniu cien, pretože sa iba zachovávajú už existujúce clá na solárne sklo z Číny. Ako sa uvádza v odôvodnení 216, používatelia budú vzhľadom na geografickú blízkosť naďalej získavať väčšinu solárneho skla od výrobcov z Únie a/alebo by mohli solárne sklo dovážať z iných krajín, ktoré opatreniam nepodliehajú, napríklad z Turecka, Malajzie a Indie.
- (218) Na tomto základe Komisia dospela k záveru, že zachovanie opatrení by v súčasnosti pravdepodobne viedlo k zvýšeniu výrobných nákladov pre používateľov v porovnaní s nákladmi vyplývajúcimi z pôvodných opatrení, keďže relatívne náklady na sklo v rámci celkových výrobných nákladov sa mierne zvýšili. Pri porovnaní so súčtom celkových výrobných nákladov však Komisia dospela k záveru, že vplyv na náklady by pre používateľov naďalej ostal relatívne obmedzený a nebol by teda kritický z hľadiska udržania ich podnikateľskej činnosti v Únii.

6.2.2. Výrobná kapacita odvetvia solárneho skla v Únii

- (219) Používatelia zastávajú názor, že výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla nemá dostatočnú výrobnú kapacitu na uspokojenie dopytu po solárnom skle na trhu. Ďalej tvrdili, že výrobcovia solárneho skla z Únie nezvýšili svoje kapacity a ani ich zvýšiť neplánujú. Podľa ich názoru sú súčasné výrobné kapacity nižšie než súčasný dopyt po solárnom skle. Používatelia zastávajú názor, že táto situácia ich núti používať sklo dovážané z iných krajín ako Malajzia či Turecko alebo dovážať sklo z Číny za vyššie ceny. Domnievajú sa však, že sklo dovážané z uvedených krajín nemá vždy dostatočnú kvalitu.
- (220) Výrobné odvetvie Únie naopak zastávalo názor, že dodávky solárneho skla na trhu sú dostatočné na pokrytie dopytu. Podľa odvetvia nikdy nebolo nutné odmietnuť dodávku akémukoľvek výrobcovi solárnych panelov z Únie pre údajný nedostatok dostupnej kapacity. Naopak, bolo pripravené rokovať o prípadných ďalších objednávkach a potvrdilo, že je pripravené dodávať vo vyšších objemoch.
- (221) Komisia po prvé poznamenala, že spotreba solárneho skla v ORP predstavovala [13 – 18] miliónov m² (pozri tabuľku 1). Po druhé celková výroba výrobného odvetvia Únie, ktorú Komisia overila, dosahovala úroveň [11 – 14] miliónov m². Po tretie celková overená kapacita dvoch výrobcov z Únie bola [14 – 18] miliónov m².
- (222) Komisia preto dospela k záveru, že len samotní dvaja overení výrobcovia solárneho skla mali v ORP voľnú kapacitu [5 – 8,5] milióna m² a tento objem bolo možné dodať bez akýchkoľvek dodatočných investícií. Komisia preto považovala tento argument používateľov za nepodložený.

- (223) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun tvrdilo, že výrobná kapacita výrobcov solárneho skla už v čase po skončení obdobia revízieho prešetrovania nepokrývala dopyt používateľov po solárnom skle, pretože dvaja z používateľov v rokoch 2019 – 2020 investovali do nových kapacít v celkovom objeme 950 MW. Združenie EU ProSun na základe toho tvrdilo, že ponuka solárneho skla na trhu je nedostatočná už dnes. V reakcii na uvedené tvrdenie združenie EU ProSun Glass, ktoré zastupuje výrobcov z Únie, po poskytnutí informácií znovu uviedlo, že niekoľko významných výrobcov solárnych panelov, ktorých združenie EU ProSun Glass uviedlo ako výrobcov pôsobiacich na trhu, už ukončilo svoju výrobu. Novo vytvorené kapacity preto nahradili existujúcu kapacitu.
- (224) Komisia po prvé poznamenala, že výrobcovia solárnych modulov podľa informácií od združenia EU ProSun mali v roku 2019 kombinovanú kapacitu 5 GW. Zároveň však poznamenala, že niekoľko výrobcov solárnych modulov skutočne už ukončilo výrobu. Kombinované kapacity spoločností, ktoré ukončili výrobu, presahovali 1 GW⁽⁷⁾. V zisteniach Komisie sa preto potvrdilo, že novo postavené kapacity čiastočne nahradili investície niekoľkých spoločností zrealizované v rokoch 2019 – 2020, ktoré uviedlo združenie EU ProSun.
- (225) Po druhé, Komisia dospela k záveru, že existujúce a novo postavené kapacity nemuseli nevyhnutne zodpovedať objemu výroby solárnych modulov. Podľa údajov združenia EU ProSun sa v roku 2019 využívala len menej ako polovica kapacity výroby solárnych modulov. Komisia preto dospela k záveru, že novo postavené kapacity sa automaticky neprejavili v zodpovedajúcom objeme výroby a raste dopytu po solárnom skle, resp. prinajmenšom nie hneď po ich vybudovaní.
- (226) Po tretie, Komisia pripomenula, že v období revízieho prešetrovania existovali popri dvoch overených výrobcov solárneho skla aj ďalší výrobcovia solárneho skla. Podľa informácií od výrobného odvetvia Únie v oblasti solárneho skla celková kapacita výrobcov solárneho skla dosahovala [33 – 38] miliónov m² (pozri tabuľku 5)⁽⁸⁾. Celková kapacita na výrobu solárneho skla na trhu teda presahuje jeho súčasnú výrobu takmer trojnásobne.
- (227) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia zamietla tvrdenie združenia EU ProSun, že ponuka solárneho skla na trhu Únie je v súčasnosti nedostatočná.

6.2.3. Budúci rast trhu

- (228) Všetky zainteresované strany sa zhodli, že dopyt po solárnych paneloch, a teda aj po solárnom skle, rastie a tento rast bude v najbližších rokoch vo významnej miere pokračovať. Medzi hlavné faktory patrí cieľ Únie v oblasti energií z obnoviteľných zdrojov do roku 2030, prípadná revízia tohto cieľa smerom nahor a vo všeobecnosti aj európska zelená dohoda, ktorej cieľom je dosiahnuť klimatickú neutrálnosť a podporiť výrobné odvetvie EÚ v oblasti zelených technológií vrátane oblasti obnoviteľných zdrojov energie a iných nízkouhlíkových technológií. Rast sa očakáva vo všetkých segmentoch trhu (v segmente domácností, obchodu, priemyselných zariadení a verejných služieb) v závislosti od vývoja verejných politík v jednotlivých členských štátoch.
- (229) Výroba prostredníctvom solárnych modulov v Únii v súčasnosti dosahuje 1,7 GW⁽⁹⁾. V očakávaní vyššieho dopytu v budúcnosti niekoľkí používatelia v Nemecku, vo Francúzsku, v Taliansku, Rakúsku a Slovinsku oznámili, že sa pripravujú na rozšírenie svojich výrobných kapacít. V prípade úplnej realizácie plánov na novú kapacitu a jej využívania by plánované investície používateľov v priebehu nasledujúcich dvoch až troch rokov – popri objeme 900 MW uvedenom v oddiele 6.2.2 – celkovo dosiahli úroveň 2,9 GW dodatočnej výroby, čím by sa výroba FV modulov strojnásobila. Okrem toho združenie EU ProSun tvrdilo, že jedna z plánovaných investícií by v 2. fáze svojej realizácie predstavovala dodatočnú kapacitu 2 GW. Poukázalo aj na švajčiarsko-nemeckú spoločnosť, ktorá plánuje investovať do výroby rádo vo GW objeme.
- (230) Združenie EU ProSun a niektorí používatelia na základe toho tvrdili, že v prípade zachovania opatrení by boli ich plánované investície ohrozené, pretože by museli znášať dodatočné náklady a pretože na trhu by nebola dostupná dostatočná ponuka solárneho skla.

⁽⁷⁾ Jedna z najväčších spoločností, ktoré ukončili výrobu, bola spoločnosť Solarworld, ktorá mala podľa združenia EU ProSun kapacitu 700 MW. Svoju výrobu ukončila v roku 2018 (<https://www.pv-magazine.com/2019/02/11/investor-search-for-solarworld-failed-module-factory-to-be-auctioned-off/>).

⁽⁸⁾ Spoločnosť F-Solar na svojom webovom sídle uvádza kapacitu 750 ton/deň, <https://www.fsolar.de/en>. V závislosti od sortimentu výrobkov tento objem môže dosahovať 20 až 30 miliónov m². Okrem spoločnosti F-Solar pôsobí na trhu viacerο ďalších menších výrobcov, napríklad Petra Glass (Rakúsko), Pressglass (Poľsko), Sunarc (Dánsko), Lambert (Nemecko), OnyxSolar (Španielsko), Covexglass (Poľsko), DA Glass (Poľsko), Schollglass (Poľsko), tvitec (Španielsko), Hecker (Nemecko), Ertex solar (Rakúsko), ILVA Glass (Taliansko).

⁽⁹⁾ Zdroj: EU ProSun.

- (231) Výrobné odvetvie Únie v oblasti solárneho skla zastávalo stanovisko, že oznámené nové zvýšenie kapacity by bolo pre toto odvetvie prínosné. Podľa jeho názoru však nové plánované kapacity do určitej miery nahrádzali kapacity v minulosti zavretých výrobných prevádzok. Okrem toho sa domnievalo, že podobne ako v minulosti ani teraz sa nové investície nemusia realizovať tak, ako boli oznámené. Ďalej tvrdilo, že nové zariadenia, ktoré sa majú postaviť, nebudú fungovať na úrovni svojej plnej kapacity hneď od ich uvedenia do prevádzky.
- (232) Komisia znovu posúdila svoje zistenia, aby tieto tvrdenia preskúmala. Zopakovala tieto skutočnosti: po prvé, dôkazy v spise nepoukazujú na to, že plánované investície budú podmienené zrušením zavedených vyrovnávacích opatrení. V skutočnosti dôkazy v spise poukazujú skôr na to, že mnohé z oznámených projektov boli motivované predovšetkým perspektívou budúceho rastu trhu so solárnymi panelmi, a nie existenciou alebo absenciou opatrení uložených na solárne sklo. Rozhodnutie o zachovaní alebo zrušení opatrení na solárne sklo preto nemožno označovať ako rozhodujúci faktor pri plánovaní alebo realizácii uvedených projektov rozširovania.
- (233) Po druhé Komisia pripomenula, že z posúdenia vplyvu na náklady uvedeného v oddiele 6.2.1 vyplynulo, že náklady súvisiace s opatreniami boli pre dotknutých používateľov pomerne nízke. Plánovanými investíciami sa uvedený záver nespochybňuje, keďže náklady spojené s touto dodatočnou výrobou v odvetví používateľov by dosahovali rovnako obmedzenú mieru.
- (234) Po tretie Komisia na základe analýzy uvedenej v oddiele 6.2.2 znovu zopakovala, že súčasná kapacita výrobného odvetvia Únie pravdepodobne uspokojí zvýšený dopyt spôsobený plánovanými investíciami. Okrem toho akékoľvek zvýšenie dopytu by v každom prípade malo postupný priebeh, čo by odvetviu solárneho skla umožnilo prispôbiť sa zmene dopytu a podľa potreby zvýšiť svoju kapacitu, ako samo tvrdí. Používatelia by navyše mohli naďalej získavať sklo z iných krajín, ako je Turecko, Malajzia a India, podobne ako počas ORP.
- (235) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun ďalej tvrdilo, že výrobcovia solárneho skla nemali kapacitu na uspokojenie budúceho dopytu po solárnom skle. Takisto tvrdilo, že používatelia nemohli sklo dovážať, pretože kvalita dovážaného skla nebola dostatočne vysoká. Na podporu svojho tvrdenia predložilo správu jedného z používateľov, v ktorej sa uvádzalo, že konkrétna objednávka dodaná jednou malajzijskou spoločnosťou obsahovala nedostatky.
- (236) Komisia nebola presvedčená o tom, že kvalita solárneho skla z iných tretích krajín, ktoré nepodliehajú opatreniam, je taká nízka, že by európsky výrobca modulov nemohol takýto zdroj solárneho skla považovať za spoľahlivú alternatívu. Pri antidumpingovom prešetrovaní Komisie týkajúcom sa dovozu solárneho skla z Malajzie sa všetky strany zhodli, že malajzijský dovoz predstavoval skutočnú konkurenciu pre solárne sklo vyrábané v Únii. Ako sa uvádza v predchádzajúcom texte, dovoz solárneho skla z Malajzie do Únie sa zvýšil a v období revízieho prešetrovania dosiahol podiel na trhu vo výške 7 %. Naznačuje to, že malajzijské solárne sklo má vo všeobecnosti dostatočne vysokú kvalitu aj napriek tomu, že v jednotlivých prípadoch malo solárne sklo dovezené z uvedenej krajiny pri dodaní nedostatky a nezodpovedalo v plnej miere dohodnutým podmienkam a špecifikáciám. Komisia preto toto tvrdenie zamietla.
- (237) Po poskytnutí informácií združenie EU ProSun takisto tvrdilo, že ujma, ktorú by potenciálne spôsobilo zachovanie opatrení uložených na solárne sklo, by mala okamžitý dosah na viac než 1 000 pracovných miest a investície približne v objeme 50 miliónov EUR a na viac ako 4 000 pracovných miest a investície v objeme jednej miliardy EUR počas nasledujúcich dvoch rokov.
- (238) Komisia toto tvrdenie zamietla a pripomenula, že mnohé z plánov na rozšírenie sa zrealizovali už vtedy, keď boli opatrenia v platnosti, a to bez ohľadu na rozhodnutie o zachovaní opatrení alebo ich zrušení. Vzhľadom na závery zhrnuté v oddieloch 6.2.1 až 6.2.3 zaujala stanovisko, že zachovanie opatrení nebránilo realizácii plánovaných investícií viacerých používateľov.

6.2.4. Záver o záujme používateľov

- (239) Zatiaľ čo pripomienky predložené po poskytnutí informácií znovu potvrdili, že pokračovanie opatrení je v rozpore so záujmom používateľov, zároveň sa v nich potvrdilo, že dané odvetvie stojí ešte len na začiatku prebiehajúceho investičného procesu. Komisia dospela k záveru, že vplyv opatrení na štruktúru nákladov používateľov v súčasnosti nie je neprimeraný, že vzhľadom na voľné kapacity dostupné v Únii, ako aj na alternatívne zdroje dovozu nie je ohrozená ich bezpečnosť dodávok a takisto že ich investičné plány sa zatiaľ dostatočne nezrealizovali.

- (240) V každom prípade, ak by opak bol pravdou a došlo by k trvalej zmene situácie, Komisia pripomenula, že výrobné odvetvie používateľov môže podať žiadosť o prešetrovanie formy a/alebo úrovne opatrení, ktoré bude obmedzené na ujmu spôsobenú výrobnému odvetviu Únie v spojení so situáciou dodávok z hľadiska odvetvia používateľov podľa článku 19 ods. 3 základného nariadenia, na základe čoho sa môže pristúpiť k novému posúdeniu záujmu Únie.

6.3. Environmentálne aspekty

- (241) Používatelia tvrdili, že zachovanie opatrení uložených na solárne sklo nie je v súlade s cieľmi Komisie týkajúcimi sa používania čistých energií. Naopak, predĺženie platnosti opatrení uložených na solárne sklo by spôsobilo, že výrobné odvetvie Únie v oblasti solárnych modulov by nemohlo vykonať nové investície. Okrem toho, aj keď trh Únie v oblasti montáže solárnych modulov má podľa očakávaní rásť, výrobné odvetvie Únie vyrábajúce solárne moduly by bolo vytláčané z trhu, pretože by pre nedostatočné dodávky solárneho skla neuskutočnilo plánované nové investície a nebolo by teda konkurencieschopné.
- (242) V kontexte všeobecnejšej európskej zelenej dohody Komisia v marci 2020 navrhla záväzný európsky právny predpis v oblasti klímy, v ktorom má byť zakotvený cieľ klimatickej neutrálnosti do roku 2050⁽⁸⁰⁾. Európska zelená dohoda navyše obsahuje výslovný cieľ, pokiaľ ide o „[b]ezpečné dodávky čistej a cenovo dostupnej energie“⁽⁸¹⁾, najmä prostredníctvom prípadného zrevidovania cieľa Únie v oblasti energií z obnoviteľných zdrojov do roku 2030 smerom nahor.
- (243) Na oboch trhoch, teda na trhu so záhradníckym (skleníkovým) sklom a na trhu s fotovoltickými a fototermitickými modulmi, výrobcovia solárneho skla z Únie vyvíjajú nové inovačné riešenia, ako podporiť používanie zelenej energie, spolupracujú s výskumnými inštitútmi a univerzitami a investujú do výskumu a vývoja. V tomto kontexte Komisia dospela k záveru, že zachovanie platnosti opatrení má kľúčový význam z hľadiska zabezpečenia životaschopnosti odvetvia solárneho skla a podpory výskumu a vývoja v tejto oblasti.
- (244) Komisia sa ďalej domnieva, že v prípade uplynutia platnosti opatrení by bola ohrozená životaschopnosť odvetvia solárneho skla a používatelia (predovšetkým výrobcovia FV modulov) by boli závislí od dovozu, a to s najväčšou pravdepodobnosťou od dovozu z Číny. Uplynutie platnosti opatrení by malo za následok aj to, že odvetvie solárneho skla by nemohlo investovať do inovácií, výskumu a vývoja. Komisia preto dospela k záveru, že z environmentálneho hľadiska je kľúčové udržať životaschopnosť odvetvia solárneho skla.
- (245) Zároveň sa v rámci zelenej politiky Komisie podporuje používanie energie z obnoviteľných zdrojov v Únii. Hlavný inovačný potenciál spočíva vo výrobe článkov, ktorú zabezpečuje odberateľské odvetvie. Pri zachovaní opatrení by táto časť „zeleného“ odvetvia, t. j. predovšetkým výrobcovia solárnych modulov, musela znášať určité dodatočné náklady. So zreteľom na analýzu uvedenú v oddiele 6.2.1 však Komisia dospela k záveru, že dodatočné náklady používateľov nie sú natoľko významné, že by im bránili vo fungovaní alebo budúcim rozširovaní podnikania.
- (246) Komisia preto dospela k záveru, že zachovanie opatrení celkovo nepoškodzuje environmentálne politiky Únie.

6.4. Záujem neprepojených obchodníkov

- (247) Skupina pôsobiaca v oblasti distribúcie solárneho skla na stavbu skleníkov vyjadrila podporné stanovisko, pokiaľ ide o pokračovanie opatrení. Táto skupina nebola priamym používateľom, ale úzko spolupracovala s používateľmi/poľnohospodármi pri hľadaní vhodného skla na stavbu skleníkov. Tvrdila, že na zabezpečenie účinnosti skleníkov je nevyhnutné používať vysokokvalitné sklo s nízkym obsahom železa a s rôznymi vzormi. Zastávala názor, že ak by sa umožnilo uplynutie platnosti opatrení, nebolo by možné takéto sklo zabezpečovať ani úzko spolupracovať s výrobcami pri hľadaní inovačných riešení, čo by malo negatívny vplyv na výrobu solárneho skla v Únii. Podľa uvedenej skupiny nebolo možné podobné sklo dovážať, pretože zahraniční výrobcovia neponúkajú rovnakú škálu vzorov a variácií, s ktorými by bolo možné úspešne dokončiť príslušné projekty v bežnom časovom rámci.

⁽⁸⁰⁾ Pozri širší rámec v prílohe k oznámeniu Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov Európsky ekologický dohovor, v Bruseli, 11.12.2019, COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication-annex-roadmap_en.pdf.

⁽⁸¹⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov Európsky ekologický dohovor, v Bruseli, 11.12.2019, COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication_en.pdf, s. 6.

6.5. Záujem neprepojených dovozcov

- (248) V rámci prešetrovania nespolupracoval žiadny dovozca. Vzhľadom na chýbajúce údaje neboli k dispozícii žiadne dôkazy o tom, že uloženie opatrení by bolo v rozpore so záujmom týchto strán.

6.6. Záver o záujme Únie

- (249) Na základe dostupných informácií, ktoré sa týkajú záujmu Únie, Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne nevyvrátiteľné dôvody proti zachovaniu konečných vyrovnávacích opatrení na dovoz solárneho skla s pôvodom v ČLR.

7. VYROVNÁVACIE OPATRENIA

- (250) Z uvedeného vyplýva, že vyrovnávacie opatrenia uplatniteľné na dovoz solárneho skla s pôvodom v Číne by v zmysle článku 18 základného nariadenia mali zostať zachované.
- (251) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania vzhľadom na veľký rozdiel v colných sadzbách je potrebné prijať osobitné opatrenia, ktorými sa zabezpečí riadne uplatňovanie individuálnych vyrovnávacích ciel. Spoločnosti, na ktoré sa vzťahujú individuálne vyrovnávacie clá, musia colným orgánom členských štátov predložiť platnú obchodnú faktúru. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Na tovar, ktorý sa dovezie bez takejto faktúry, by sa malo vzťahovať vyrovnávacie clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti“.
- (252) Hoci je predloženie tejto faktúry nevyhnutné na to, aby colné orgány členských štátov mohli na dovoz uplatňovať individuálne sadzby vyrovnávacieho cla, nemal by to byť jediný prvok, ktorý majú zohľadňovať. Colné orgány členských štátov by totiž mali aj v prípade, že sa tovar predkladá s faktúrou spĺňajúcou všetky požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia, vykonať svoje obvyklé kontroly a môžu si podobne ako vo všetkých ostatných prípadoch vyžiadať ďalšie doklady (prepravné doklady atď.), aby mohli overiť správnosť údajov uvedených vo vyhlásení a zabezpečiť, že následné uplatnenie colnej sadzby je oprávnené, a to v súlade s colnými predpismi.
- (253) Ak by sa konkrétne po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu jednej zo spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne colné sadzby, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 23 ods. 1 základného nariadenia. V takej situácii možno začať prešetrovanie obchádzania, pokiaľ sú na to splnené podmienky. Týmto prešetrovaním sa môže okrem iného preskúmať potreba zrušenia individuálnych colných sadzieb a následného uloženia cla pre celú krajinu.
- (254) Individuálne sadzby vyrovnávacieho cla pre jednotlivé spoločnosti vymedzené v tomto nariadení sa uplatňujú výlučne na dovoz dotknutého výrobku s pôvodom v ČLR a vyrábaného vymenovanými právnymi subjektmi. Na dovoz dotknutého výrobku vyrobeného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá sa osobitne neuvádza v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s danými osobitne uvedenými spoločnosťami by sa mala vzťahovať sadzba cla vzťahujúca sa na „všetky ostatné spoločnosti“. Nemala by sa na ne vzťahovať žiadna z uvedených individuálnych sadzieb vyrovnávacieho cla.
- (255) Ak spoločnosť následne zmení názov svojho subjektu, môže požiadať o uplatnenie týchto individuálnych sadzieb vyrovnávacieho cla. Žiadosť sa musí zaslať Komisii⁽⁸²⁾. Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktoré umožnia preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, oznámenie o zmene názvu by sa malo uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (256) Podľa článku 109 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046⁽⁸³⁾, ak sa má v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vrátiť určitá suma, sadzbou úroku, ktorý sa má zaplatiť, by mala byť sadzba, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie, uverejnená v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* v prvý kalendárny deň každého mesiaca.

⁽⁸²⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

⁽⁸³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

(257) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ⁽⁸⁴⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Ukladá sa konečné vyrovnávacie clo na dovoz solárneho skla pozostávajúceho z kaleného sodno-vápenatého tabuľového skla s obsahom železa menej ako 300 ppm, so solárnou priepustnosťou viac ako 88 % (meranou podľa AM 1,5 300 – 2 500 nm), s odolnosťou proti teplu až do 250 °C (meranou podľa normy EN 12150), odolnosťou proti tepelnému šoku Δ 150 K (meranou podľa normy EN 12150) a mechanickou pevnosťou 90 N/mm² alebo vyššou (meranou podľa normy EN 1288-3), v súčasnosti patriaceho pod číselný znak KN ex 7007 19 80 (kódy TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 a 7007 19 80 85), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Sadzby vyrovnávacieho cla uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením sú pre výrobok opísaný v odseku 1 a vyrobený spoločnosťami uvedenými v tabuľke takého:

Spoločnosť	Vyrovňavacie clo	Doplnkový kód TARIC
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd	3,2 %	B943
Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd	17,1 %	B944
Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd; Flat Solar Glass Group Co., Ltd; Shanghai Flat Glass Co., Ltd	12,8 %	B945
Henan Yuhua New Material Co., Ltd	16,7 %	B946
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe 1	12,4 %	
Všetky ostatné spoločnosti	17,1 %	B999

3. Uplatňovanie individuálnych sadzieb vyrovnávacieho cla stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí spĺňať požiadavky stanovené v prílohe 2. Ak sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa sadzba cla uplatňovaná na „všetky ostatné spoločnosti“.

4. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júla 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁸⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21).

PRÍLOHA I

Názov spoločnosti	Doplňkový kód TARIC
Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd and Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd	B949
Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd	B950
Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd	B951
Pilkington Solar Taicang Limited	B952
Novatech Glass Co., Ltd	B954

PRÍLOHA 2

Platná obchodná faktúra uvedená v článku 1 ods. 3 musí obsahovať tieto prvky:

1. Meno a funkcia pracovníka subjektu, ktorý obchodnú faktúru vystavuje.
 2. Toto vyhlásenie: „Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (plocha v m²) solárneho skla predaného na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v Čínskej ľudovej republike. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“
 3. Dátum a podpis pracovníka subjektu, ktorý obchodnú faktúru vystavuje.
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/1082**z 22. júla 2020,****ktorým sa tristoštyrikrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 1,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 16. júla 2020 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o pridaní záznamu do zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júla 2020

Za Komisiu
v mene predsedníčky
generálneho riaditeľa
Generálne riaditeľstvo pre finančnú stabilitu, finančné
služby a úniu kapitálových trhov

(¹) Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa pod nadpis „Fyzické osoby“ dopĺňa tento záznam:

„Noor Wali Mehsud (spoľahlivý *alias*: Abu Mansoor Asim). Titul: Mufti. Dátum narodenia: 26. 6. 1978. Miesto narodenia: Gurguray, Pakistan. Štátna príslušnosť: Pakistan. Ďalšie informácie: veliteľ Tehrik-e Taliban Pakistan (TTP). Dátum zaradenia do zoznamu v zmysle článku 7d ods. 2 písm. i): 16. 7. 2020.“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK